# Limburgs Dagblad

Fomaarzien ...

Meer dan een miljoen abonnees

Woensdag 9 november 1977. 59e jaargang no 264

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal *f* 40,35, maand *f* 13,55 – Giro 1035100




van de hoofdredacteur

*Wij hebben een nieuwe informateur. Hij heet professor mr. W.C.L. van der Grinten. Nu heeft professor van der Grinten heel veel taken. Hij is gedelegeerd commissaris bij DSM (Staatsmijnen); hij is commissaris van Océ van der Grinten (kantoormachines met standplaats Venlo) en hij was volgens de annalen ook commissaris van EMS, het voormalige rijk van Zwolsman, dat nu is bijgeschreven in de economische fabels van deze tijd. Van der Grinten is officieel een KVP'er. Maar laten zij die dat niet zijn zich daaraan niet storen. Want zijn faam ligt voornamelijk in het sociaal-economisch denken gekoppeld aan de maatschappij. In dat denken is hij – als wetenschapsman – beslist niet partijgebonden. Hij is breed denkend, een wetenschapper, die zijn geest in dienst stelt van allen die dit land bewonen. Dat feit op zich zelf is een winstpunt voor de opdracht. Wat gaat van der Grinten nu allereerst doen? Dat is een hamvraag. Hij heeft als opdracht om op korte termijn te geraken tot de vorming van een kabinet dat mag vertrouwen in voldoende mate steun te ondervinden in de volksvertegenwoordiging. Dat is een puzzel op zichzelf. Wij zijn in onze democratie nog niet gewend aan het gegeven dat de grootste minderheid het voor het zeggen heeft. Want de PvdA is inderdaad op basis van de verkiezingsuitslag gewoon „de grootste minderheid", niet meer en niet minder. Dat ligt duidelijk vast. Normaal gesproken regeert in een democratie de meerderheid. Maar die is alleen te bereiken door samenwerking tussen verschillende partijen. Van der Grinten is er niet de man naar om partijpolitiek te bedrijven. Hij zal stellig zo duidelijk mogelijk een afspiegeling willen zien van de verkiezingsuitslag. Dat is de enige juiste maatstaf. Daarom zal ondanks alle diepe grieven een combinatie – met Lubbers – een reële mogelijkheid zijn om samen met PvdA en CDA, het land regeerbaar te maken. Goede morgen, professor, ik wens U gewoon veel succes.*

## Het weer

**LIMBURG**

**Veel bewolking met plaatselijk buien. Matige tot krachtige, aan de kust tot hard toenemende wind uit zuidwestelijke richtingen. Middagtemperatuur rond 12 graden.**

**Donderdag: weinig verandering.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **VANDAAG:** | | | |
| **Zon op:** | **7.49** | **onder:** | **16.58** |
| **Maan op:** | **5.03** | **onder:** | **16.03** |
| **MORGEN:** | | | |
| **Zon op:** | **7.50** | **onder:** | **16.57** |
| **Maan op:** | **6.23** | **onder:** | **16.36** |

## „Brandhout"

**Op het Amerikaanse ministerie van Defensie wordt momenteel flink de kachel aangemaakt met geheime stukken: militaire dossiers die ooit het stempel „geheim" kregen, maar nu door de tijd zijn achterhaald. In een energiebesparende oven, worden de papieren in een tempo van tien ton per dag, omgezet in hete lucht en warm water. Het Pentagon zegt dat deze vorm van archiefvernietiging een kwart van de hete lucht en het warme water levert, die in het enorme stervormige complex nodig zijn. De „geheimen" hebben dus toch nog hun nut, ook al zijn ze „brandhout".**

Aardschokken in Heerlen

..... Sorry ......

*OOK VESTIGINGEN IN ROERMOND, SITTARD, HEERLEN EN MAASTRICHT*

# 1000 banen weg bij Elcoma (Philips)

**EINDHOVEN – De hoofdindustriegroep Elcoma van Philips gaat het personeelsbestand in Nederland het komend jaar met duizend arbeidsplaatsen verminderen. De directie van Elcoma heeft dat gisteren aan de vakbonden meegedeeld. Elcoma is de grootste hoofdindustriegroep van Philips en telt ruim 15.000 werknemers. Ze heeft vijftien vestigingen in Stadskanaal, Zwolle, Doetinchem, Nijmegen, Uden, Eindhoven, Veldhoven, Valkenswaard, Roermond, Sittard, Heerlen en Maastricht.**

De hoofdindustriegroep maakt voornamelijk tv-toestellen en onderdelen voor geluidsapparatuur. Volgens de Elcoma-directie is de vermindering van het aantal arbeidsplaatsen noodzakelijk door de invoering van nieuwe technieken en reorganisaties. Ook kampt de hoofdindustriegroep met een moordende concurrentie en blijft de omzetstijging ver achter bij de produktiviteitsontwikkeling. De Elcoma-directie wil het aantal arbeidsplaatsen terugbrengen door het natuurlijk verloop niet op te vangen. In noodgevallen zullen werknemers naar andere hoofdindustriegroepen worden overgeplaatst. De vakbonden onthouden zich voorlopig van commentaar. Ze hebben de Elcoma-directie gevraagd om meer gedetailleerde informatie over technologische ontwikkelingen en omzetprognoses. Deze gegevens zullen nog dit jaar met de Elcoma-directie worden besproken.

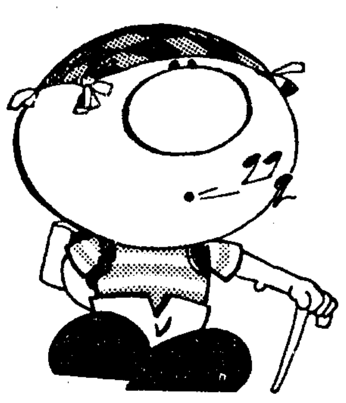


## Van Agt vroeg uitleg over „letterlijke" weergave van gesprek

**DEN HAAG – Ex-formateur den Uyl heeft vorige week, in de nacht van donderdag op vrijdag aantekeningen gemaakt van de telefoongesprekken tussen hem en CDA-fractievoorzitter van Agt. Dit heeft drs. den Uyl gisteravond geschreven in een brief aan mr. van Agt, nadat deze laatste zich in een brief beklaagd had over een bericht in het Vrije Volk, waarin gezegd werd, dat beschikt werd over een de letterlijke weergave van een telefoongesprek tussen den Uyl/van Agt en waaruit zou kunnen blijken dat er bandopnames zijn.**

**Drs. Den Uyl deelde mr. van Agt mee, dat hij van het telefoongesprek in de nacht van donderdag op vrijdag „een zo letterlijk mogelijke aantekening maakte". In de brief van den Uyl aan van Agt wordt met geen enkele woord gerept van een bandopname. „Het is vanzelfsprekend dat over en weer van de voor de voortgang van de kabinetsformatie zo belangrijke gesprekken zo nauwkeurig mogelijke aantekeningen zijn gemaakt", aldus den Uyl in zijn brief van gisteravond.**

**Drs. den Uyl deelde mee, dat hij de uitgetikte tekst van zijn aantekeningen over het gesprek met van Agt liet lezen aan een journalist van het Vrije Volk – het Vrije Volk noch wie dan ook beschikt over letterlijke teksten of delen van door ons gevoerde gesprekken – aldus dr. den Uyl in zijn brief aan mr. van Agt.**



**dat is het wat we zondag weer gaan doen. In de omgeving van Eys, dat rustige dorpje dat zo enorm veel te bieden heeft aan panorama's. Het is de Weekend-LD Herfstwandeltocht, die zoals steeds weer in elkaar werd gezet door de mannen en vrouwen van de WSV Wittem onder de bezielende leiding van pater De Smet. In Eys staat de gele LD-caravan centraal opgesteld. Zij dient als start en finish. Gelopen kan worden over de afstanden 5, 10 danwel 15 kilometer. Ieder naar aanleg en behoefte. Tot zondag dan met de wandelschoenen aan! Weer of geen weer, het wandelen gaat door, want zorgen voor zijn gezondheid houdt niet op bij regenweer. Alle nadere informatie leest u vrijdag op pagina twee in de rubriek**

## *ZESLING-BABY OVERLEDEN*

**ROTTERDAM – Dennis Nijssen, de jongste van de Nederlandse zesling, die op 18 september werd geboren, is gistermorgen om twee uur in het Rotterdamse Sophia-kinderziekenhuis overleden.**



*• De gouden staf, die de winnaar of winnares van deze nieuwe Sinterklaas-verhalen-actie, als wisselprijs krijgt aangeboden.*

## Wil de echte Sint opstaan?

*HEERLEN – Na een rustpauze van twee jaar gaat het Limburgs Dagblad weer op zoek naar de Sinterklaas van het jaar. Vanaf vandaag kunnen onze lezers tot uiterlijk zaterdag 26 november hun aardigste, hun origineelste of ontroerendste St-Nicolaasverhaal naar het LD opsturen. Een deskundige jury, bestaande uit DSM-functionaris Piet Absil, een van de ervarenste Sinterklazen van Limburg, Jan Ros, adjunct-hoofdredacteur van het LD en Harie Loontjens, dialektschrijver en ere-voorzitter van Veldeke zal uw verhalen gaan beoordelen naar de manier, waarop u uw belevenis of gefantaseerde gebeurtenis op papier hebt gezet. Dit in tegenstelling tot voorgaande jaren, waar de inhoud van de verhalen het belangrijkste was.*


• Zie verder pagina 3


*Prof mr. W.C.L. van der Grinten nieuwe informateur*

# Politiek Den Haag verwacht lijmpoging

Van onze parlementaire redactie.

**DEN HAAG – Prof. mr. W.C.L. van der Grinten, die door koningin Juliana tot informateur werd benoemd, is gisteren zijn pogingen begonnen om een uitweg te zoeken uit de impasse waarin de kabinetsformatie is geraakt. In politiek Den Haag verwacht men dat hij in eerste instantie zal proberen de breuk tussen CDA en PvdA te lijmen.**

Prof. van der Grinten heeft zich dinsdag beperkt tot een bestuderen van de stukken over de stukgelopen formatiepoging van formateur den Uyl. Wat zijn werkwijze zal zijn is nog niet bekend. Verwacht wordt dat van der Grinten vandaag zijn plannen bekend zal maken. Koningin Juliana ontving de nieuwe informateur gistermorgen op paleis Soestdijk, nadat zij een nieuw overleg had gehad met CDA-leider van Agt, die uiteindelijk de naam van van der Grinten voordroeg.

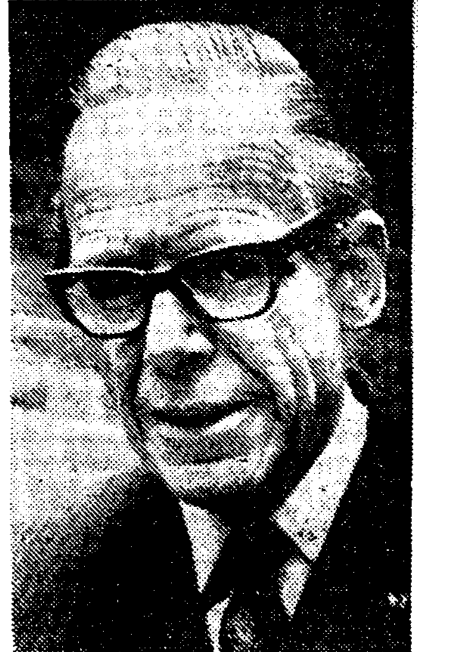
### Behoudend

De benoeming van prof. van der Grinten – ex-staatssecretaris voor Economische Zaken uit het kabinet Drees-van Schaik (1949-1951) – wijst overigens op zich niet direct in de richting van een nieuw CDA-PvdA-kabinet. CDA-leider van Agt heeft zich weliswaar voor „lijmen" uitgesproken, maar prof. van der Grinten staat bekend als een man met nogal behoudende opvattingen.

### Verbazing

Zijn benoeming is in Den Haag dan ook met enige verbazing ontvangen. Zelfs in CDA-kring was men verrast door de benoeming. Slechts een zeer kleine groep CDA-voormannen moet van de voordracht van prof. van der Grinten aan de koningin op de hoogte zijn geweest. CDA-leider van Agt en de heer van der Grinten kennen elkaar uit Nijmegen. Van der Grinten is daar nu hoogleraar in het burgerlijk recht.

Ook bij de PvdA toonde men zich lichtelijk verwonderd. Het is de socialisten nog onduidelijk welke richting het CDA met van der Grinten uit wil. De PvdA-fractie wacht overigens met een reactie tot prof. van der Grinten zijn plannen bekend heeft gemaakt. Hetzelfde geldt voor VVD-leider Hans Wiegel. Deze volstond met de opmerking dat de koningin er maandag juist aan heeft gedaan CDA-leider van Agt de knoop over de benoeming van een informateur te laten doorhakken.



*• De nieuwe informateur prof. mr. W.C.L. van der Grinten*



## Getekend door de wind

*• Sergeant Tony Hughes kijkt zijn parachutisten na vanuit de opening van het vliegtuig, waaruit zij zojuist gesprongen zijn. Sergeant Hughes is chef-instructeur bij de Rhodesische infanterie. Door de wind kreeg zijn gezicht een verwrongen grimas.*

## Geen duizendjes vanwege Caransa

HEERLEN – Bankbiljetten van duizend gulden, hoe geliefd anders ook, blijken in een enigermate kwade reuk te staan sinds de Amsterdamse miljonair Maup Caransa zich met tienduizend van deze papiertjes vrijkocht. In Heerlen kan men er een symptoom van waarnemen: de firma Kapé aan de Saroleastraat heeft een waarschuwing aan de pui: „In verband met de zaak-Caransa mogen wij geen bankbiljetten van *f* 1000,– accepteren, waarvoor u begrip zult hebben".

Directeur P. Stevelmans van Kapé: „Het is een persoonlijk initiatief, maar als iedereen zo redeneert als ik, raken die bandieten hun centen nooit kwijt. En last hoeft het hier niet op te leveren: het postkantoor is om de hoek en daar wisselen ze eventueel een duizendje graag even in".

## Werkloosheid omlaag

**DEN HAAG – Volgens de jongste schatting van het ministerie van Sociale Zaken is de gemiddelde werkloosheid dit jaar gedaald. Het ministeric zegt in zijn maandverslag over de arbeidsmarkt dat het gemiddeld aantal werklozen (zonder de tewerkgestelden) voor 197I nu wordt geschat op ongeveer 205.000. In 1976 waren het er gemiddeld 210.800. De daling is voornamelijk toe te schrijven aan de ontwikkeling aan het eind van 1976 en het begin van 1977.**


**(Zie ook pagina 11)**




## *Nationale actie voor Wim de Celles*

**HEERLEN – De Stichting „Nu of Nooit" te Heerlen, die zich het lot heeft aangetrokken van de 29-jarige statenloze Wim de Celles in Maastricht, is begonnen met een nationale handtekeningenactie om de overheid te bewegen deze man in Nederland te laten en niet terug te sturen naar Indonesië, waar hem grote moeilijkheden wachten. De stichting is er tot dusver niet in geslaagd de natuurlijke vader van de jongeman, de thans ongeveer 51-jarige J. de Maar, ex-korporaal van de Kon. Landmacht in Nederland-Indië, te vinden.**

**Bovendien voorziet de stichting grote prblemen, wanneer deze vader wèl gevonden zou worden; er zijn aanwijzingen dat hij nu – allang – met een Nederlandse vrouw getrouwd is en dat deze zich ertegen zou verzetten dat de heer De Maar Wim de Celles als zijn natuurlijke zoon erkent. Met zo'n erkenning zou Wim de Celles automatisch Nederlander worden en niet naar Indonesië terug hoeven. Wim de Celles heeft een baan bij de Kon. Ned. Papier te Maastricht; momenteel is hij echter onder de spanningen ziek geworden.**



*Wedloop tegen de kalender*

Wim des Celles zoekt wanhopig naar zijn vader

*• Bericht uit onze krant van 2 november jl.*

**De stichting „Nu of Nooit" gaat er van uit, dat De Celles in feite krachtens wettelijke bepalingen al voor driekwart Nederlander is: a.- omdat zijn moeder Nederlands staatburger was en is aangezien haar niet de Indonesische nationaliteit is verleend en b.- op grond van de Rijkswet van 8 sept. 1976, afgekondigd 15 maart in de termen valt voor het verkrijgen van het Nederlandschap. Nu dit zo is, zegt de stichting, is het enige wat moet gebeuren het zetten van een handtekening door de minister van Justitie. Om deze daartoe te bewegen vraagt de stichting (Mariabad 3 Heerlen) het publiek haar een ondertekende briefkaart met daarop „Trek Wim de Celles over de eindstreep" te zenden.**

**Deze gebundelde kaarten zullen vervolgens worden aangeboden aan de voorzitter van de Tweede Kamer, zolang er tenminste geen minister van Justitie is.**

# „Uit het zuiden geen nieuws”



door jan van lieshout

## het 'hannibalspiel' aan de maas

DE HARMONIE, die Arthur Renkin in 1932 onder zijn hoede had gekregen, kwam voort uit de harmonie, die in de zeventiger jaren van de vorige eeuw werd gesticht door jonkheer mr. Chrétien, Pierre, Gerard von Geusau.

VOLGENS HET vaandel werd de harmonie in 1874 opgericht. Volgens een overlevering twee jaar eerder. Zo drukte Harie Warnier in 1937 op zijn sterfbed zijn kleinzoon op het hart: „Jongen, denk erom en vergeet het nooit: onze harmonie is opgericht in 1872. Toen we twee jaar later onze drapeau kregen is daar 1874 op geborduurd”.

**JONKHEER MR. Chrétien von Geusau werd in 1809 in Maastricht geboren. Hij was de tweede zoon uit het huwelijk van Sybilla Hendrina Wilhelmina Umgrove en jonkheer Willem Arnold Alting Lamoraal von Geusau, de latere burgemeester van St. Michielsgestel. Zijn voorouders waren strategen, die zich in Oost-Indië manifesteerden.**

OOK JONKHEER Chrétien leek tot de militaire stand voorbestemd. Op 22-jarige leeftijd nam hij deel aan de Tiendaagse Veldtocht, die de prins van Oranje in augustus 1831 hield tegen de Belgen. Chrétien was ingedeeld bij het Regiment Vrijwillige Jagers van Leiden, waar hij studeerde.

NA ZIJN rechtenstudie werd jonkheer Chrétien von Geusau benoemd tot officier van justitie bij de rechtbank in Maastricht. Later tot raadsheer bij het Hof van Limburg.

HIJ WOONDE op het landgoed „Bakvliet” in Breust, dat hij had gekocht van de kanunniken van St. Maarten van Luik. Op het kasteel brachten de kanunniken hun vakantie door. In dit voormalig refugiehuis rijpte bij de magistraat het „homo ludens”-idee om een harmonie op te richten. Het kostte geen moeite daarvoor mensen uit Eijsden warm te krijgen.

OMDAT BLAUW de dominerende kleur was in het familiewapen van de Von Geusaus kregen de muzikanten petten met blauwe flossen. De pastoor van Breust was erg ingenomen met de harmonie, die voortaan de processies opluisterde. Toen de dorpsherder er echter achter kwam dat de president van de harmonie Vrijmetselaar was, wilde hij de harmonie niet langer in de processie.

DAT DE pastoor goed geïnformeerd was, blijkt uit het testament, dat jonkheer mr. Chrétien von Geusau kort voor zijn dood in juni 1882 liet opmaken.

„IK GEEF en legateer”, dikteerde Von Geusau notaris Rudolf Marie Joseph de Cleijn Brem van Eijsden:

*„...Aan mijnen zoon, jonkheer Coenraad Alexander von Geusau, ontvanger der Registratie en Domeinen te Harlingen de schilderij voorstellende mijnen stamboom, de schilderij met mijne decoratiën en medailles, de coupe mij geschonken door wijlen prins Frederik der Nederlanden, de twee kandelaars, het inktkoker, vouwbeen en bak, mij geschonken door de Groot-Officieren der Nederlandse Orde van Vrijmetselaren, het vaandel der harmonie en de twee albums mij geschonken door de leden van de loge „La Persévérance” te Maastricht...”*

*„... aan mijnen kleinzoon jonkheer Adriaan von Geusau, zoon van jonkheer Coenraad Alexander von Geusau mijn gouden remontoir horlogie en gouden ketting en de schilderij met bijbehorend zegel afgegeven door de loge „La Persévérance” te Maastricht...*



● *René graaf de Geloes en Blanche gravin de Lannoy vierden op 1 juli 1905 hun zilveren bruiloft tegelijk met het 25-jarig bestaan van „Sainte Cécile”: „de rode harmonie van Eijsden”.*

WAS HET lidmaatschap van jonkheer mr. Chrétien von Geusau van de Nederlandse Orde van vrijmetselaren oorzaak van de oprichting van een nieuwe harmonie, waarop de pastoor bleef aandringen, aanleiding werd een animositeit tussen de jonkheer en Blanche gravin de Lannoy, die in 1880 was getrouwd met René graaf de Geloes. De gravin wilde, dat bij de „blijde incomste” de Brabanconne zou worden gespeeld. Maar jonkheer mr. Chrétien von Geusau, die de Tiendaagse Veldtocht tegen de Belgen nog niet vergeten was, stond erop, dat „Wien Neerlands Bloed” zou worden uitgevoerd.

DE MUZIKANTEN, die gronden pachtten van de graaf of anderszins afhankelijk waren van het kasteel verwelkomden bruid en bruidegom met de Brabanconne. Uit hun groep stichtte graaf René met de zegen van de pastoor een nieuwe harmonie, die zich onder de schutse plaatste van St. Cecilia, de patrones der muzikanten. De muzikanten kregen petten met rode flossen, weshalve „Sainte Cécile” voortaan de rode harmonie werd genoemd.

TOT AAN de komst van Arthur Renkin werd de „harmonie van het kasteel”, geleid door Belgische dirigenten.

# 'De harmonie van het kasteel'

**AAN DE monding van de Voer, op de oostelijke oever van de mysterieus meanderende Maas bouwde Arnold de Lamargelle in 1636 een kasteel. Arnold de Lamargelle was de zoon van Jean Guillaume de Lamargelle en Maria Huyn van Amstenraedt, die in 1596 heer en vrouwe van Eijsden waren geworden. In 1626 werd zoon Arnold met de heerlijkheid begunstigd. Hij was drossaard en stadhouder van Daelhem; later hoogdrossaard en stadhouder van Limburg. In 1631 huwde Arnold de Lamargelle Margaretha Anna Francisca van Bocholtz, voor wie hij het kasteel bouwde.**

**ARCHITEKT was Charles Servais uit Luik. Hij bouwde in Maaslandse renaissancestijl, welke wordt gekenmerkt door een logge massieve vormgeving. Ofschoon het decoratieve ontbrak had het kasteel een koket koloriet vanwege de materialen, die werden gebruikt: mergel, rode veldbrand en Namense steen.**

**DE MERGEL werd gekapt in de heuvelruggen, welke door de Maas werden doorkliefd. De blokken werden verwerkt in daklijsten en in de speklagen; dienden voor de stevigheid.**

**DE VELDBRANDSTENEN werden gemaakt van löss. Een rode kleur werd verkregen door de roodbruine löss in langzaamsmeulende ovens te bakken. Er mocht dan niet te veel wind staan. Hoe meer wind, des te meer trek; des te feller de ovens brandden, waardoor de stenen paars werden. Stenen, die niet op kleur waren, werden gesaust met „dodekop”: een ijzeroxyde, waarvan de stenen een egale, wijnrode tint krijgen. Rode veldbrand werd gebruikt om**



**de ruimten tussen mergel en Namense steen op te vullen.**

**NAMENSE STEEN is de verzamelnaam van de blauwgrijze hardsteen uit de Ardennen. De blokken werden gebruikt voor de hoektanding van het kasteel en als vensteromlijsting. Ook werden kruisramen, dorpels en trappen uit blauwgrijze hardsteen gekapt.**

**DOOR ZIJN huwelijk met een erfdochter van De Lamargelle werd Ulrich graaf van Hoensbroeck heer van het kasteel. De kronikeur schreef: 1721. Acht jaar later werd graaf Ulrich opgevolgd door zijn schoonzoon baron De Geloes, die in 1745 tot graaf werd verheven.**

**ONDER TELGEN van het geslacht De Geloes kreeg het kasteel zijn barokke ornamentatie; werd de oorspronkelijke Maaslandse renaissancestijl gewijzigd en kwam het ook binnen de muren tot een moderne make-up. Italiaanse stucadoors versierden salons en zalen, die in Louis XVI-stijl werden gemeubileerd. De eetzaal kreeg een eikehouten lambrizering en de ingangsvestibule deuren in Luikse Louis XV-stijl.**

**OMDAT DE volkswoede tijdens de Franse Revolutie zich vooral richtte op de weelde van deze stijlen – „le regime du bon plaisir royal” – vluchtte de grafelijke familie naar Duitsland, nadat in Parijs de kop van Lodewijk de Zestiende was gerold.**

**BIJ TERUGKEER was het kasteel leeg geplunderd. Marie Thérèse gravin de Geloes-Andelot, die met vier kindertjes zat, verpauperde in korte tijd. Met potlood hield zij boek. Haar boekhouding zat zwaar in de rode cijfers. Toen haar zonen groter werden moesten de kinderbedjes groter worden gemaakt. Voor nieuwe bedden was er geen geld.**

**DOOR HUWELIJKEN met nazaten van vermogender adel keerde de aristocratische weelderigheid weer. Toen in 1856 René graaf de Geloes werd geboren, kon de adel weer door dienaren in livrei worden verwelkomd.**

**OP 1 JULI 1880 huwde graaf René met Blanche gravin de Lannoy, die drie jaar jonger was en van Doornik kwam. Bij de „blijde incomste” van zijn bruid stond jonkheer mr. Chrétien von Geusau niet toe, dat zijn harmonie de Brabançonne speelde. Daardoor kwam het tot een scheuring binnen de harmonie. Er werd een nieuwe harmonie opgericht, waarvan graaf René president werd en de gravin beschermvrouwe.**

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

## Synode

In Rome vergaderden een maand lang ongeveer tweehonderd kardinalen, bisschoppen en andere hoogwaardigheidsbekleders (wat een woord) over de catechese, d.i. godsdienstonderricht, vooral voor jeugdigen.
Ik heb daar lang over zitten nadenken, gewoon nuchter, zakelijk. Ik vermoed, dat ik niet de enige ben, die getroffen werd door het volgende:
- tweehonderd oudere mensen vergaderen over catechese aan jongeren;
- tweehonderd ongetrouwden en kinderlozen praten over opvoeding van kinderen;
- tweehonderd mannen praten over opvoeding, géén vrouwen;
- dus: tweehonderd ongetrouwde, kinderloze, oudere mannen praten over anderen, die zelf geweerd worden: jeugdigen, vertegenwoordigers van jeugdorganisaties, ouders, andere opvoeders, gewone werkers in het veld.
Je zou in de profane wereld zo iets moeten durven doen, althans in een democratische samenleving. Hoe moet de H. Geest daar nog iets waardevols uit laten voortkomen?

**BRUNSSUM** **W. Broers**

## CDA - PvdA

Volgens mij is het CDA de hoofdschuldige bij het mislukken van de kabinetsformatie. In de beslissende fase wreekte zich het feit, dat het CDA geen eenheid is en te zeer belust op de macht.
Geen eenheid: ook de PvdA is verdeeld, maar daar gaat men meer openlijk met die onenigheid om. Bij het CDA werkt men meer achter de schermen, enkele mannetjes treden op, naar de rest moet je maar raden. Uiteindelijk moesten de topmannetjes aan een goede functie geholpen worden; het land en de PvdA moesten opgezadeld worden met de gevolgen van de interne spanningen bij het CDA.
Belust op macht: ja, echt, meer dan de PvdA. Menigeen wordt nog onwel als hij terug denkt aan de „nacht van Schmelzer” en aan de machtroes van vooral de R.K. Staatspartij van voor de oorlog.
Het wordt hoog tijd, dat de christelijke partijen eens met zijn allen in de oppositie komen. Met name de KVP weet niet wat dat is. Zij moet leren ook anderen eens hun gang te laten gaan en accepteren, dat ook anderen ideeën en idealen hebben.
Mijns inziens is het CDA aan herbezinning toe en moet het eens een tijdje wat afstand nemen van de macht. Dit zal, naar ik hoop, de lieden doen afhaken, wie het hoofdzakelijk om de macht te doen was. Ik heb de indr[...] dat er nogal wat van die lieden zi[...] Intussen kunnen dan de christelij[...] beginselen wat overdacht worden [...] hun consequenties voor de praktisc[...] politiek.
Het zal het CDA en ons land go[...] doen. Limburg met zijn vele CDA-[...]tentaatjes ook.

**HOENSBROEK** **H. op de Ka[...]**

## Modernisme

Graag zou ik priester Sporken, gyn[...]coloog Specken (en zijn Sittardse c[...]lega Schellen), uroloog De Vries [...] vele andere academisch gevormde[...] die het „gewone volk” in woord [...] daad tot voorbeeld zouden moet[...] zijn - willen uitnodigen zich eens h[...] grondig te bezinnen op het evange[...] op de Leer van de Kerk van Christu[...] Hun theorieën over sexuele mora[...] kunstmatige inseminatie, periodie[...] onthouding en sterilisatie zijn li[...] recht in strijd met de door God [...]schapen natuur en dus óók met [...] goddelijke wetten der natuur.
Misschien zouden zij de werken v[...] Christus, Zoon van God, eens kunn[...] vergelijken met de werken van de [...]tan, die zijn haat tegen God tot aan [...] einde der tijden zal blijven uitvecht[...] Een strijd waarin God zelf ook hem [...] vrijheid laat, maar waarvoor de sat[...] de gevallen menselijke natuur, m[...] alle zondigheden, zwakten, tekort[...] en beperkingen, niet missen kan.

**SITTARD** **Th. Schmedding-Rego[...]**

## Telefoon

Onlangs kreeg ik het tragische [...]richt, dat mijn schoonzus, wonende [...] Maastricht, was gestorven. Ik sch[...] deze brief wegens de onvergeeflij[...] nonchalance van het telefoonkanto[...] in Maastricht.
Ik belde het huis van mijn zwager [...] Sittard om via hem bloemen te best[...]len voor de begrafenis. Sinds ko[...] tijd (denk ik) hebben de telefoo[...] nummers van Sittard er een 1 bij [...]kregen. Ik wist dat natuurlijk niet. [...] het kort: het kostte onze Canadese [...]lefoniste 55 minuten om de verbi[...]ding tot stand te brengen. Zij kre[...] een bandje vanuit Maastricht te hore[...] met een verwijzing in het Nederlan[...] Er was geen persoonlijk contact m[...] een telefoniste. Dit was niet 's avon[...] of 's morgens vroeg, maar om 4 u[...] Nederlandse tijd. Trouwens: denkt [...] PTT, dat iedereen in de wereld Ned[...]lands spreekt?

**CANADA (Edmonton-Alta)**
**Mrs. J. Claess[...]**

## puzzel van de dag

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| tel-woord | | | knor-haan / meisjes naam | | riv. in Azië / god v.d. liefde | verdie-ping / pl. in Spanje | |
| kleding-stuk | | | | | | | |
| vragend vnw. / volken-kundige | | | | meisjes naam | | | |
| | | | | | | | |
| | | klein hert | | groente | | lof-dicht | |
| do / bloem | | | | | oosten | | bij-woord |
| | | | | | lid-woord | | |
| werke-lijk / neon | | | riv. in Brabant | | | | |

## Oplossing van gisteren

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | - | e | - | - | s | n | - |
| s | m | e | t | s | t | o | f |
| n | a | a | r | - | a | d | - |
| - | n | - | o | s | - | i | l |
| - | s | o | m | m | i | g | e |
| a | l | - | p | e | - | - | e |
| - | a | l | e | e | r | - | u |
| - | g | e | t | r | o | u | w |

## recept

### Chocolade Sinaasappel Mousse

Breek 200 gr bittere cho[...]colderepen in stukjes, gie[...] er vijf eetlepels water ove[...] en laat de chocolade bove[...] zeer laag vuur langzaa[...] smelten. Roer er nu en da[...] eens in. Week twee blaadje[...] gelatine in koud water[...] Klop 3 eieren en nog twe[...] extra dooiers met een mes[...]puntje zout en 75 gr suike[...] boven uiterst laag vuur to[...] een luchtige, schuimig[...] massa die als een dik lin[...] van de lepel af loopt. Neem[...] de kom van het vuur e[...] blijf kloppen tot de tempe[...]ratuur wat is gedaald. Ver[...]warm het gezeefde sap va[...] een grote sinaasappel e[...] los er de geweekte blaadje[...] gelatine in op. Meng si[...]naasappelsap en de gesmol[...]ten chocolade door de ei[...]ermassa, voeg nog een [...] theelepel sinaasappelras[...] toe en laat het mengse[...] verder afkoelen. Klop ee[...] achste liter slagroom stij[...] en meng dit luchtig door de [...] rest. Zet de schaal enkele [...] uren in de koelkast.

WINA BORN

# „DE AMOUREUZE AMAZONE”




# Panda en de deugziener




Toen Duiter er niet in slaagde om Hobbeldonk op te blazen, stapte hij woedend het struikgewas uit. „Rommel!” gromde hij. „Die dynamiet zit vol ondeug. Hoe durft m'n fabriek zulk spul te leveren?!”
Maar toen werd hij door vertwijfeling bevangen. „Ondeug...” herhaalde hij. „M-aar dat is juist wat ik ze laat maken.. Het is m'n eigen schuld dat het niet werkte.. En nu kan ik wel inpakken. Dat huis staat nog overeind – en straks komt het op de televisie en in de krant. Een voorbeeld van deug.. Walgelijk. Al die publiciteit is heel slecht voor me. Nog even, en ze vinden uit dat ik al m'n konkurrenten al lang geleden heb opgekocht. De zorgen worden me te veel. Voordat ik een inzinking krijgt, kan ik beter een poosje met vakantie gaan...” En met deze gedachte verdween de overspannen groot-ondernemer naar het buitenland.

**VANDAAG de dag**

### larmerend

:N HAAG – Het socialistische Ka-rlid De Vries heeft minister De ay Fortman van Binnenlandse ken gevraagd of de deugdelijkheid n de BB-sirenes ook op een minder armerende wijze kunnen worden test. Hij informeert tevens naar t waarom van de maandelijkse oeven, die op de eerste maandag in elke maand plaatsvinden.

### efèbvre

EW YORK – De geschorste Franse rtsbisschop Marcel Lefèbvre heeft n miljoen dollar nodig om ook in Verenigde Staten een groot-semi-rie op te richten voor zijn traditi-alistische groepering. De aanhang n mgr. Lfebvre heeft reeds eigen iesteropleidingen in Zwitserland, ankrijk, Canada en Argentinië.

### ontra kapingen

ADRID – De jaarvergadering van internationale vereniging voor chttransport (IATA) heeft zich gis-ten unaniem geschaard achter een pport van de directeur-generaal ut Hammarskjoeld waarin de re-ringen worden opgeroepen onbe-grijke politieke bedenkingen zij te schuiven bij de strijd tegen t kapen van vliegtuigen.

### eer aanslagen

OME – Onbekenden hebben op-euw aanslagen gepleegd op vesti-gen van Westduitse automerken de Italiaanse steden Terni en Mo-na. Men neemt aan dat het wraak-ties betreft van lieden, die menen t de RAF-leden Baader, Ensslin en aspe in gevangenschap zijn ver-oord.

### apucci

IO DE JANEIRO – Aartsbisschop ilarion Capucci, die zondag door ussenkomst van paus Paulus door rael werd vrijgelaten, is door de eilige Stoel in Brazilië benoemd. en van de twee in Brazilië werk-ame Grieks-katholieke bisschop-en, mgr. Elias Choueri, heeft dit eegedeeld.

### Niet door knieën

ONDEN – Sinds gisteren lopen een-eden van het Britse leger een oedcursus brandweerman om orbereid te zijn op de landelijke aking, die de beroepsbrandweren oor maandag aanstaande hebben ngezegd. De regering zal het leger etten om te laten zien dat zij niet ereid is door de knieën te gaan voor e spuitgasten, die een salarisverho-ing van 30 procent willen doordrij-en.

### elfmoord

OKIO – Het Japanse persbureau yodo heeft gisteren gemeld, dat het n betrouwbare kringen in Tokio eeft vernomen dat de voormalige hinese minister van Culturele aken zelfmoord heeft gepleegd. Mi-ister Yoe Hui-yoeng werd kort na de rrestatie van de „bende van vier" angehouden. Nadat hij een cursus zelfkritiek" had doorlopen, kwam ij vrij.

### Staking

PARIJS – Drie grote Franse vakcen-rales hebben hun leden gisteren in Parijs opgeroepen op 1 december een lgemene staking van 24 uur te hou-en. De actie zal als thema hebben et behoud van de koopkracht, de werkgelegenheid en de vakbonds-vrijheid.

### Dubbele controle

TOKIO – Japan heeft gisteren beslo-en zijn luchtvaartmaatschappij Japan Airlines (JAL) dubbele contro-les te laten uitvoeren op passagiers op dertien buitenlandse vliegvelden, aldus een regeringswoordvoerder. Namen van de luchthavens werden niet bekendgemaakt.

### „Afrekening"

REGGIO CALABRIA – De beruchte Mafiabaas Giorgio di Stefano is in de buurt van de Zuiditaliaanse stad Reggio overvallen en doodgeschoten. Hij was het derde slachtoffer van een vermoedelijke „afrekening" van de Mafia in Calabria binnen een etmaal. Daags tevoren werden twee broers in hun auto doodgeschoten.

### Geen schepen

PARIJS – De twee onderzeeboten en twee korvetten, die Frankrijk in aanbouw heeft voor de Zuidafri-kaanse marine, zullen niet worden afgeleverd. Aldus het ministerie van Defensie gisteren in Parijs. Frankrijk handelt daarmee overeenkomstig het besluit van de V.S. betreffende het verbod op de verkoop van wa-pens aan Zuid-Afrika.

### Rhodesië

LOESAKA – Lord Carver, de Britse onderhandelaar voor Rhodesië, heeft gisteren verklaard dat alle bij de Rhodesische kwestie betrokken par-tijen het erover eens zijn, dat er tij-dens de overgangsperiode naar een meerderheidsbewind verkiezingen worden gehouden in Rhodesië. Een datum moet nog worden vastgesteld. De verkiezingen zullen in elk geval in 1978 plaatsvinden.

**Prof. G.P. Hoefnagels op 64e dies natalis van Erasmusuniversiteit:**

# „Behandel gewone criminelen net als milieu-misdadigers"

**ROTTERDAM – Volgens prof. dr. G.P. Hoefnagels, hoogleraar criminologie aan de Erasmusuniversiteit in Rotterdam, zou het een goede zaak zijn als justitie gewone misdadigers net zo zou gaan behandelen als bedrijven, die milieu-misdaden begaan. Hoefnagels bedoelt daarmee dat de officier van justitie in plaats van hem in het gevang te brengen best eens met een inbreker redelijk zou kunnen gaan praten over de manier, waarop de schade, die hij veroorzaakt heeft, hersteld zou kunnen worden. „De strafrechtspraktijk jegens hoge-witte-boorden strekt tot voorbeeld voor een nieuwe strafrechtsbeoefening", aldus de hoogleraar, die sprak ter gelegenheid van de 64e dies natalis van de EUR.**

### Verschil

De rede van Hoefnagels was gewijd aan het feit, dat er in het strafrecht een groot verschil bestaat tussen theorie en praktijk. In de wet staat dat het ten uitvoer leggen van een straf er mede toe dient om de gedetineerde voor te bereiden op hun terugkeer in de maatschappij. „Hun straf behoort niet te leiden tot uitbanning van een veroordeelde uit de gemeenschap", aldus een nota van het ministerie van Justitie over het gevangeniswezen. Hoefnagels wijst er op dat er een tegenstelling schuilt in deze zinnen. Want hoe kan men op de terugkeer naar de maatschappij voorbereid worden als er geen uitbanning is? „Het lijkt een arbeidsverdeling van de bokser en de ambulance: geef je iemand een klap, dan laten we de ziekenauto komen om hem op te knappen", aldus Hoefnagel.

Deze tegenstelling verklaart Hoefnagels uit een behoefte van de maatschappij om haar geweten te sussen. Het zou nog steeds zo zijn dat het opleggen van straf voortkomt uit emoties als angst en wraakzucht. Deze oer-behoefte wil men, aldus Hoefnagels, verdoezelen, „omdat de straf in het „excuseergebied" van ons handelen ligt". Hoefnagels vertelt dat ook rechters daar vaak niet aan ontkomen. Het is hem gebleken dat rechters, of zij hun straffen nu motiveren uit overwegingen als „dit verdient de verdachte" of met „fraaie doelmatigheidstermen" tot precies dezelfde vonnissen komen.

### Willekeursrecht

**Hoefnagels wijst erop dat het Nederlandse strafrecht in hoge mate bepaald wordt door de vrije macht van de politie om al of niet op te sporen en te verbaliseren, door de vrije macht van het openbaar ministerie om al of niet te vervolgen en in hechtenis te nemen en door de vrije macht van de rechter inzake de soort en maat van de straf. „Ons strafrecht is in hoge mate willekeursrecht". Hoefnagels vertelt dat een president van een grote rechtbank hem eens gezegd heeft: „Het is allemaal mooi bedacht, die theorieën, maar de straf haal ik als rechter hier vandaan, en hij stak zijn grote duim in zijn erg sprekende mond".**

Toch heeft Hoefnagels zolang er geen fundamentale verandering in het strafrechtsysteem is gebracht, geen bezwaar tegen deze willekeur. Hij betwijfelt of gelijkmaking verstandig zou zijn. „Nu is er nog de kans dat hier en daar een strafrechter tot een aan persoon en aan omstandigheden aangepaste straf komt. Als alle klokken onderling gelijk lopen, maar op de verkeerde tijd, lopen alle klokken voortdurend injuist. Als enkele klokken stilstaan, geven deze tenminste twee keer per etmaal de juiste tijd aan".

# Gouden staf wisselprijs

• vervolg van pagina 1

**De inzender van het beste verhaal wordt uitgeroepen tot Sinterklaas 1977. De enige echte Sinterklaas krijgt van het LD een gouden staf als wisselprijs plus ƒ 100,– aangeboden. Tot nu toe zijn er drie Sinterklazen van het jaar uit de bus gekomen: in 1972 mevr. C. Wehrens-Salden uit Sittard, in 1973 mevr. M. Vanovermeere-Jeurissen uit Ubach over Worms en in 1974 mevr. E. Janssen uit Buchten.**

Uw inzending mag beslist niet langer zijn dan een getypt of met de hand geschreven vel papier van een normaal schrijfblok (A 4 formaat). Dat stuurt u vóór 26 november naar het Limburgs Dagblad, t.a.v. Sinterklaas 1977, Nobelstraat 21, Heerlen. Behalve de uitverkiezing van Sint van het jaar worden nog meer inzendingen beloond. Er is een eervolle vermelding, die ƒ 50,– oplevert. Alle andere verhalen, die op zaterdag 3 december in onze krant gepubliceerd worden, worden met ƒ 25,– gehonoreerd. Aangezien het ondoenlijk is om uit de inzendingen materiaal terug te sturen, verzoeken wij u geen foto's, die u retour verlangt, bij te sluiten. Bovendien blijven uw verhalen automatisch in ons bezit, ook als ze onverhoopt niet gepubliceerd zouden worden.

# Caransa looft 10 pct uit van wat er van losgeld over is

**AMSTERDAM – Maurits Caransa looft voor hem of haar die zodanige onlichtingen kan geven dat zijn ontvoerders gepakt kunnen worden een bedrag uit van 100.000 gulden. Wie kans ziet bovendien het geld terug te vinden, kan rekenen op 10 procent van wat er van het losgeld over is. Dat deelde gisteren de commissaris van politie in Amsterdam mee.**

De politie heeft inmiddels via de zaakwaarnemers van Caransa de beschikking gekregen over een geluidsbandje, waarop de stem staat van of een der ontvoerders, of van een onderhandelaar namens de ontvoerders. Op dit bandje staan, overigens in slecht Engels, aanwijzingen over hoe op een later tijdstip het geld overhandigd moet worden; maar eerst moet op het Beursplein, zo zegt de stem, een brief worden aangepakt waarin nadere instructies staan.

Op verzoek van de politie zullen vandaag en de komende dagen de verschillende omroepen deze band via de radio laten horen. De politie hoopt dat luisteraars deze stem herkennen. Tevens wil de politie weten of er iemand is die onderstaande artikelen of enkele daarvan vrij recent heeft verkocht: een cassetterecorder met ingebouwde microfoon verpakt in een leren etui met drukknopen, een chemisch toilet van 40 bij 60 cm met een gele ronde deksel, slaaptabletten merk Vesperax, brood, gerookte zalm, blikjes zalm en tientallen meters flanellen laken of gordijnstof.
Al deze artikelen werden door Caransa gebruikt of waren aanwezig in zijn tijdelijk onderkomen.

**Onderzoek Loontechnische Dienst:**

# Duizenden worden fors onderbetaald

**DEN HAAG – Uit een onderzoek van de Loontechnische Dienst blijkt dat ongeveer 32.000 mensen worden onderbetaald. Zij krijgen gemiddeld 10 procent minder in het loonzakje dan de Wet op het Minimumloon voorschrijft. Dit onderbetalen komt vooral voor bij vrouwen en buitenlandse werknemers. Uit het onderzoek, dat binnenkort wordt aangeboden aan de Tweede Kamer, blijkt ook, dat vooral in de landbouw en visserij sterk wordt onderbetaald.**

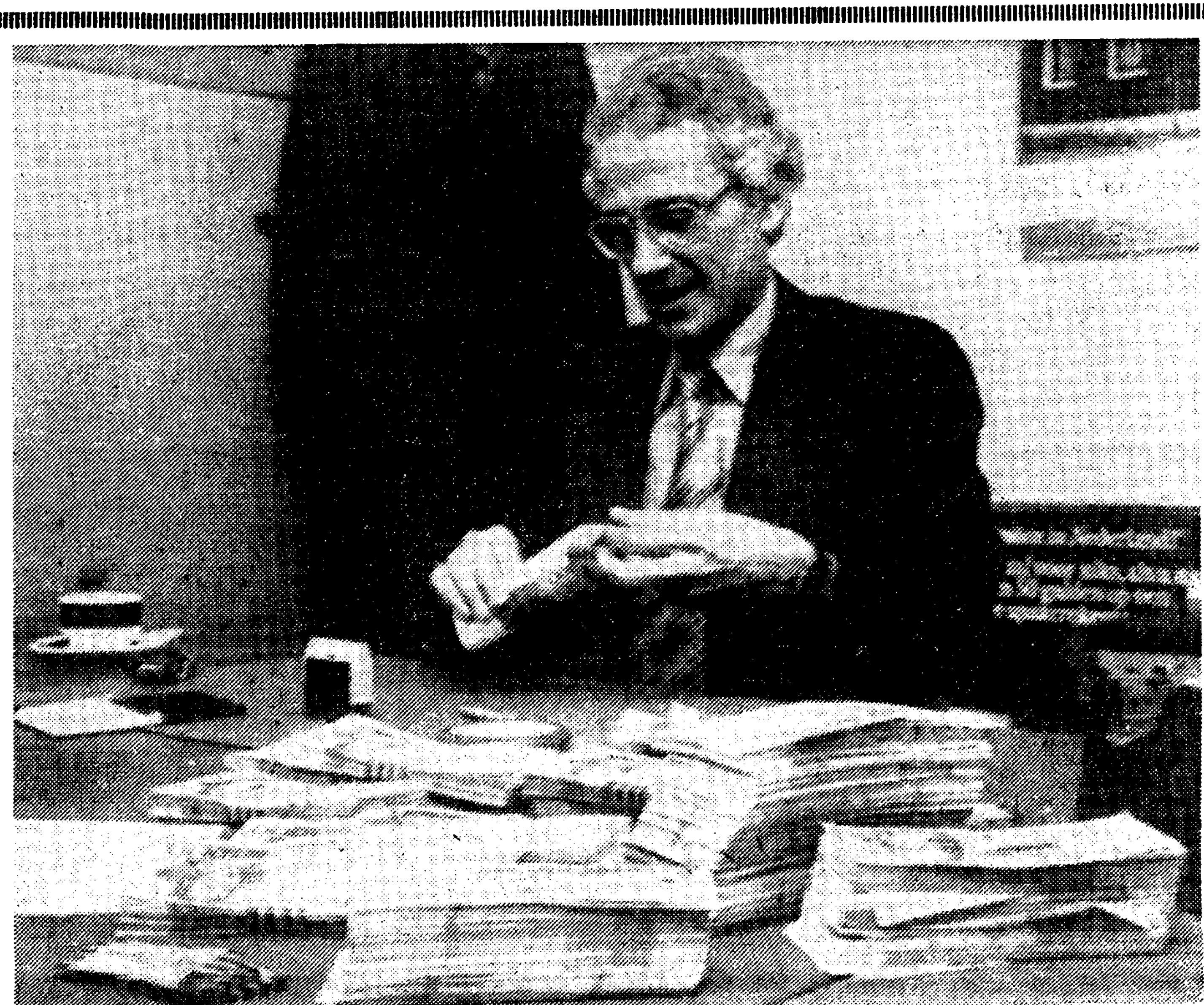
Uit de berekeningen van de Loontechnische Dienst van het ministerie van Sociale Zaken blijkt, dat in totaal 0,8 procent van de werkende bevolking te weinig wordt betaald. Bij de mannen met volledig dienstverband is dat 0,6 procent en bij vrouwen 1,5 procent. Bij mannen die deeltijdarbeid doen wordt 1,6 procent onderbetaald en bij vrouwen is dat 2,2 procent. Uit het onderzoek blijkt dat in de landbouw 3,2 procent ongeveer 20 procent beneden het wettelijk minimumloon uitbetaald krijgt. In de tuinbouw verdienen buitenlanders beduidend minder dan Nederlanders.

Volgens de Loontechnische Dienst blijkt, dat in sommige bedrijfstakken weerstanden bestaan tegen het aannemen van jongeren beneden de 18 jaar. Zo zeggen de transportondernemingen dat de hoogte van het minimumloon niet in verhouding staat tot de geleverde prestatie. Tijdens het onderzoek heeft de Loontechnische Dienst de betrokken bedrijven er op gewezen dat de werknemers via de rechter naleving van de wet kunnen afdwingen. De meeste bedrijven bleken na een sommatie bereid te zijn de achterstand weg te werken.

### Geen sancties

Een vakbondsbestuurder wees ons er op, dat in de Wet op het Minimumloon geen sancties zijn opgenomen. „De werknemers die ontdekt dat hij te kort wordt gedaan, zal zelf naar de rechter moeten lopen om het minimumloon uitbetaald te krijgen. De vakbonden verlenen daarbij wel de helpende hand, indien de betrokkene lid is van een bond". Toch is de klacht van de bonden, dat zij zo weinig op de hoogte worden gesteld van onderbetaling. „Het lijkt wel, of de mensen niet durven omdat ze bang zijn, dat de werkgever dan voor hen een ander zal nemen".





• *Een employee van de NMB telt het gevonden geld na.*

# Miljoenen terug

UTRECHT – De Utrechtse politie heeft de bankroof afgelopen donderdag, waarbij twee mannen 4,1 miljoen buit maakten, opgelost. Gearresteerd zijn twee verdachten van de overval, de 37-jarige G.A.K. en de 21-jarige E. van G., beiden uit Utrecht. Al het geld is teruggevonden. Ook het luchtdrukpistool dat bij de overval werd gebruikt, is achterhaald. Een duikersploeg van de brandweer viste het op uit de Maliesingel. Eveneens aangehouden is een vriend van Van G., de 40-jarige C.A. van V. Hij wordt verdacht van heling van een deel van de buit.
De politie verwacht nog meer arrestaties te kunnen doen, omdat een deel van het geld aan anderen is gegeven. K. en Van G. overvielen donderdagmorgen even voor acht uur een personeelslid van de Nederlandse Middenstandsbank en een bijrijder van een geldauto van Van Gend en Loos, terwijl deze beide mannen met negen geldcassettes het veemarktgebouw in Utrecht binnenliepen.

**KWJ hekelt regeringsvoornemen:**

# Verhoging minimumloon met 4 pct in strijd met de wet

**UTRECHT – De KWJ, beweging van werkende jongeren, is boos op de regering omdat deze de minimumlonen per 1 januari van het volgend jaar slechts met vier procent wil verhogen in plaats van met de wettelijk voorgeschreven 5,1 pct. De regering wil de resterende verhoging van 1,1 procent uitstellen tot 1 juli 1978. In een gisteren uitgegeven verklaring zegt de KWJ met klem te protesteren tegen de plannen van het kabinet „om de jongeren nog meer in de financiële kou te zetten".**
**De KWJ wil, dat er sancties komen op het niet naleven van de wettelijke bepalingen inzake het minimum (jeugd)loon.**
De beweging van werkende jongeren hekelt ook minister Duisenberg van Financiën omdat deze bewindsman teveel betaalde loonbelasting van onder meer schoolverlaters en vakantiewerkers pas wil terugbetalen als het om een bedrag gaat, dat groter is dan 150 gulden. Totdusver was dat tien gulden. Hetzelfde geldt voor teveel betaalde premies volksverzekeringen. Volgens de KWJ worden met name jongeren de dupe van deze maatregelen. De beweging noemt ze een aantasting van het bestaande recht en een afwenteling van bezuinigingen op jongeren, die toch al het minst verdienen in onze samenleving.

## Lufthansavlucht Algiers afgelast

**KEULEN – De Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa heeft de retourvlucht van Frankfort naar Algiers gisteren afgelast omdat de kwestie van de controle niet is opgelost.**

De regering in Bonn had Algerije gevraagd toestemming te verlenen dat Duitse veiligheidsfunctionarissen de passagierscontrole op de luchthaven van Algiers zouden mogen uitvoeren. Het Algerijnse antwoord werd maandag „onbevredigend" genoemd. De Lufthansa vliegt elke dinsdag en zaterdag op Algiers.



### Bindmiddel

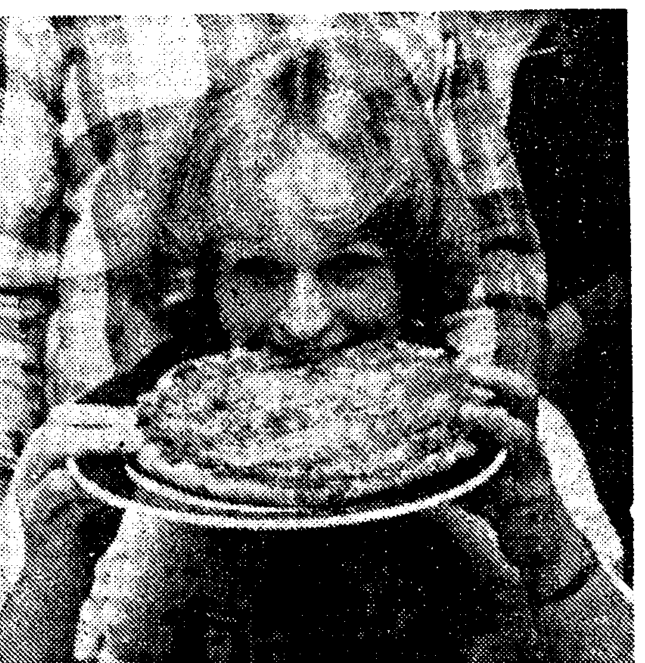
**BRUSSEL – Franssprekend België is een nieuwe politieke beweging rijker: „Rassemblement". De beweging werd in het leven geroepen door een groep progressief denkende christenen, die zich niet thuis voelen in de Parti Social-Chrétien (de Vlaamse vleugel is de CVP van premier Tindemans). Rassemblement wil zelf geen partij zijn in Wallonië en Brussel, maar als een bindmiddel gaan werken onder de progressieve partijen in Brussel en Wallonië. Men denkt daarbij met name aan de Parti Socialiste Belge, de Parti Communiste en Rassemblement Wallon.**

### Miljoenenbuit

**BONN – Terroristen in de Bondsrepubliek hebben tussen 1 januari 1971 en oktober dit jaar waarschijnlijk 11,6 miljoen mark buit gemaakt bij overvallen op banken en geldtransporteurs. Volgens Gunther Volkmar, vice-voorzitter van de bond van personeel in handel en geldwezen, doen de banken niet genoeg aan beveiliging. SPD-expert in veiligheidszaken, Heins Pensky, noemde het een „alarmerend bedrag, dàt om een onmiddellijk optreden vraagt".**

### Lekkernij

**SCHALKHAAR – Een man uit Assen werd gisteren in de bossen van het Overijsselse Schalkhaar betrapt bij het vangen van egels. Egels zijn beschermde dieren. De Assenaar had vier beestjes in een plastic zak bij zich. De man verklaarde tegenover de politie, dat egels een ware lekkernij zijn als men ze bakt .....**



• *Liesbeth van Duyn mag dan het beroep van diëtiste uitoefenen, als het om een lolletje gaat wil zij best uit de band springen. Zij deed in Delft maandag een – mislukte – poging het wereldrecord pizza-schransen op haar naam te brengen. Zij bleef na een uur happen steken in de zevende pizza. Een Romeinse kruidenier slaagde er ooit in zeven stuks binnen het uur te verorberen.*

### Vietnamezen

**DEN HAAG – Nederland heeft zich bereid verklaard zestig Vietnamese vluchtelingen op te nemen. De Vietnamezen, 35 uit Maleisië en 25 uit Thailand, zullen morgen in ons land aankomen. Al eerder werd op verzoek van de hoge commissaris voor vluchtelingen een groep van 59 vluchtelingen uit Vietnam opgenomen.**

### Voedselhulp

**DEN HAAG – De Kaapverdische Eilanden, die al sinds negen jaar kampen met droogte krijgen van Nederland voor twee miljoen gulden voedselhulp. Mede als gevolg van erosie zal het nog tientallen jaren duren voordat de Kaapverdische Eilanden voor hun eigen voedsel kunnen zorgen.**

### Veiligheid

**TEL AVIV – Simba Ehrlich, minister van Financiën in het Israelische kabinet heeft (ongevraagd) een lijfwacht gekregen. Een bodyguard hadden tot nu toe alleen de premier, de vice-premier en de ministers van defensie en buitenlandse zaken. Dat Ehrlich een lijfwacht heeft gekregen zit hem in het feit, dat hij onlangs zijn goedkeuring heeft gegeven aan de devaluatie van het Israelische pond met maar liefst 45 procent en een verhoging van de prijzen en de belastingen.**

### Weggelopen

**ROTTERDAM – De 21-jarige Johanna V.-V. uit Rozenburg, gehuwd en moeder van twee kinderen, naar wie dagenlang intensief is gezocht, is terecht. Nadat men onder Rotterdam haar brommer had gevonden – wat het ergste deed vrezen – is de vrouw nu zelf ook gevonden. Rechercheurs van de Rotterdamse politie troffen haar aan in een bar in Leuven. Zij zei vrijwillig weggelopen te zijn. Inmiddels is zij ook weer vrijwillig teruggekeerd.**

### Vluchteling

**MÜNCHEN – In de oliebak van een uit de DDR geïmporteerde machine hebben fabrieksarbeiders in het Beirse Kaufbeuren het lijk van een Oostduitser gevonden. De man, een 28-jarige, die persoonlijke papieren, leeftocht en een gasmasker bij zich had, moet zich in Oost-Duitsland hebben laten mee inpakken. Men vermoedt, dat de man is gestikt.**

### Dood in cel

**BRUSSEL – Een van moord op een politieman verdachte Spanjaard is gisteren dood aangetroffen in een cel van de gevangenis in Brussel. De man was pas zaterdag door Italië aan België uitgeleverd. Volgens de eerste berichten zou de man geen zelfmoord hebben gepleegd.**

### Veroordeling

**PRETORIA – De bestuurscommissie van de rooms-katholieke bisschoppenconferentie in Zuid-Afrika heeft gisteren de recente anti-apartheidsmaatregelen van de regering in Pretoria veroordeeld en een beroep op haar gedaan „de les van de geschiedenis" te leren. De bestuurscommissie van de bisschoppen zegt ook, dat de situatie zoals die op het ogenblik in Zuid-Afrika heerst onverdragelijk is voor mannen en vrouwen met een hart en zelfrespect.**

## commentaar

### Sahel

In de Afrikaanse Sahellanden dreigt ten gevolge van een al lang heersende, abnormale droogte een catastrofe van een nog grotere dimensie dan die van de ramp van 1973. Duizenden mensen hoofdzakelijk baby's en kleine kinderen, worden acuut met de hongerdood bedreigd. Het uitgemergelde gebied, tienduizenden vierkante kilometers groot, levert niets meer op. Runderkadavers zijn er de macabere getuigen van een alles vernietigend droogteproces. Een vliegtijd van nauwelijks zes uur scheidt ons Westeuropees welvaartsparadijs van deze tragedie der totale menselijke verkommering. Degenen die maandagavond op de actualiteitenrubriek Brandpunt van de KRO afstemden, hebben met verbijstering de realiteit in de hel van de Sahel aanschouwd: verbrande akkers, verstikte gewassen, stervende en uitdrogende kinderen in Senegal en Opper-Volta. Vanuit het buitenland vloeit geldelijke steun naar het bedreigde gebied Dat is onomstotelijk. Zo wordt bijvoorbeeld via de stichting Mensen in Nood veel goeds verricht. Ook dat lieten de reporters van Brandpunt ons zien. Met financiële ondersteuning uit Nederland zijn op verscheidene plaatsen in de Sahel vruchtbare plantages ontstaan, waar graan, fruit en groenten gedijen. Maar de poel van menselijke ellende aan die zuidelijke Saharagordel is van een dergelijke wijde omvang, dat alle geregelde ontwikkelingshulp en anderssoortige tegemoetkomingen ten spijt, de tot dusver geboden steun eigenlijk niet veel meer is dan de druppel op die gloeiende plaat.
De Brandpuntreportage over de verschrikkingen in de Sahel, tegen de achtergrond waarvan ons gekrakeel over drie tientjes prijscompensatie en enkele tienden van procenten reële loonsverbetering grotesk aandoet, heeft ons de ogen geopend. De vraag is, voor hoe lang? Bij het zien van die trieste beelden tonen we ons begaan met het lot van die arme drommels, om vervolgens weer, oh, zo snel tot de orde van de gezellige avond over te gaan. In plaats van – door de confrontatie met de barre werkelijkheid – gemobiliseerd te worden voor een offensief van snelle gecoördineerde eerste-hulpverlening. F.S.

### Te snel

*Ubach over Worms heeft geen nieuwe burgemeester gekregen als opvolger van burgemeester Jan van 't Hooft, maar slechts een waarnemer. Dat daarmee de boot in Ubach over Worms goed aan is, valt te betwijfelen.*
De aanwijzing van een waarnemer maakt maar al te duidelijk, dat in de ogen van het provinciale bestuur de opheffing van Ubach over Worms een vaststaande zaak is. Op zijn minst is dit voorbarig, zo lang niet de regering en de volksvertegenwoordiging met de plannen voor de herindeling akkoord zijn gegaan. Daarnaast vinden wij deze aanwijzing van een waarnemer psychologisch niet zo geslaagd, ook al kan men nog zo veel begrip hebben voor de problemen waarvoor de gouverneur zich gesteld zag.
De kandidaten hebben niet voor de deur van het provinciehuis staan dringen. Logisch: wie voelt er voor benoemd te worden in een gemeente, waarboven de dreiging hangt van opheffing in de niet al te lange toekomst? De interesse van de kant van de politieke partijen, met name van het CDA en PvdA, anders altijd wel in voor het bezetten van een burgemeesterspost, was ook niet erg groot. Zij voelden er blijkbaar niets voor zich, mèt het claimen van de post, impliciet politiek uit te spreken, tegen het opheffen van Ubach over Worms. In deze situatie had de gouverneur maar weinig mogelijkheden.
Hij wilde niettemin een snelle beslissing; wat ook van hem te verwachten was gezien zijn reputatie een snelle beslutter te zijn. In het algemeen is daar niets op tegen, integendeel. Wèl mag de vraag worden gesteld, of hij in dit geval, waar nog zo veel niet vast staat en waar in brede lagen van de bevolking nog zoveel met begrijpelijk sentiment geladen bezwaren tegen de voorgestelde herindeling leven, zijn daadkracht niet beter wat had kunnen intomen.
De klap is nu voor Ubach over Worms wel erg rauw en hard aangekomen. De weergalm ervan zal ook wel te horen zijn in gemeenten, die de kans lopen in een gelijksoortige situatie te geraken. Zij weten wat hun te wachten staat. Dat daarmee de discussie rondom de herindeling een positieve impuls heeft gekregen, betwijfelen wij sterk.
Ongelukkig daarbij is dan nog, dat de benoemde waarnemer heeft laten weten met name van de problematiek rondom de herindeling zoals die in Ubach over Worms bestaat, nauwelijks op de hoogte te zijn. Wij sluiten helemaal niet uit, dat hij zich met die problematiek snel vertrouwd kan maken. Maar voor grote delen van de bevolking van Ubach over Worms, gewend als zij waren aan de vechtjas Van 't Hooft, moet ook dit als een koude douche zijn overgekomen.
De gouverneur had de zaken beter voorlopig op zijn beloop kunnen laten. vRo.

## Republikein Ugo la Malfa na rede van Berlinguer in Moskou:

# Italiaanse CP moet nu over de brug komen

**Door Hein ten Kortenaar**

ROME – Het rommelt weer eens rond de regering Andreotti, het zwakste Italiaanse kabinet sinds de oorlog, maar tegelijk op weg het langstdurende te worden. De moeilijkheden ontstonden ver van Rome, namelijk in Moskou, waar de Italiaanse communistenleider Enrico Berlinguer een rede hield ter gelegenheid van de 60ste verjaardag van de Oktoberrevolutie. Hij stelde zich daarbij opvallend onafhankelijk op van de officiële Sovjet-orthodoxie: zijn nadruk op het democratische pluralisme en de burgerlijke vrijheden vielen bij de Oosteuropese toehoorders duidelijk in niet al te goede aarde.


GIULIO ANDREOTTI
– wankele regering –

Er kwam onmiddellijk een weerklank in Italië, waar de republikeinse partijleider Ugo la Malfa sprak van een „openbarend politiek keerpunt". Van nu af, zei La Malfa in een interview met het Romeinse blad La Repubblica, kunnen de andere Italiaanse partijen niet meer doen alsof de internationale positie van de Italiaanse communisten zich niet gewijzigd heeft. Hij meende dat daar consequenties aan verbonden dienden te worden voor de binnenlandse politieke van Italië. Het christen-democratische minderheidskabinet van Andreotti, zo zei hij, heeft zijn diensten bewezen, „maar we zijn nu aangeland op een punt van totale stilstand".

La Malfa zag maar één mogelijkheid om over dit dode punt heen te komen, namelijk een directe deelneming van de communisten aan de regeringsverantwoordelijkheid. En het initiatief dient naar zijn mening van de communisten zelf te komen, anders zou Berlinguers rede in Moskou voor niets zijn uitgesproken, en in de politiek gebeurt niets voor niets. Als de communisten nu niet opeisen wat hun toekomt, komt dat neer op de zoveelste overwinning van de christen-democraten, niet op grond van hun eigen verdiensten, maar van de zwakheid van hun tegenspelers. En als de christen-democraten niet zouden toestemmen in regeringsdeelname van de communisten, dan, zegt La Malfa, staat er maar één weg open: een terugkeer van de communisten naar de oppositie. „En ik denk", zo voegde hij eraan toe, „dat ze daar niet alleen zouden komen te staan".

### Stilstand in de politiek

Dat de huidige toestand in Italië niet voor onbepaalde tijd kan blijven voortduren, vindt ook de socialistische leider Bettino Craxi. Maar een regeringscrisis zonder duidelijke alternatieven op dit ogenblik leidt het land in een doodlopend slop, zo voegde hij eraan toe. En de Italiaanse politiek kan niet op en neer zweven al naar gelang de verschillende uitlatingen van de heer Berlinguer in Moskou.
Iets meer bijval kreeg La Malfa van de sociaal-democraten, die in ieder geval aandringen op een topconferentie van de zes ondertekenaars van het regeerakkoord, om meer spoed te zetten achter de uitvoering van die overeenkomst. De liberalen kondigen al aan dat zij in geval van communistische deelname aan de regering in de oppositie zullen gaan.

#### Stilte

Binnen de twee partijen die door La Malfa rechtstreeks zijn aangesproken, de communisten en de christen-democraten, heerst tot nu toe opvallende stilte. Het communistische partijblad L'Unita gaf uitvoerig bericht van de polemiek, maar verbond er geen conclusies aan, afgezien dan van de constatering dat directere deelname van de partij aan de regering en de vorming van een nationaal eenheidskabinet al sinds de vorige verkiezingen op het partijprogramma staan. En vanuit de regering zelf kwam de erkenning dat er inderdaad stilstand heerst op het politieke vlak, maar dat de oplossing gezocht moet worden in een snelle uitvoering van het regeerakkoord. „De noodtoestand van vorig jaar, die de vorming van de huidige regering noodzakelijk maakte", zo laat Andreotti weten, „duurt nog steeds voort, en een alternatief is niet in zicht".


ENRICO BERLINGUER
– rede –

Het ziet ernaar uit dat Andreotti's standpunt, zoals steeds, het meest realistische is. Want regeringscrises is al gesproken zolang zijn kabinet bestaat, maar het is er tot nu toe nog steeds niet van gekomen. Het is waar dat de communisten een harder standpunt tegenover de regering hebben aangekondigd, maar voorlopig wijst niets erop dat zij zich door La Malfa zullen laten ophitsen tot iets wat ook maar in de verte op een ultimatum lijkt.

## Generaal A. Wijting, chef defensiestaf:

# Politieke controle op neutronenbom nodig

**DEN HAAG – Als Nederland de neutronenbom niet aan zijn pakket kernwapens wil toevoegen, kan het daar niet toe gedwongen worden, ook niet als de andere NAVO-landen dat wel willen. De NAVO bestaat uit soevereine landen. Een eensgezinde besluitvorming is weliswaar gewenst, maar geen vereiste, ook niet voor wat de neutronenbom betreft.**

Dat betoogde drs. E.J. van Vloten, directeur Atlantische Samenwerking en Veiligheid van het ministerie van buitenlandse zaken, maandag in Den Haag op de hoorzitting over de neutronenbom van de Tweede-Kamercommissies voor buitenlandse zaken en defensie. „Maar goede samenwerking binnen de NAVO is wel belangrijk", aldus Van Vloten. „Men zal proberen een zo groot mogelijke overeenstemming te bereiken. Daarom hechten de Amerikanen aan zeer uitvoerige consultaties van de NAVO-partners.
Drs. Van Vloten zei dat de beslissing over de inzet van de neutronenbom nooit in handen van militairen zal worden gelegd. Deze bom is een wapen voor gebruik op het slagveld, en vereist dus in wezen een snelle besluitvorming. Maar in de huidige procedures ligt de beslissing over het gebruik van atoomwapens bij de Amerikaanse president, na politieke samenspraak met zijn NAVO-partners. „Het is uitgesloten dat daarvan afgeweken wordt", aldus Van Vloten.
Generaal A.J.W. Wijting, chef van de defensiestaf, zei dat het daarentegen niet uitgesloten mag worden geacht dat, wanneer de drempel tot het gebruik van atoomwapens eenmaal is overschreden, in zeer beperkte mate een beslissingsbevoegdheid wordt verlegd naar de militaire commandanten te velde. Maar ook dat zal pas kunnen gebeuren na intensief overleg met de bondgenoten.
Door een snellere inzet kan het gevaar ontstaan dat de neutronenbom gewone conventionele wapens gaat vervangen. „Als dat gebeurt, is dat een reden om er maar van af te zien", zo zei de heer Van Vloten. Ook generaal Wijting, de hoogste militair in rang in Nederland, zei dat politieke controle op het gebruik van de neutronenbom nodig blijft, omdat militairen op het slagveld nu eenmaal het overzicht op het oorlogsgebeuren missen. Volgens Wijting heeft de neutronenbom dan ook niet zozeer een militair karakter. „Zijn betekenis is sterk politiek. Het heeft een signaalwerking die uitdrukking geeft aan de solidariteit en vastberadenheid van de NAVO. De militaire effectiviteit is daarbij betrekkelijk irrelevant".

De Groningse polemoloog dr. Roling noemt de neutronenbom strijdig met het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens (het zgn. non-proliferatieverdrag). Hij stelt de neutronenbom op één lijn met de chemische en bacteriologische wapens, die ook uitsluitend tegen personen en niet tegen objecten gericht zijn. Roling vindt dat de neutronenbom daarom net als deze verboden moet worden.

### Conventioneel

Voorts kwamen maandag nog zo'n vijftien sprekers uit binnen- en buitenland aan het woord, die zich in hoofdzaak tegen de neutronenbom uitspraken. Volgens drs. J. van der Meulen van het Nederlands Genootschap voor Internationale Zaken dient de NAVO een sterke conventionele strijdmacht op te bouwen. Daarom kan de rol van het kernwapen worden teruggedrongen. Volgens Wolf Graf von Baudissin, directeur van het Instituut voor Vredesvraagstukken van de Hamburgse universiteit, wordt dat echter door de hoge kosten van de neutronenbom (1,7 miljoen per stuk) moeilijk gemaakt. Bovendien zal de neutronenbom volgens hem de wapenbeheersing ongunstig beïnvloeden.
Andere geluiden tegen de neutronenbom vielen te horen van woordvoerders van onder andere het Kennedy-Instituut in Tilburg, het Nederlands Instituut voor Vredesvraagstukken, het Interkerkelijk Vredesberaad, Pax Christi en de Initiatiefgroep Stop de Neutronenbom.
Voorstander van de neutronenbom bleek kolonel Jonathan Alford, onderdirecteur van het Instituut voor Strategische Studies in Londen. De neutronenbom kan de vage nucleaire NAVO-doctrines verbeteren, die het nu moeilijk maken om met succes aan een tankdreiging van het Warschaupact het hoofd te bieden

### Pro en contra op hoorzitting

# Militante Capucci somber na vrijlating

**BEIROET/ROME – Aartsbisschop Hilarion Capucci, die afgelopen zondag door Israel werd vrijgelaten na persoonlijke interventie van paus Paulus VI, vindt de voorwaarden waarop dat is gebeurd dusdanig dat hij "van de ene gevangenis in de andere" is beland. Capucci, die in Israel drie jaar heeft uitgezeten van een 12-jarig vonnis wegens wapensmokkel voor de Palestijnen, doelde daarmee hoogstwaarschijnlijk op de afspraak dat hij zich zal onthouden van anti-Israelische acties in woord en daad.**

De enige journalist die de Grieks-katholieke aartsbisschop na diens aankomst in Rome daar kon spreken – in de auto waarmee Capucci naar onbekende bestemming vertrok – was Rafic Chelala van het in Beiroet verschijnende dagblad An Nahar.
„Vanwege de strenge voorwaarden die bij mijn vrijlating zijn opgelegd, voel ik me alsof ik van de enge gevangenis terecht ben gekomen in een grotere, waar het leven moeilijker en bitterder is", citeert Chelala de aartsbisschop.

### Zelfbeklag

„Ik ben slechts het lijk van aartsbisschop Capucci. Mijn hart is in Jeruzalem achtergebleven. Ik bevloei het land van Palestina met mijn bloed en met mijn tranen. Ik ben de bruidegom van Jeruzalem en zal dat in ballingschap blijven". Volgens Chelala was Capucci sterk vermagerd. „hij zwom in zijn soutanes". Capucci's advocaten hadden eerder al gezegd dat de aartsbisschop bij een hongerstaking 20 kilo was afgevallen.

### 'Doodvonnis'

Capucci vertelde de An Nahar-verslaggever dat hij erop had gestaan Israel te verlaten in zijn priesterkleed. Volgens de aartsbisschop had Israel hem liever in een burgerpak zien vertrekken. De aartsbisschop putte zich uit in dankbetuigingen aan het adres van de paus en het Vaticaanse corps diplomatique, maar zei ook dat "als de Arabische landen voor hem gesloten blijven, wanneer zijn handen, zijn voeten en zelfs zijn tong geen bewegingsvrijheid hebben, dat voor hem toch neerkomt op gevangenschap. Zulke voorwaarden houden mij gescheiden van Palestina, van de Arabische landen, van mijn oosterse kerk", aldus Capucci. „Dat komt neer op een doodvonnis... erger nog, want bij een doodvonnis sterft men slechts een keer. Ik zal elke dag honderd doden sterven".
Capucci zei ook dat hij nooit zal vergeten hoe 'al die martelaren stierven, alleen om mij te bevrijden" – een duidelijke verwijzing naar enkele terreuracties, waarbij men (mede) zijn vrijlating van Israel wilde afdwingen. Ook de terroristen die vorig jaar op het Oegandese vliegveld Entebbe werden verrast en doodgeschoten door Israelische commando's hadden Capucci op hun „verlanglijstje" staan.


onder redaktie van FRITS SCHI[…]

## Persspiegel

### Carrillo

**Na zijn terugkeer in Madrid zei bij de jubileumviering van de oktoberrevolutie in Moskou van spreekgestoelte geweerde communistenleider Santiago Carrillo tegen de SPAANSE RADIO, dat men hem in het Kremlin op de laatste rij gezet, omdat er daarachter niemand meer was. Carrillo vond het dat hij van het Kremlin chelijk dat in Moskou volslagen belangrijke communistische tijgen wel uitvoerig hun zegje den doen, hijzelf echter aan de werd gezet.**

Carrillo legde er de nadruk op dat zijn toespraak al aan de Sovjet-autoriteiten had laten toekomen, voor hij uit Madrid naar Moskou vertrok. Zijn rede moest vooraf vertaald worden. Sprekend over noodzakelijke hervormingen en aanpassingen binnen de communistische samenlevingen, liet Carrillo voor de microfoon van de Spaanse radio ontvallen, "dat het de communisten van nu ontbreekt aan een guur, zoals de katholieken er een in de persoon van paus Johannes XXIII hadden".

### Tito

**Josip-Broz Tito wordt sinds tijd niet meer in aanwezigheid van zijn echtgenote Jovanka gesignaleerd. Daarover is al heel wat geschreven, maar over niemand schijnt het fijne van te weten. De dolste speculaties doen de ronde. Hoe het zij, Tito heeft altijd veel succes gehad bij de vrouwen. Dat weet Nora Zeidler voor de AACHENER VOLKSZEITUNG uit Belgrado.**

Voordat partizane Jovanka hem overde, loste – zo zegt men hier – een vrouw de ander af. Bijvoorbeeld een blondine met de voornaam Eva, de half-oriëntaalse Borislava Bi[…]novic, die voortdurend Tito's gezellens van jaloezie opwekte en ertoe sloot met een officier vandoor naar het westen. Een andere vlam de maarschalk was de gevierde ... razangeres. Zinka Milanov heette Zinka, echtgenote van een partijgenerale c.q. ambassadeur Joegoslavië in Buenos Aires, reerde uiteindelijk echter voortzetting van haar succesvolle carrière in New York. Welgevallig, aldus de AVZ, volk daarna heer op de Kroatische 'Pygmalion' Ljubica Cepitch, de koorlijke boerendochter, die haar trek nam in een kleine witte villa de rand van Zagreb. En er was enorme deining toen Cordia Milo[…]vic, die eerder in de VS als film[…] op de voorpagina's van magazines geprokt, als vurige communiste haar vaderland terugkeerde en er waar Tito's perschef werd. Maar Cordia moest het veld ruimen, Jovanka, die 25 jaar heeft standhouden. De mysterieuze omstandigheden waaronder zij of misschien gaan, beheersen momenteel de discussies in het land. Aldus Nora Zeidler.

## UIT DE WERELD VAN VANDAAG

### Statistiek

**Het aantal inwoners van de Sovjetunie bedroeg per 1 januari van dit jaar 257,9 miljoen; de bevolking van de SU is uit ruim 100 naties en volkeren samengesteld; de oudste in het land tot dusver was ene Azerbajdzjaner Sjirali Mislimov, die 169 jaar werd.**

In 1970 waren er in de SU 19.300 mensen ouder dan 100; elke minuut komen in dit land negen kinderen ter wereld; de hoeveelheid vrouwen en mannen verhoudt zich als 53,5:46,5; de overgrote meerderheid van de inwoners der SU is stedeling: 62%; Moskou telt momenteel 7,6 miljoen mensen; de oudste stad van het land is het Armeense Jerewan: 2500 jaar; de jongste heet Tynda, dat kort geleden aan de Bajkal-Amoerspoorweg is verrezen; de SU telt ruim 2.000 steden (met de geürbaniseerde nederzettingen erbij bijna driemaal zoveel); 39 steden hebben elk meer dan een half miljoen inwoners!

En de omvang van de industrieproductie in de SU is 137 keer zo groot als in 1913 (het jaar waarin het pre-revolutionaire Rusland de top van zijn ontwikkeling had bereikt); in de laatste 10 jaar is het volume van de industrieproduktie in de SU verdubbeld, of ook anders gezegd: thans is eenvijfde van de totale industrieproduktie van de wereld uit de SU afkomstig.

● Een van 19300

### Statistiek 2

**De kern van de maatschappij zijn arbeiders (61%); de andere bevriende klasse bestaat uit kolchozboeren (16,4%); de rest van de bevolking van de SU komt dan voor rekening van de werkende intelligentsia, employé's, studenten en leerlingen; werkloosheid bestaat niet in de SU; evenmin komt analfabetisme voor; en op elke negen werkenden in de volkshuishouding is er één academisch gevormde.**

Momenteel verrichten in de SU circa 37 miljoen mensen geestesarbeid (12 keer zoveel als in 1926); op elke vier wetenschappers, elke vier ingenieurs en elke drie artsen ter wereld is er een uit de SU afkomstig; de helft van alle wetenschappers in de SU zijn vrouwen; in het staatkundige en economische bestuursapparaat is 65% van alle werkende vrouwen; vrouwen domineren ook in de culturele (71%) sector; alsmede in het onderwijs (73%) en in de gezondheidszorg (84%).

### Statistiek 3

**In de SU worden jaarlijks 12.000 huwelijken gesloten; de meest „massale" huwbare leeftijd ligt tussen 20 en 24 jaar; het gemiddelde inkomen per gezin over 1976 bedroeg 371 roebel per maand; huisvesting kost een gemiddeld Sovjetgezin niet meer dan 3% van het gezinsinkomen; in de SU worden jaarlijks 11 miljoen woningen gebouwd, hetgeen nog te weinig is; de tarieven van openbaar vervoer, die de laagste ter wereld zijn, zijn al een kwart eeuw stabiel en dat is, alle droogten, misoogsten en zelfs de oorlog ten spijt, nog langer het geval met de broodprijs.**

● V. I. Lenin

Natuurlijk blijven niet alle prijzen stabiel: sieraden van goud en edelstenen, pelterijen, kristal, tapijten en sterke drank zijn duurder geworden; dat is ook het geval met auto's, die nog lang niet voor iedereen te betalen zijn; thans heeft elk gezin meer dan vier polshorloges; op elke 100 gezinnen hebben er 67 een wasmachine en een koelkast; in 1976 was het gemiddelde loon/salaris 151 roebel en met de uitkeringen en tegemoetkomingen uit de fondsen voor collectieve voorzieningen erbij 206 roebel per maand; er is geen loonplafond in de SU; mijnwerkers en vaklieden bij de aanleg van de Bajkal-Amoerspoorweg verdienen bijvoorbeeld 500 tot 700 roebel per maand, dat is een ministerswedde; de laagste maandelijkse verdienste in het land is 70 roebel, dat is het loon van een werkster bijvoorbeeld; arbeiders en employé's werken 40,7 uur per week; er wordt vijf dagen per week gewerkt; 70% van de Sovjetbevolking stelt lezen boven alle andere manieren van vrijetijdsbesteding; en de Sovjetstedeling besteedt per dag 31 minuten aan lezen, tegen de Amerikaanse 6!

*Aldus Lev Wolodarski, chef van het Centrale Bureau voor de Statistiek bij de Ministerraad van de USSR in een bijdrage, getiteld „De USSR door de bril van de statistiek bekeken", dat in het laatst verschenen nummer van het INFORMATIE-BULLETIN (van de Sovjetrussische ambassade in Den Haag) is verschenen.*

### 'Schande'

Ruim 66% van de Indiase miljoenenbevolking kan lezen noch schrijven. Premier Moraj Desai wil deze „nationale schande" uitwissen.

De minister-president heeft daartoe een nationaal plan ontvouwd. Hij denkt zes jaar nodig te hebben, om het analfabetisme duurzaam uit te bannen.

● Moraj Desai

Sinds India een jaar of dertig geleden onafhankelijk werd, is het aantal mensen dat kan lezen en schrijven, gestegen van 10 tot bijna 34 procent, aldus Desai, die er ten overvloede aan herinnerde dat eliminering van het analfabetisme absolute voorwaarde is voor een landsomvattende ontwikkeling ten goede. In dat veelomvattende proces staan aspecten als het terugdringen van de gigantische werkloosheid en opleiding van jonge mensen tot gekwalificeerde vaklieden c.q. wetenschapsmensen als de belangrijkste prioriteiten geboekstaafd.

### Pocket

**De regering in Bonn overweegt gerechtelijk in actie te komen tegen de mammoetuitgeverij Goldmann in München. Aanleiding tot dit voornemen is dat Goldmann het recentelijk van regeringswege tot taboe gekomen documentaire verslag over de ontvoering en de moord op Hanns-Martin Schleyer, de kaping van de Lufthansa-Boeing Landshut, de bevrijdingsactie van Mogadisjoe en de zelfmoord van de drie RAF-kopstukken in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim als een soort bestseller in pocketvorm gaat uitgeven.**

Goldmann is dit werkelijk serieus van plan. Op zeer korte termijn zal het boekwerk op de markt komen. Men kan het verkrijgen tegen betaling van DM 5,80. De eerste druk verschijnt in een oplage van 50.000 exemplaren.
De regering-Schmidt is over dit nieuwste commerciële project van de Münchense uitgever helemaal niet te spreken en heeft bij monde van woordvoerder Klaus Bölling in alle toonaarden laten tegenspreken, dat Goldmann met officiële toestemming van Bonn de gewraakte pocket lanceert. De autoriteiten hebben er – in tegendeel – de aandacht op gevestigd dat de regeringsdocumentatie inzake de hierboven genoemde gebeurtenissen gratis bij het verkrijgen is bij het persbureau en voorlichting in Bonn verkrijgbaar is en dat zij in Goldmanns stunt niets anders dan pure winzucht. Een kort geding, door middel waarvan de uitgifte van de pocket mogelijk gedwarsboomd zou kunnen worden, is evenwel niet overwogen.
Over de documentatie zelf is in de BRD nogal wat te doen. Veel kritici die het rapport uitgespeld hebben, vinden dat de regering – met respect overigens voor het argument dat uit oogpunt van staatsveiligheid onmogelijk alle details van het gebeurde in de publiciteit kunnen worden gebracht, de gebeurtenissen op onderdelen veel te beknopt heeft weergegeven. Het rapport, aldus menig scepticus, bevat in zeer waarneembare zin het stempel van de Nachrichtensperre (berichtencensuur). Rijst dus de vraag: hoeveel werkelijk belangrijke dingen de buitenwereld onthouden zijn en hoeveel spectaculaire onbelangrijkheden men wel voorgeschoteld heeft gekregen.

F.S.

# 'Hollands glorie': nieuwe TV-serie in 15 delen

Van onze RTV-redactie

**ROTTERDAM – In eerste instantie zag het er naar uit dat de schrijver Jan de Hartog de verfilming van zijn boek „Hollands Glorie" door bewerker en regisseur Walter van der Kamp onvoorwaardelijk naar zijn zin achtte. Later werd duidelijk dat de Hartog, die was overgekomen uit zijn huidige woonplaats New Town in Pennsylvania (USA) om de presentatie van de 15-delige AVRO-serie (vanaf 26 november op het scherm) bij te wonen, toch wel enige opmerkingen in huis had.**

Eerst zei Jan de Hartog: „Ik vind het erg goed gedaan. Ik heb altijd aan de mensen die mijn boek wilden verfilmen een optie gegeven van vijf jaar, met de gedachte dat het ze toch nooit zu lukken. Daar heb ik 35 jaar lang aardig aan verdiend. Ik schrok ook eigenlijk een beetje toen ik merkte dat Walter van der Kamp het wel zou lukken. In feite heeft hij me dus enigszins het brood uit de mond gestoten. Het verhaal is moeilijk in beeld te brengen, vooral ook door alle technische omstandigheden. Daarnaast kwam ook nog het probleem dat de grote zeesleepvaartmaatschappijen elkaar historisch in de haren vliegen. Dat probleem is nu eindelijk overwonnen".

Later wist Jan de Hartog zelfs: „Het interpreteren van een gegeven is natuurlijk altijd een discutabele zaak. Als de een het boek leest zegt hij „hè", als een ander het leest zegt-ie „ha". Dat hou je natuurlijk toch altijd. Ik vind deze interpretatie van Walter van der Kamp zeker fascinerend".

## Eerste storm

Maar de schrijver kwam op zijn eerste lofuitingen enigszins terug en zei: „Die eerste storm die ik in het boek beschrijf heb ik geschreven toen ik 24 jaar was. En ik gaf hem toen wel even van jetje. Walter is natuurlijk nu ouder dan dat ik toen was. Hij heeft het allemaal wat kalmer aan gedaan. De vitaliteit die ik toen had is niet in beeld te brengen. Mijn jeugdig enthousiasme van toen is niet weer te geven". Ondanks het feit dat Walter van der Kamp dat toch net niet heeft weten te bereiken wat de schrijver met zijn verhaal heeft bedoeld, kon ook Jan de Hartog er niet onder uit om onder de indruk te zijn van het gigantische werkstuk dat de bewerker en regisseur met 15 afleveringen van 50 minuten geleverd heeft. Want de verfilming van „Hollands Glorie" zal lang in het geheugen van de medewerkers gegrift blijven staan.

Walter van der Kamp: „Het is mijn grootste en moeilijkste karwei tot nu toe geweest. Ik heb altijd in de studio's gewerkt en kwam daar eigenlijk nooit uit. En nu had ik opeens te maken met stormen, de zee, baggermolens en zeeslepers en dat maakte deze produktie natuurlijk erg moeilijk. Als er op volle zee iets mis gaat, dan is het een heel karwei om een scène nog eens over te doen".

## Stoomzeesleper

Zo op het eerste gezicht leek het dan ook dat Jan den Hartog weer gelijk zou krijgen en dat het voor Walter van der Kamp slechts bij een optie zou blijven, zonder dat er werkelijk iets met het boek zou gaan gebeuren. Want het zoeken naar een oude stoomzeesleper uit de jaren 1910-1920 was al een opgave die nauwelijks te volbrengen was. Tenslotte werd dat de Holmvik, een schip dat aan het begin van deze eeuw werd gebouwd, maar dat in Zweden verzeild raakte. Daarmee was een van de grootste problemen overwonnen, maar tijdens het filmen aan de zuidkust van Ierland en op de Atlantische Oceaan diende zich een andere dwarsligger aan: de zeeziekte. Veel van de medewerkers hebben dan ook menigmaal overboord gehangen in de zes maanden die de opnamen in beslag hebben genomen, maar uiteindelijk kon Walter van der Kamp dan toch nog met een bevredigend resultaat naar huis terugkeren.

De eerste druk van het boek „Hollands Glorie" verscheen in 1940 en dat leidde meteen tot de grote populariteit van het werk. Jan de Hartog: „Het verschijnen van dit boek in dat jaar was natuurlijk een hele gebeurtenis, alleen om de titel Hollands Glorie. Films en toneelstukken tijdens de bezetting waren allemaal Duits en het enige wat je als goede huisvader dan nog kon doen, was 's avonds voorlezen uit Hollands Glorie. En dat werd dan ook veel gedaan".

„Het boek is in feite een politiek pamflet", aldus Jan de Hartog, „het is een protest tegen de sociale misstanden aan boord van de zeeslepers in die dagen. De mannen van de zeesleepvaart staan dan ook centraal. De mannen die voeren, varen en zullen varen voor ons onsterfelijk vaderland".

## Jan Wandelaar

Het verhaal gaat over Jan Wandelaar, gespeeld door Hugo Metzers, die aan het begin van deze eeuw een bliksemcarrière maakt van matroos tot stuurman. Uiteindelijk groeit hij uit tot een internationaal vermaard kapitein op de zeesleepvaart, doch voordat het zo ver is gebeurt er nog wel het een en ander. Ten eerste ontmoet hij kapitein Sjemonow (een uitstekende rol van Coen Flink) en heeft hij te maken met de uitzuigerij van de reders, de dood van zijn vrouw Nellie (Teuntje de Klerk), en een gevangenisstraf, terwijl zijn tweede vrouw (Josine van Dalsum) later op een schip door een overspannen marconist wordt neergeschoten.

Allemaal gebeurtenissen die van het boek „Hollands Glorie" een fascinerend werk maken en die de AVRO vanaf 26 november op het scherm zal brengen. In eerste instantie zendt men een dubbele aflevering van 100 minuten uit, waarna wekelijks een aflevering van 50 minuten zal volgen. Alle uitzendingen zijn op zaterdagavond en met uitzondering van 24 december is de aanvangstijd steeds 20.25 uur.

● *Tijdens een rondvaart door de Rotterdamse havens kon de verzamelde Nederlandse pers kennis maken met een aantal afleveringen van de AVRO-tv-serie „Hollands Glorie". De auteur van de roman, Jan de Hartog, was ook aanwezig.*






● *SYLVIA KRISTEL*

*...nog niet zo lang geleden was ze te gast op onze showpagina, vanavond vertelt ze in een tv-interview bij Veronica iets meer over haar hoofdrol in de nieuwe film „Emanuelle III" (23.00 uur, uur, Nederland II).*

## Highlight vanmiddag op Hilversum III

HILVERSUM/HEERLEN – De Limburgse groep Highlight, die internationaal zo veel succes oogstte met het nummer „California", is vanmiddag tussen 12.00 en 14.00 uur te beluisteren in „Drie tussen de middag" bij de KRO op Hilversum III. In dit programma, dat wordt gepresenteerd door Hans van Willigenburg, stelt Highlight zijn nieuwe plaat „Hello, how are you" voor. Ook dit nummer is een compositie van Harry Heltzel.

Eindredactie
**Harrie Cremers**
telefoon (045) 718100 toestel 239



## NATIONALE HITPARADE

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – De nationale hitparade is weer te horen komende vrijdag om 16.03 uur Hilversum III. Zaterdag is de nationale hitparade te zien op televisie, Nederland II, 19.04 uur. Tussen haakjes staan de plaatsen van vorige week.

1. ( 1) Het Smurfenlied: Vader Abraham
2. ( 4) The name of the game: Abba
3. ( 3) Belfast: Boney M.
4. (10) We are the champions: Queen
5. ( 2) Do you remember: Long Tall Ernie & The Shakers
6. (14) Valentino: Champagne
7. ( 7) Black is black: La Belle Epoque
8. ( 9) Needles and pins: Smokie
9. (13) Spanish stroll: Mink Deville
10. ( 5) Give a little bit: Supertramp
11. ( 8) Standing in the rain: John Paul Young
12. (15) Star wars title theme: Meco
13. (12) Home on monday: Little River Band
14. (19) You're in my heart: Rod Stewart
15. ( 6) Down deep inside: Donna Summer
16. (17) Vluchten kan niet meer: Jenny Arean en Frans Halsema
17. (22) Rockin' all over the world: Status Quo
18. (23) Highwayman: Brotherhood of Man
19. ( -) Silver lady: David Soul
20. (20) Say it ain't so Joe: Roger Daltrey
21. (11) Baby what a big surprise: Chicago
22. ( -) A far l'amore comincia tu: Raffaella Carra
23. ( -) Carolientje: Willeke Alberti
24. ( -) Love me baby: Sheila & Black
25. (25) Strawberryletter: Black Devotion
26. ( -) It's so easy: Linda Ronstädt
27. (28) Home is where the heart is: Gladys Knight and the Pips
28. ( -) Heroes: David Bowie
29. ( -) 1941: Pandemonium
30. ( -) Lust for life: Iggy Pop

## 'Aan de grenzen' met Sylvia Kristel

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM – Nadat eerder op de avond bij de VOO (Veronica Omroep Organisatie) op Nederland II de nieuwe rubriek „De wonderbaarlijke wereld van Will" (met daarin Mona, Loek Kessels uit Schaesberg, die ingaat op grote en kleine problemen) bij de kijker wordt geïntroduceerd, volgt om 23.00 uur „Aan de grenzen". En dat is een programma van Tineke Vos en Bert van der Veer waarin we een interview zien met de Nederlandse filmactrice Sylvia Kristel met wie we nog niet zo lang geleden een interview op deze showpagina hadden. Aanleiding hiervoor is de nieuwe film „Emanuelle III" waarin Sylvia de hoofdrol voor haar rekening neemt. Verder in „Aan de grenzen" aandacht voor de fluitist Thijs van Leer en de graficus Philip Wiesman.

Speciaal voor Noord-Brabant en Limburg heeft de V.O.O. een rayonbestuur, zo laat men ons weten.

In nauw overleg met de V.O.O. in Hilversum volgt men gebeurtenissen van allerlei aard en organiseert men zelf op verzoek akties. Voor meer inlichtingen kan men zich wenden tot mevrouw Ankie van Dongen-Ghijsen, Ithacastraat 14, Eindhoven, tel. 040-437564.

## Elton John stopt ermee

LONDEN – De 30-jarige Britse popster Elton John heeft bekendgemaakt dat hij niet meer in het openbaar zal optreden. Hij deed dit op een concert in Londen. „Het is voor mij een moeilijke beslissing geweest of ik al dan niet zou blijven optreden. Ik heb echter mijn besluit genomen en dit is het laatste concert", aldus John die beschouwd wordt als van een de rijkste figuren uit de Engelse amusementswereld.

De mededeling van Elton John kwam als een volslagen verrassing. De directeur van de maatschappij Rocket Records die de platen van de popster uitbrengt, zei dat zelfs hij niets van de beslissing had geweten. Elton gaf zelf te kennen dat hij niet van plan was het platen maken op te geven. „Er bestaat voor mij veel meer dan het langs de weg zijn", zei hij. Tegenover vrienden had hij eerder gezegd dat hij meer tijd wilde besteden aan zijn voorzitterschap van de voetbalclub van zijn woonplaats Watford.

# radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

### NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.00 Dieren om je heen. Iedereen weer thuis. 10.30 Jouw leven. Jouw keuze of niet? Trends. 11.00 Met de muziek meedoen. 11.30 Muziek is overal.
15.30 **Wat heet oud.** Bejaarden praten over mode.
16.05 **De avonturen van Peppi en Kokki.** "Peppi en Kokki bij de brandweer" Tv-jeugdserie.
16.35 **Maja, de bij.** "Maja ontmoet een libelle" Tv-tekenfilmserie.
17.00 - 17.50 **Wereldcircus.** Circusprogramma.
18.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
19.50 **Zendtijd Partij van de Arbeid.**
20.00 **Hoe Yoekong de bergen verzette.** "De generatorenfabriek" Tv-serie over China.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Den Haag vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.05 **Hoe Yoekong de bergen verzette.** Vervolg van de film van 20.00 uur.
22.35 **Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
23.05 **Studio sport.** Sportrubriek.
23.30 **Journaal.**

### NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.15 **Duits.** Les 24. Teleaccursus.
18.45 **Toeristische tips.**
18.55 **Journaal.**
19.04 **Iemand zoals jij.** Kinderen van twaalf en dertien jaar vertellen over hun emoties, angst, verlangen en gevoel.
19.29 **Kenmerk.** Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Stichting Socutera.** "Ambachtsschool in Tabora" Filmpje van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers.
20.30 **Overzicht keuze top-5.**
20.33 **Robin's nest.** "Zo lang hij me nodig heeft" Tv-serie.
20.57 **Popjournaal.** Lex Harding presenteert popnieuws.
21.05 **Informatie voor jongeren.**
21.25 **De wonderlijke wereld van Will.** Programma rond Will Luikinga. Gevarieerd programma met onder meer een film over stuntmannen en hun helpers.
21.50 **Mish-Mash.** Joegoslavische inzending naar het festival om de Gouden Roos van Montreux. Tekenfilm.
22.10 **Starsky & Hutch.** "Op de loop" Tv-politieserie.
23.00 **Aan de grenzen.** Bezoek aan de filmactrice Sylvia Kristel in Londen. Verder aandacht voor de fluittist Thijs van Leer.
23.25 **Agenda.** Blik op evenementen in de komende drie weken.
23.30 **Journaal.**

### DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 **Journaal.**
16.20 **Muziek uit studio B.** Met: Nana Mouskouri, Rex Gildo, The Three Degrees, Ulrich Roski en anderen.
17.05 **1000 en een mijlen.** "Kom mee naar Engeland" Voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **De wijde wilde wereld van de dieren met de ondergang bedreigd.** "Krokodillen" Tv-serie.
18.40 **Wat u beviel.** Het 9981ste programma.
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **Wat is daarginds gebleven?**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wereldgeschiedenissen.** "Knoflook, worst en kanonnen" Documentaire over de Duits-Franse betrekkingen.
21.00 **New York talk.** Paul Kuhn spreekt met Dick Cavett over de Amerikaanse showbusiness. Verder fragmenten uit Amerikaanse shows met: Barbra Streisand, Bob Hope, Ingrid Bergma, Fred Astaire, Frank Sinatra en anderen.
22.00 **Woestijnen - de nieuwe grenzen.** Film over het probleem dat bepaalde gebieden in Afrika langzaam in woestijnen veranderen.
22.45 **Journaal.**

### DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 **Turn mee.** Voor de kinderen.
16.30 **Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Hoge hoed en mopsneus.** "Er is een bloedhond nodig" Tv-jeugdserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Margot Werner.
18.20 **Königliche Bayerisches Amtsgericht.** "De nachtwaker" Tv-serie over rechtspraak in Beieren.
19.00 **Journaal.**
19.30 **De sportspiegel.** Bijdrage over de crisis in het zo eens befaamde Engelse voetbal.
20.15 **ZDF-magazine.** Informatierubriek.
21.00 **Journaal.**
21.15 **De laatste waarheid dienen.** Filmreportage over de minder succesvolle pogingen van de Poolse regering om de invloed van de Rooms Katholieke Kerk terug te dringen.
21.45 **Es war die Lerche.** Klassieke liefdestragedie van Romeo en Julia. Met Shoshana Shani, Aric Lavie, Jochen Schmidt en anderen.
23.15 **Journaal.**

### DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.15 **Met liedjes Engels leren.** Met de groep Duty-free.
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 **Joâo en het mes.** Nederlands-Braziliaanse speelfilm uit 1972 onder regie van George Sluizer. Met: Joffre Soares, Ana Maria Miranda en anderen. De Braziliaanse pelsjager Joâo is getrouwd met een jong meisje. Het huwelijk blijft zonder kinderen. Joâo gaat terug naar het oerwoud om daar zijn geluk te vinden maar komt naar vier jaar weer terug ...
22.00 **Boeken en tijdschriften.**
22.45 **Filmdocumentaire over de Sirius-ceremonie van de Dogonstam in Afrika.**
23.30 **Journaal.**

### DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.15 **Cursus Frans.** Les 34.
19.45 **De antiekgids.** "Burgerlijke kasten".
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Vrouwen en torero's.** Amerikaanse speelfilm uit 1950 onder regie van Robert Rossen met Mel Ferrer, Anthony Quinn en anderen. De film beschrijft het leven van de Mexicaanse stierenvechter Luis Bello, die op het hoogtepunt van zijn carrière overstelpt wordt met een enorme angst. De liefde voor een vrouw redt hem maar als zijn vrouw en zijn manager bij een auto-ongeluk om het leven komen is hij verloren.
21.50 **Cultureel allerlei.**
22.35 **Journaal.**

### BELGIË (Ned. I)
Kanalen: 10 en 44

16.30 **Tip-Top.** Jeugdprogramma.
18.15 **Pierrot.** Voor de kinderen.
18.20 **Jonger dan je denkt.** Programma voor bejaarden.
18.50 **Space 1999.** "Nieuwe Adams en Eva's" Tv-serie.
19.40 **Mededelingen en weerbericht.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Nationale loterij.**
20.20 **Beschuldigde sta op.** "De zaak Kris de Buyzer" Tv-spel. Kris een succesvolle makelaar krijgt ruzie met De Kerpel om zijn verloofde. De Kerpel begint een onderzoek naar het zakendoen van Kris en komt voor verrassingen te staan.
22.05 **De vijfde windstreek.** Literair magazine. Een beeld van Duitsland in zijn naoorlogse literatuur.
22.55 **Journaal.**

### BELGIË (Ned. II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Secret Army.** "Radishes with butter" Tv-serie over de redding van vliegtuigbemanningen tijdens de tweede wereldoorlog.
21.05 **De mens in wording.** "De structuur in steen" Tv-serie.

### BELGIË (Fr. I)
Kanalen: 3 en 8

16.45 **Feu vert.** Gevarieerd jongerenprogramma.
18.25 **Fred Basset.** Voor de kinderen.
18.30 **Zig-zag.** Spelprogramma voor de jeugd.
18.45 **Katholiek-godsdienstige uitzending.**
19.15 **Antenne soir.** Regionaal nieuws.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.50 **Contes de campagne.** "Deux amies" Betty en Lorna delen een oude boerderij. Ze willen bewijzen dat het goed leven is op het platteland. Maar alles verloopt nit altijd zoals men het wil ...
20.30 **Le point de la medecine.** Eerste deel van twee uitzendingen over plastische chirurgie.
21.25 **11.11.11-aktie.**
21.50 **Journaal.**
22.05 **Arts-hebdo.** Kunstkroniek.
22.35 **Journaal.**

### BELGIË (Fr. II)
Kanalen: 42 en 52

18.45 **Interwallonië.** De Spaanse gemeenschap in België.
19.50 **Steamboat round the bend.** Film van John Ford (1935) met Will Rogers, Anne Shirley, Eugène Pallette en John McGuire.
21.05 **Le mysterie de l'homme.** "Van instinkt tot kultuur" Tv-serie.



● Stereo

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.00, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 23.55**

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 ● Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Karel Prior praat met Dirk van den Broek. 10.00 ● Wat zeg je me nou...! Meningen over alledaags nieuws. 10.33 ● Toerja-Toernee. 11.45 ● Café-Chantant: liedjes met muziek. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua II. 13.00 ● Hoogtepunten uit musicals. Vandaag „South Pacific". 13.30 ● Sport na sport, jeugdprogramma. 14.00 ● Specialiteiten à la carte. Klassieke verzoekplaten. 15.00 ● Als dat zou kunnen. 16.30 ● Kernpunt, gesprekken. 17.20 Mens en samenleving. 17.32 ● Aktua. 18.19 Zendtijd PvdA. 18.41 ● De verhalen van Virgilius, vervolgverhaal. 18.45 ● Michel en Louis. 19.05 ● Hartje Amsterdam. Gevarieerd programma. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 ● Aktua-TV. 23.00 ● Zomaar een breimachine. Hoorspel. 23.35-23.55 ● Lichte grammofoonmuziek.

### HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

**Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55**

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. Nieuwsprogramma. 8.50 Ombudsman. 9.00 Electronische accordeonorgelmuziek. 9.20 Wat heeft dat kind?, pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 De Franse Opera (6) 1907. 12.00 Borssele - Centraal. Gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. 16.03 Lang leve de lakei, hoorspel. 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Promenade Orkest o.l.v. André Presser. 17.35 RVU: Landschappen en beschermde dorpsgezichten. 17.55 Mededelingen. SOS- en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish. Sportprogramma. 19.30 ● Vrije tijd, portret van een muziekvereniging. 20.05 ● VARA-Klassiek: Salzburger Festspiele. 21.40 ● Een vrouw alleen, hoorspel. 22.15 Open School. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Actualiteitenoverzicht. Radio-televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen, yoga.

### HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkinkshow. 16.03 De Vincent van Engelenshow. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Langs de lijn. 23.02 ● NOS-Jazz. 0.02 ● Metro's Midnight Music. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ● De achternacht.

### HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00**

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet. 11.35 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Themaprogramma. 13.30 ● Middagsymfonie. 14.02 Verhalen uit de wereldliteratuur. 14.30 ● Orgelconcert. 15.00 ● In de schaduw van de meesters. 16.00-17.00 ● In kleine bezetting. Virtuozenmuziek.

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30, verder 0.30**

**Duits:** 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Martin. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. Heute in Fürstenau. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Moment mal, Georg. 16.00 Sport, Horst. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Stars im Studio. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL - Wochenhalbzeit, Martin. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

### ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank.

### BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws'; 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

**West-Vlaanderen:** 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Op verhaal komen. Amusementsmuziek. 8.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

**Limburg:** 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Mixt uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Boekennieuws. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van 12 tot 2 (12.45 in het spionnetje).

**Oost-Vlaanderen:** 14.00 Rudi's Club met te 16.00 Splinternieuws, popeditie.

**Antwerpen:** 17.05 Piek-uur. 18.00 Saloon Country en Nashville. 18.55 Sport in Antwerpen. 19.10 Non-stop muziek. 19.20 Kajuit. 19.53 Vrij-uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

**Brabant:** 20.00-23.40 Brabant op woensdag met om 20.00 Programma overizcht. 20.01 Goed Folk. Volksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00 Splinternieuws: jeugdeditie. 21.10 Warm aanbevolen, koel geserveerd. Lichte melodieuze herfstmuziek. 22.05 Muziek uit de kosmos.

# SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN

Maison Sonja
mode met meer charme
WILLEMSTRAAT 105 HEERLEN
TEL: 045-712210

Baby-Paradijs
De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
- Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
- Deskundige en prettige bediening. Grote service.
- Gratis bezorgen en reserveren.

Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045—713238

schols
-klassieke meubelen-
4 markante punten van SCHOLS MEUBELEN
goed advies
kwaliteit
prijs
service
Geleenstraat 72, HEERLEN, tel. 045 - 713463

Koop NU goed en gunstig de FIJNE LEDEREN JASSEN EN TASSEN bij
hans schins
Speciaalzaak in fijne lederwaren, lederen kleding, koffers...
Alléén Oranje Nassaustraat 4 Heerlen.

KNALPRIJZEN IN VLOERTEGELS

| | | |
|---|---|---|
| Terrastegels | 10x20 | 17.50 m2 |
| Splijttegels | 12x24 | 19.50 m2 |
| Boeren plavuizen | 20x20 | 29.50 m2 |
| Engelse plavuizen | 15x15 | 39.50 m2 |
| Portugese lei | 40x40 | 29.00 m2 |
| Travertin | 40x40 | 29.00 m2 |

EUROTEGEL
Laanderstraat 47, Heerlen Tel. 045–715544.

Voor een exclusieve parketvloer
uniská parket
Gasthuisstraat 12, Heerlen
Bel.: 045 - 711525 / 045 - 316771.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.

RUIME KOLLEKTIE SCHILDERIJEN
Wij verzorgen ook uw inlijstwerk!
KUNST HANDEL
HERMAN van LEEUWEN
Bongerd Heerlen doorgang markt-Emmaplein

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Käller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

WEEKAANBIEDING
Smeedstalen
BANKSCHROEF
bekbreedte 8 cm.
Nu slechts 36,50
met 1 jaar garantie
Bij:
IJZERWAREN W. Jongen
Valkenburgerweg 8, Heerlen, tel.: 045-713903.

## Aangeb. betrekkingen

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel, tel. 045-412555, na 20 uur. tel. 04451-322.

Ook u kunt consulente worden van MOARA SHIRA. Schrijf snel. Mevr. Storcken Schubertstr. 4 Geleen.

Wij vragen TOPVERKOPERS (STERS). Draai mee in een gezellige buitendienst-team van jonge mensen. Verkoopervaring is geen noodzaak, voor opleiding wordt gezorgd. Zeer hoge verdiensten. Zij die representatief zijn, hard willen werken, doorzettingsvermogen hebben kunnen zich aanmelden Nieuwstr. 145 Hoensbroek, tussen 14.00 en 16.00 uur.

LA VIE vrgt wegens drukte met spoed barmeisjes vanaf 14 uur. Kampstr. 77a, H'heide, tel. 045-220925

Gevr. 65+ voor alle voorkomende werkzaamheden. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555.

Dames leuk werk als AVON-Consulente bel. na 7 uur 045-414881.

ORGANIST-ZANGER v. direct gevr. Tel. 04494-46230 of voor 19.00 u. 045-721445.

BARD. gevr. en een buffetmeisje. Rita-club, tel. 045-415173.

Gevraagd voor direkte indiensttreding MAGAZIJN-BEDIENDE voor de administratieve afdeling van ons DAF-truckmagazijn. Opleiding MAVO + MTS-autotechniek. Automobielmij. Charles Feyts b.v., Prov. Weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Gevraagd voor direkte indiensttreding 1e MONTEURS voor onze DAF-truckwerkplaats. Automobielmij. Charles Feyts b.v., Prov. Weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Saunaclub vraagt nog leuke HOSTESSEN. Ook intern. Tel. 043-16981.

Ervaren en halfwas AUTOSPUITER, Spuitbedrijf L. Nix, Hilleschagerweg 57, Mechelen.

KOK gevraagd in Aken, „Unterm Apfelbaum", Krämerstrasse 7, tel. 09-4924131552. Vanaf 14 uur.

LUCKY STAR CLUB vrgt. bardames voor middag en avonddienst en zat. en zond. zeer hoge garantie loon, vervoer vrij. Gringelstr. 3 Hrl. Tel. 045-717340.

Gevr. SLAGERSGEZEL, event. ook part-timer. Slagerij America, St. Pieterstr. 44, Chevremont-Kerkrade, tel. 456435, tot 18 u.

Nette VERKOOPSTER m. ervaring gevr. Echte bakker Jos Driessen Ridder Hoenstr. 59 Hoensbroek.

BARDAMES gevr. 14-20 uur en 20-2 uur. Pr. Hendrikl. 66 Brunssum. Tel. 045-254842.

Bekend TAXIBEDRIJF in de O. Mijnstreek zoekt wegens omst. medecompagnon z. cont. onn. te reflect. Br. onder nr. NI 7061 L.D. Nieuwenhagen.

Enige charmante BARDAMES gevraagd Ponderosa Bar Schinveld tel. 252499 of 314072.

Leuke BARDAMES gevraagd zat. en zo. vrij Franky's Saloon Rijksweg 3 Nieuwstadt tel. 04499–2936.

Gevr. TAXICHAUFFEUSE en erv. weekend-chauffeurs, bekend m. omg. Pers. melden Mgr. Lemmenstraat 36 Nieuwenhagen.

KAPSTER gevr. zelfstandig kunnende werken. Salon Trudy. Heiveldstraat 60, Kaalheide Tel. 045-412010.

Gevr. DAKDEKKER loodgieter. All round mach. timmerman. Aann. bedr. J.C. van Tilburg BV Tel. 045–411726.

Gevr.: nette erv. SLAGER 5-daagse werkweek en hoog loon. De Vleesgarant, Kouvenderstr. 23, Hoensbroek.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. part-time en weekend. Pers. aanm. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

Beschaafd BUFFETMEISJE gevr. voor weekend. Bar High Chaparel, Brunssum, tel. 254028.

Nette BARDAMES gevr. van 2 tot 20 uur en van 20 tot 2 uur. Palomino Bar, H'broek, tel. 045-220444. Privé 04446-1960.

SPORTMASSEUR gevr. voor plm. 4 uur per week, tel. 045-711613.

Zelfstandige PIJPWERKERS (voorrichters) tel. 045-214841.

VERWARMINGSMONTEUR op free-lance basis gezocht. Moet betrouwbaar vakkundig persoon zijn, tel. 04442-2203 na 18 uur.

Zelfstandige HULP gevr. voor 2 ochtenden per week. Dr. van Berkellaan 26, Heerlen, tel. 045-410238.

Wij vragen een actieve KAPSTER. Wij bieden een prettige werkkring en een goed loon. Kapsalon Marianne, dr. Poelsstr. 28-30, Heerlen, tel. 716865.

BARMEISJES gevr. zaterdag en zondag vrij, Bar Mi Amore Leyenbroekerweg 160, Sittard 04490-10595.

FOTOLASSERS met G6 certificaat voor div. werkzaamheden in België tel. 045-214841.

Klusjesman kan nog WERK aannemen. Tel. 045-315907.

BUFFETJUFFR. gevr., 's middags of 's avonds, goed loon. Aanmelden na 17.00 uur, Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

Gevr. zelfstandige HULP voor friture (Vr.) voor weekends na 17.00 uur. Nieuwstr. 134, H'broek.

WONINGINRICHTER gevraagd in bezit van rijbewijs BC. F. Kulowany BV, Kouvenderstr. 172, Hoensbroek.

Bar-dancing Le Caveau Geleen. OBER en buffetbediende of echtpaar gevr. voor de weekends. Tel. 04494-43331 of 47236.

VERKOOPSTER gevr. slagerij Metsemakers Bloemenmarkt 5 Geleen, tel. 42825.

Duits-Ned. reklame- en wervingbureau zoekt op korte termijn voor Nederl. en Dtsl. medewerkers/sters 18-25 jr. bij voorkeur WINKELPERSONEEL die in plezierig teamverband korte vraaggesprekken gaan voeren met part. Erv. niet noodzakelijk. Zeer goede verdiensten. Komt u voor meer informatie hedenavond tussen 19-20 uur naar de Poort van Herle Stationsstr. 22 Heerlen en vraagt u naar onze heer Schale.

Leuk BARMEISJE gevr. Bar Casa el Retiro. Tel. 045-211272.

Voor onze wassalon vragen wij een beschaafde DAME, part-time. Zij die winkelervaring hebben, genieten de voorkeur. Wasserij Awé, Kouvenderstraat 149, Hoensbroek.

Voor onze verkoop van onderhouds- en cosmeticaprod. in Vlaams-België vragen wij nog enkele DAMES en heren, met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Inl. na 19 uur Limbrichterweg 69, Sittard (Limbrichterveld).

BARMEISJES gevr. Tel. 04492-2161 (Vaesrade).

KAPSTER gevr. Haute Coiffure Simon, Emmastr. 6-6A Nieuwenhagen. Tel. 312667.

Irik B.V. dakafwerking vraagt voor direkt erv. METSELAARS voor het metselen van schoorstenen. Terweyerweg 11 Heerlen. Tel. 221222.

Excl. bar heeft nog plaats voor 2 leuke BARDAMES, liefst intern van 's middags 2 tot 's nachts 2. 's Zondags vrij. Tel. 04745-312.

## Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Let op! Erkend dakdekkersbedrijf PETERS wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GEVELREINIGING Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. Tel. 045-256920.

Voor tuin en sierbestrating, oprit, TERRAS en afrastering enz. bel 045-216722.

ZANG en begeleidingsgitarist zoekt aansluiting bij duo, trio of dansorkest tel. 04447-2712.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Voor stucadoor, TEGELWERK, sierpleister bellen na 18 uur 045-720613.

METSELAARS kunnen nog werk aann. v. 's avonds en zaterd. Tel. 045-720768 na 17 uur.

Te k. open haard-HOUT. Tel. 04455-1729.

BUSJE beschikbaar voor diverse doeleinden. Voor nadere inlichtingen tel. 045-453407.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

## Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen. Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst is seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 300 cm, uitval 100 cm ƒ 885,– franco huis incl. BTW zonder montage – Breedten tot 620 cm. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-718907 en 415660.

Perma JALOEZIEËN, eigen fabricage – Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,– zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,– Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs ƒ 49,50 nu coupons tot 10 mtr ƒ 19,– p. mtr., coupons boven 10 mtr. ƒ 29,– p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & 0 bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Te k. WINTERAARDAPPELEN Bintjes 16 ct. per kg. gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 16.00 uur.

Oh, is die hübsch! wird so mancher Ihrer Gäste ausrufen, wenn Sie den Kaffeetisch mit einer selbstbestickten Tischdecke oder einem Tischläufer schmücken ca. 800 Farben vorr. Wolle Hartmuth Würselen, Paulinenstr. 108.

T.V.-ANTENNE voor k.tv. en zw.wit met 5 jaar gar. ƒ 275,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138, Heerlen.

AANRECHT-units 100, 120, 150, 170, 200, 220 cm lengte, etc. Wandkasten, inbouwbakken, bladen, inbouwapparatuur etc. Scherpe prijzen! Pijls-Huls, St. Josephstr. 71(zijstr. Demertstr.). Heer-Maastricht en Rijksweg Z. 111, Geleen.

PERZEN halve prijs. Bouchara 30 x 30 ƒ 15, Hamadan 65 x 40 ƒ 20, Heriz 300 x 200 ƒ 795, Berbers 300 x 200 ƒ 945. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven, tel. 351632.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. DISCOTHEEK 2x250 watt, geh. compl. met luidsprekerboxen. Kreutz Elektronik B.V., Baanstr. 96 Schaesberg, tel. 045-313815.

Weg. omst. te k. SPEEDBOOT met Volvo-inboordmotor, i.pr.st. o.a. vloerbed. zeer luxe uitgev. aantr. pr. bij jachtwerf Snijders Markt M'tricht, tel. 043-14652, 043-15536, 045-21251.

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 895. Nordmende 67 cm grootb. z.g.a.nw. ƒ 750. Philips gr.b. electronic ƒ 345. Grundig zw.-wit voltransistor z.g.a.n. ƒ 195.Grundig kl.-tv zeer mooi ƒ 600, zw.-wit tv pr. spelend m. gar. 45 - 65 - 85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, te. 045-213877.

Haast u. Koop nu een KLEUREN-TV. Wij bieden 10 kl.-tv's aan tegen extra lage prijzen. Een greep uit onze aanbieding: 2x Philips Tiptronic nu ƒ 1395,–. Blaupunkt Transistor ƒ 1495,–. Saba ƒ 1495,– verder Nordmende, Graetz enz. Wilt u geen garantie ƒ 200 à ƒ 300 korting. Verder lage prijzen in radio's, cass.recorders en pick-ups. Merken o.a. Akai, Pioneer, Philips. Kom kijken V. C. Kleba, Kerkstr. 306-312 Brunssum, tel. 045-252739.

Bontmantels-bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen. m. garantie! Desg. soepele credietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te k. weg. omst. zeer mooi eiken BANKSTEL m. salontafel en eiken wandmeubel. alles z.g.a.n. Koopje. Rijksweg Zd. 206, Geleen.

Te koop Cosmovox F 2 ORGEL incl. bankje ƒ 1750,- 2 jr. oud na 17 uur Godfr. Bomanstr. 63, Schaesberg.

Wit lila babykamer LEDIKANT en commode ƒ 350,- Kloosterstr. 48a achter Groene Kruis Simpelveld.

Te koop teakhouten SLAAPKAMER 2 pers. geh. compl. pr. ƒ 300,- Baanstr. 28, Schaesberg na 17 uur.

Okkassiehal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen, vrijwel altijd grote voorraad BANKSTELLEN en eethoeken v.a. 50, meubelstoffen v.a. 5 p. mtr., stereoradio's v.a. 145, luidspr.boxen v.a. 15 eiken en moderne kasten v.a. 45, salontafels clubs, t.v.-meubels, 2-zits bankjes, ook inruil mogelijk.

Te koop 5 Märklin TREINEN met toebehoren. Rechtstr. 7, Ubach o. Worms. Tel. 045-315509.

Te koop een geheel opnieuw beklede OPASTOEL, i.z.g.st. Beneluxstraat 28 Ubach o. Worms, tel. 045-315796.

Te k. aangeb. heren- en KINDERFIETSEN en derailleurfietsen. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. AANHANGER voor tractor met kiep. Inl. 04492-2044.

Te k. HOTELAFWASMACH. compl. met aanrecht roestvrij staal (Koopje!). Inl. 04492-2044.

Te k. HERENRIJWIEL, half jaar oud. Tel. 04742-1501.

Ga gerust eens kijken. Muziekhandel Busch organiseert een ORGELSHOW van 11-17.00 uur op zaterdag 12 nov. in dancing „'t Nestje" op de Markt in Nieuwstadt.

Weg. verh. gash. en MINIKACHEL z.g.a.n. te k. Ailbertuslaan 340 Kerkrade. Tel. 455807 na 5 uur.

GASHAARD te k. Bockstr. 34 Kerkrade.

Wie wil 2 z.g.a.n. MANTELS mt. 50-52 overnemen. C. Fabritiusstr. 11, Brunssum.

Te k. licht eiken EETHOEK ƒ 125,–. Kempstraat 28, Brunssum Schuttersveld.

Te k. WINTERAADAPP. kleibintjes 15 ct. per kg, diepvriesspruiten 90 ct p. kg p. kist, bloemkool 4,50 p. kist, rode en witte kool 0,35 p. kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg, prei en selderij 5,00 per kist, andijvie 4,50 per kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

## Een poster kost al vlug ƒ 12,50...

ware grootte 42x31 cm

uitgave limburgs dagblad

# 6 fraaie pentekeningen

van Ru de Vries

# kastelen in limburg

## slechts ƒ 25,–

Als reproductie op zwaar karton in luxe omslag.
Bestel nu... en voor St. Nicolaas bent u in het bezit van deze 6 waardevolle tekeningen.

Ja, ik wil graag profiteren van het unieke aanbod van het Limburgs Dagblad en nog vóór St. Nicolaas in het bezit komen van deze 6 fraaie tekeningen.

Naam: ..........

Adres: ..........

Plaats: ..........

De prijs bij voorintekening tot 15 november 1977 bedraagt ƒ 25,–, daarna wordt de prijs ƒ 30,–.
Deze bon te zamen met een betaalcheque of girobetaalkaart opsturen naar LIMBURGS DAGBLAD, POSTBUS 14, 6400 AA HEERLEN, onder vermelding: KASTELEN.

Te k. complete eiken SLAAPKAMER. Tel. 04442-2345.

Stereo Tuner Gründig RTV 370 en 2 boxen Gründig 203 (20W) z.g.a.n. vr.pr. ƒ 350,- Jac. Schreursstr. 1, Haanrade, tel. 045-454627.

Nieuw GELUIDSPROJECTOREN GAF 2800 (Eumig) ƒ 599,- alleen bij ons Jewe Films Colijnstr. 10, Heerlen, tel. 045-714162 na 18.30 uur.

ANTIEKSHOW o.a. fraai verguld L XV bankstel iets aparts vergulde en houten spiegels strakke en bewerkte kasten fraaie bureaus ook cylinder, kleine eiken en mah. kastjes regulateurs, pianokrukken, biedermeier bonheur fraai biedem. wastafel, nachtkastjes, opastoelen, koperen en gietijzeren haarden, zuilen, paraplubakken, bronzen beelden, pendulestellen vazen, kannen, schalen, wandlampjes, bloemtafels, staande petroleumlampen, bloembakken en potten porselein. Speciale show tot 5 dec. iedere dag van 10-18 uur. Oranjestr. 30, Hoensbroek Station vanaf autoweg na Herschi 1ste. straat links, 2 rechts, 1 str. str. links tel. 045-212104.

Ondanks onze allerlaagste prijzen voor nieuwe MEUBELS ruilen wij uw oude meubels in aan hoogste waarde, enkele prijsvoorb. klassiek bankstel 995, massief eiken bankst. 1695, eiken wandmeubels 995 oud-Holl. eethoeken 595. Meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen, tel. 04494-45096.

Te k. 1 BETONMOLEN en 2 gashaarden. Gatestraat 20, Nieuwenhagen na 18 uur.

Te koop moderne VLEESKOELING plus winkelrekken. Tel. 311724.

Te k. electr. ORGEL Cosmovo ƒ 20 en 1 autoradio met casett. 2 box. merk Astrosound C3, leren motorpak maat S, na 17 uur. Treebeekstr. 113, Treebeek-Heerlen.

Te koop aangeboden wegens verbouwing TOONBANK met onderkoeling 250 cm. met losse aanbouw te bevr. Fa Gerko Stadhouderstr. 46, Brunssum tel. 045-255649.

Te koop 4 kub droog open haard HOUT te bevr. Eykerstraat 52, Margraten.

Eikenhouten SALONKAST, lengte 1.75 m, z. voordeur. 04442-3027.

Okkassiehal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen Super koopje, oud-Holl. mass. eiken BANKST. 350, massief eiken tafel 95, skai bankstel 65, klassiek bankst. 395, moderne eethoek 45, klassiek eethoek 195, notenh. en pallisander wandmeubel 125-145, groot eik. wandm. 695, lage eik. kast 55, ruime keuze moderne wandmeubels, hoekbankstellen, clubs meubelstof à 5,– p. mtr. ook inruilen of nieuw stofferen van uw oude meubels.

Te k. 3 ant. KLOKK. p.st. ƒ 250,–, 2 caravans ƒ 1750,– en ƒ 2200,–, 1 pol. roeiboot 3.60 l. ƒ 600,–, 1 smeedijz. wieg Aartshertogenstr. 7 Maastr. WVV.

Te k. wegens plaatsgebrek 2 pers. SLAAPKAMER wit z.g.a.n., prijs n.o.t.k. Tel. 04461-6139.

Te k. 2 ETALAGERUITEN 2.88x1.88 8 mm dik, pr. n.o.t.k. Nassaustr. 42, Kerkrade.

Te k. GASHAARD, gevelkachel en een aansluiting voor schoorsteenkacheltje. Colijnstr. 12 Heerlen.

Te k. Queen Ann EETHOEK en kast. Negristr. 8, Brunssum.

Nieuwste Aristona stereo TUNERVERSTERKER met ingeb. cassettedeck 395 pr. bandrec. 3 snelh. 295, nieuwste stereo cassettedeck 175 1e klas stereo tunerversterker 145, luidspr.boxen v.a. 15 e.a. ook ruilen. Okkassiehal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen.

Pracht OMAFIETS te koop, Lijsterbesstr. 4, Kruisberg-Brunssum.

Te k. AARDGASHAARD z.g.a.n. 10.000 Kcal; minikachel; 2 wandkacheltjes 2.000 Kcal. Italiëlaan 107, Vrieheide-Heerlen.

Te k. 2 BEJAARDENFAUTEUILS samen ƒ 90,–. Brimmanshof 13, Brunssum, tel. 045-256883.

AANHANGER te koop. Broekstraat 60, Schinveld.

KERSTBOMEN te koop. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

Te k. wegens aansch. vleugel, z.g.a.n. kwaliteits PIANO. Tel. 04461-6139.

Te k. teak EETH., teak kast, teak bankstel met salontafel, 28 m2 vloerbedekking a.nw. t.e.a.b. Marebosjesweg 49, Treebeek. Na 18 uur.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Goede sort. KLEUREN T.V.s inruil en teruggen. Philips grootb. autom. v.a. ƒ 375,–, goede zwart wit T.V.s v.a. ƒ 75,– alle bek. merken fa. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

WESTFALIA aanh.wagens v.a. ƒ 681. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Nu uit voorraad te leveren gele en rode METSELSTENEN, tevens alle tuin- en bouwmaterialen. Arnold Oprey b.v. Heerlerbaan 275 Heerlen. Tel. 045-411201.

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V. Bokstraat 33, H'Heide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V. Bokstr. 33, H'Heide, tel. 213432.

Inter-art antieke en klassieke INTERIEURS. Dat moet u zien. Tientalle eiken kasten, veel streekmeubelen, boerenstoelen en banken. Gratis advies. Interart de moeite waard. Irmstraat 22, Simpelveld tel. 04442-3161.

Inter Art ANTIEKE en klassieke interieurs. Speciale openingsaanbieding: zware 100% wollen berber in twee aparte kleuren. Met legklare Foamrug 400 breed. 5 jaar garantie, van ƒ 239,- voor ƒ 149,- Interart de moeite waard. Irmstraat 22, Simpelveld tel. 04442-3161.

Antiek- en MUNTENBEURS in Kasteel Hoensbroek, zaterdag 12 nov. van 13 tot 18 uur. Zondag 13 nov. van 10 tot 18 uur.

Antieke MEUBELS prachtige stukken, puntgaaf voor hen die goed materiaal zoeken en toch niet te veel willen betalen. Keizerstr. 14, Schaesberg, vanaf Streperkruis richting Ubach o. Worms, 2e straat rechts, ook 's avonds welkom.

Te k. KINDERK. ƒ 200. v. Veen, Laurierstr. 311, Hrl.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

Te koop vierpits gasfornuis, 20 mnd. oud merk SAUTER. Vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 04404-1671.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. DIEPVRIESKIST merk Linde 325 l. t.e.a.b. Haarlemstr. 17 Hrl. tel. 711476.

Bij Limatic grote verkoop van INRUILGOEDEREN, bankstellen reeds vanaf ƒ 50,–, kasten, wasautomaten en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstraat 22, Centrum-Heerlen.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,–, tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Te k. WANDMEUBEL z.g.a.n. kleur wit/bruin, mat 3,50 m. br., 2,30 m. hoog. Na 18.00 uur Jurgenslaan 8, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA bromf., motormaaier, radiocass. Na 18 uur Hellebroek 10, Nuth.

Etna GASFORNUIS i.z.g.st. met waakvlam, oven grill en berglade ƒ 150,–. L. Dohmenstr. 12, Ransdaal.

Te k. aangeb. rooie WORTELEN Reeweg 90, Abissenbosch.

Te k. div. hardhouten DEUREN en trappen tegen zeer gereduceerde prijzen. Aann. bedr. JC van Tilburg Beitel 90, Heerlen 045–411726.

GASFORN. ijskast, RVS aanr. afz.kap, keuk. b. deur Maarstr. 32, Kerkrade-W.

Fruithal in Heerlen weer met een prijsknaller. APPELS Golden Del. en Jonathan en stoofperen 1 kg voor ƒ 1,25, 2 kg voor ƒ 1,98, 5 kg voor ƒ 4,25. Verder alle fruit en groente spotgoedkoop. Firma Super-Patat, Diamantstr. 7, Heerlen, vlakbij rotonde Schelsberg, tel. 045-722786.

Te k. van part. grote ant. eiken KAPSTOK ƒ 450,–, antiek nachtkastje ƒ 195,– en ant. bureaustoel ƒ 275,–. Tel. 04490-19293.

Te k. DRUMSTEL. Molenwei 130, Heerlen.

Prima BANKSTEL te koop t.e.a.b. tel. 045-213449.

Te k. antieke INBOEDEL weg. verhuizing best. uit lampen kasten e.d. Oude Markt 14, Sittard.

## Te koop gevraagd

Gevraagd Puch Maxi BROMFIETS. Tel. 045-311492.

Te k. g. GEVELKACHEL en eiken wandmeubel. Tel. 043-30984. Na 19 uur.

Te k. gevr. KLEERKASTEN, salonkasten, bankstellen, stoelen met bolpoot. Na 6 uur. Tel. 045-455168.

Te koop gevr. grote en kleine GEVELKACHEL. Tel. 045-313111.

Te k. gevr. KEUKENKASTJE of kastje voor op te hangen. Br. met prijsopg. o. nr. 0225 L.D. Kerkrade.

## Te huur aangeboden

Te huur WINKELRUIMTE ter grootte van ca. 30 m2 aan de Benzenraderweg te Heerlen. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 300 per maand. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. B.V. Wilhelminasingel 118 Maastricht, tel. 043-12243.

Te huur aangeb. AANHANGWAGENS. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, tel. 045-455088.

Gemb. KAMERS te h. met cv., gebr. v. keuken en douche en tel. te Kerkrade. Tel. 454242.

Te h. in centr. v. Hrl. 1 en 2 pers. gem. ZIT-SLPK. m. keuken, douche en c.v. Corioval-lumstr. 25, Hrl. tussen 15 en 18 uur.

Gemeub. ZIT-SLPK. te h. voor heer, m. c.v., douche, kookgel. Tel. 045-713901.

Te huur KELDERRUIMTE voor opslag van kleingoed, gunstig gelegen aan de Kaalheidersteenweg Kerkrade-W. Opp. 130 m2 huurpr. ƒ 300,– p.m. tel. 045–410500.

Te huur BUNGALOW te Brunssum met 3 slpkamers. Gaspierstraat 52. Huurpr. ƒ 950,– p.m. per 1 dec. te aanv. Tel. 045–410500.

Susteren te huur KAMER m. gebr. van alle comfort 04499–2990.

Gem. 2-pers. ZIT-SLAAPK. in Brunssum met alle mogel. comf. Tel. 045-252364.

Te h gemeubileerde SL.KAMER en zitkamer met eigen kookgelegenheid en douche en w.c., alleen aan dames. Tel. 045-253059.

1 gr. gestoff. woon-zitk. keuken, w.c., douche, c.v. ap. ing. in SIMPELVELD v. ƒ 210,- p. mnd. te huur. Br. ond. no. M 180 LD M'tricht.

Te huur gemeub. ZIT-SLAAPK. met kookgel. lfst. ouder persoon, tel. 045-454195.

INWONING aangeb. in Geleen voor vrouw eventueel 1 kind Br. ond. no. GE 200 LD Geleen.

Te h. aangeb. 2 gem. KAMERS met kookgelegenh. voor meisje. Sportstr. 24, Kerkrade.

Te h.a. vrijst. WOONHUIS te Margraten. Br. ond. no. Va 124 LD V'burg.

Te h. mooi en ruim woonh. m. gar. en c.v. op goede stand in Hrl. Gestoff., evt. gemeubl. Dir. te aanv. Huur ƒ 750,– p.mnd. Te bevr. Stationsstr. 3, Hrl.

Te h. APPARTEMENT v. 1 pers., alle comf., Broekhem 85, tel. 04406-13193.

Gem. ZITSLAAPK. in centr. Heerlen. Inl. tel. 045-415090. Na 18 uur.

Ruime 2-pers. KAMER gem. en gestoff., c.v., kookgel. Vlakbij Emma Hoensbroek. Inl. 045-713978.

KAMERS te h. met volpension ƒ 125,– per week. Nieuwstr. 106 Kerkrade. Tel. 045-457274.

Te h. gem. ZOLDERKAMER ƒ 50,– p.w. m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr.: Coriovallumstr. 19, Heerlen, tel. 717588.

Te huur BOVENWONING (zelf opknappen) Br ond. no. Br 052 LD Brunssum.

## Te huur gevraagd

Jong stel zkt. HUIS of ruime etage, tel. 045-315721 na 18 uur.

Ambtenaar zoekt goed KOSTHUIS met eigen kamer in omg. Heerlen, Brunssum, Hoensbroek. Br. o. nr. HO 144 LD H'broek.

BEDRIJFSPAND met laadbordes en kantoor, gr. 250 m². Brunssum, tel. 045-252257.

Gevraagd gem. ZIT/SLAAPK. te Brunssum. Tel. 045-252835.

## Ruilen

Te ruil aangeb. eengez. hoekh. te NIJMEGEN-C. tegen eengez.w. te Hrl. of o. tel 04454-1117.

WONINGRUIL Heerlen-G. leen, mooie flatwoning 2 v. 3 slpk. gel. Molenberg te dito of eenpers. woning in G. leen. Br.ond.nr. H 180, Heerlen.

## Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerl. en omstr. gevr. Vrijblijvend aanbiedingen aan A. J. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, Limburgse Beurs Makelaars Romboutslaan 2, Welten-H. tel. 717237.

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 04494-40030.

BOUWPLAATS te k. g. voor landhuizen of bungalows min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of 045-213928.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen Makelaardij Lindelauf, W. rendaal, tel. 04446-1579.

Plannen om uw WONING verkopen? Voor onze cliënten veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, i.v.m. tewerkstelling Z. Limburg als domicilie is gewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. langrijk! Geschikte objekten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M. Vastgoed b.v., Hoofdstraat Amstenrade, Postbus 100 lefoon 04492-1271.

Te k. gevr. omg. Stein - Elsloo Geleen EENGEZ.WON. tot ƒ 130.000. Br. o. no. 0154 L. Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B. Stationsstr. 21, Heerlen, 045-715642.

BOUWGROND te koop vraagd. Br.ond.nr. NI 7055, Nieuwenhagen.

Goed onderh. voll. gest. vrijst. HUIS, gar. en mo. tuin, bwj. '73 ind. hal, to. woonk. 40 m2, luxe keuken 1e verd.: 3 slpk., douche, tafel en 2e toilet c.v. opp. m2 te bevr. Herderstasje Ubach over Worms.

Te k. gevr. voor div. rel. WOONHUIZEN, bungalows herenhuizen en bouwgrond Z.-Limburg. Geschikte obj. ten worden direct aangekocht Inl. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. Brunssum. Tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop aangeboden halfvrijstaand woonhuis, geheel gerenoveerd L-vormige woonkamer ca. m², c.v., betegelde badkamer met ligbad, 3 slk., kelder, rekt te aanvaarden, gelegen aan de Karel Doormanstr. 46. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE: te koop gerestaureerde gedeeltelijke boerderij met kleine tuin. Voor de liefhebber, over enkele weken aanvaarden, gelegen aan Eurenderweg. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te koop in aanbouw zijnde halfvrijstaande woonhuizen, gelegen aan Schanserweg. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, 045-256161.

Te k. vrijstaand HERENHUIS rustig gelegen in Z.L. Tot. grondopp. 640 m2. lijk afgewerkt. Ind.: zeer ruime woonkamer 44 m2, grote keuken met bijkeuken waar in en waterontharder. Grote garage. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Beschoten zolder Bjr. 1969. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 180.000 k.k. Tanis rantiën, Bodemplein 9, Brunssum, tel. 045-251389 en 256

Te k. dubbel WOONHUIS Amer. keuken gr. 6,30 Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. bevr. Feurthstr. 77 Susteren

SCHINNEN-Puth: gesch. kelde woning met berging c.v.-gas en tuin. Indeling provisiekelder, entree met let, keuken, woonkamer royale slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel 2e toilet. Zolder te bereiken vliezotrap. Aanvaarding overleg. Vraagprijs ƒ 127.0 k.k. Stienstra B.V., Tem plein 25, Heerlen, tel. 712255.

## onomie vandaag

### ger

AAG – De industriële produk- land is volgens de voorlo- ekeningen van het CBS in er bijna drie procent onder eau van een jaar eerder ge- nadat zij in augustus bijna ocent onder het peil bleef van 1976.

### N

RDAM – De koers van uit- de 7,5% tienjarige obligatie- 1977 van ƒ 150 miljoen ten de Algemene Bank Neder- vastgesteld op 99 procent. De ving sluit op 9 november.

### kkers

ELO – G. Dikkers en Co. NV rs, staalgietwerk) heeft uit Italië opdrachten ontvan- een gezamenlijke waarde miljoen. Met deze opdrach- toch al goedgevulde order- ille verder uitgebreid.

### ndelstekort

NGTON – De buitenlandse die de Sovjetunie in harde va- afrekent, heeft hun in het kwartaal van dit jaar een te- eleverd van 780 miljoen dol- 56 procent minder dan het wartaal.

### zekerheid

N – VFW-Fokker zal deze met de Roemeense regering plegen over het voornemen enië 100 vliegtuigen van het FW-614 te bouwen. Bekeken name worden, hoe het project kan vinden, nu VFW-Fok- financiële moeilijkheden ver-

### rdgas

AAG – De Nederlandse Gasu- in de eerste negen maanden jaar één procent minder verkocht dan in diezelfde van het vorig vorige jaar. De beliepen in totaal 6,55 mil- bieke meter. Exportdaling is ak van de gedaalde verkoop rdgas.

### erleg

De economische commissie PEC is deze week in Wenen met het voorbereidend ver de prijzen van ruwe olie In diplomatieke kringen in enrijkse hoofdstad werd ver- dat de meeste van de 13 aan- landen voorstander zijn van heiden prijsverhoging.

### dden-Oosten

AAG – Onder auspiciën van erlands Centrum voor Han- vordering zal in januari 1979 ip een Nederlandse nationale tstelling worden gehouden in atsen in het Midden-Oosten. wordt getracht een stimu- geven aan voor Nederland in- commerciële mogelijkhe- deze belangrijke markt.

### TW

HAAG – Ongezette diamanten goud zullen niet langer in het ef van de BTW, maar in het 4 tarief worden onderge-

### veden

SEL – Zweden wil nauwer sa- rken met de Europese Eco- che Gemeenschap. Het land al een bijzonder handelsak- met de EEG, maar wil de be- ngen nu ook uitbreiden tot an- aken.

### eugeot

JS – Peugeot/Citroën is van zijn autoproduktie in Spanje jaar uit te breiden tot stuks. Ongeveer een kwart productie zal buiten Spanje rankrijk) worden afgezet, met in Nederland en West-Duits-

### od

HAAG – NV Beleggingsmaat- ppij Wereldhave is er niet in ge- binnen de twintig dagen met bestuur van Eupic overeen- ing te bereiken over het uit- n van een bod op op alle aan- van Eupic.

### aven

RDAM – Havenwethouder H. der Pols van Rotterdam heeft dringend beroep gedaan op de overheid om geld beschikbaar stellen voor diverse belangrijke tructurele werken in de Rot- mse haven. In totaal heeft Rot- m 500 miljoen gulden nodig.

### andbrieven

ERDAM – De Nederlandse pshypotheekbank NV heeft de e van zijn 7,75 pandbrieven per 1981-1985 na beurs gestaakt. ukken werden afgegeven tegen koers van 98,5 procent.

# Systeem sociale zekerheid fundamenteel veranderen

**HEERLEN – De thans gepropageerde en bestuurde bezuinigingen zetten geen zoden aan de dijk wanneer het Nederlandse systeem van sociale zekerheid niet fundamenteel wordt veranderd. Dit betoogde prof. dr. N. H. Douben, hoogleraar economie aan de katholieke universiteit van Nijmegen op een vergadering van de Limburgse Unie BLHP in Heerlen.**

Sociale zekerheid is meer, zo stelde Douben, dan de zorg om er in te komen en daarom mogen de kosten daarvan niet langer uitsluitend gekoppeld worden aan de arbeidskosten. Het is ook onjuist aldus de hoogleraar om premies voor de sociale zekerheid te beschouwen als alleen maar verbonden aan de arbeidskosten. Daar dit in Nederland nog wel het geval is, staan vele industrieën er slechter voor dan in het buitenland. Volgens Douben zou sociale zekerheid een maatschappelijk instrument moeten zijn, waardoor voorwaarden worden geschapen voor meer menselijke zelfontplooiing.

**Daar sociale zekerheid een nationale zaak is moet de centrale overheid zich hiermee substantieel gaan bezighouden en de kosten voor een groot stuk uit belastinggelden financieren zodat iedereen er een bijdrage aan levert. Dit impliceert een lastenverlaging voor het bedrijfsleven en mogelijk een belastingverhoging voor iedereen.**

Daarnaast bepleitte Douben een voorziening voor de korte termijn het zogenaamde groepselement, waarvoor bijvoorbeeld per bedrijfstak de kosten gedragen moeten worden. Onder korte termijn zei hij een periode van een jaar te verstaan.

**Professor Douben drong aan op de invoering van een vrije premie, waarvoor het individu zelf kiest en ook zelf de kosten draagt. Voor die premie krijgt het individu een aanvullende uitkering boven een minimum voorziening. Dat is heus niet onsociaal, aldus Douben, daar iedereen zelf moet kunnen bepalen, waarvoor hij zijn geld besteedt.**

## Onder redactie van Henk Thonen

## Rookgrage bezoekers eerste „slachtoffers"

# Bezuinigingen op alle fronten bij Volvo-Born

**BORN – De Volvoleiding heeft in het kader van de actie „Samen zuinig, samen sterk, samen werk" die een bedrag van 10 miljoen gulden moet opleveren, nu een aantal maatregelen aangekondigd, die de interne kosten bij het bedrijf omlaag moeten brengen. Financieel-directeur de Bruin kondigde aan dat, om de belangrijkste doelstelling van de actie te verwezenlijken, op alle fronten in het bedrijf bezuinigd moet worden. Die doelstelling is het terugschroeven van het te hoge voorraadniveau. Dat geldt voor met name de „pijplijnauto's", de auto's die zich in de verkooppijp tussen fabriek en klant bevinden.**

Het rode potlood moet worden gehanteerd. De sombere cijfers over het boekjaar 1977 en de prognose dat Volvo ook in de jaren 1978, 1979 en 1980 nog zeker met verlies zal moeten draaien, hebben het noodzakelijk gemaakt dat het gebruik van dienstauto's voor het maken van zakenreizen, het indienen van declaraties en al dit soort zaken scherper bekeken zullen worden. Het maken van representatieve kosten dient goed bekeken te worden. Als eerste „slachtoffers" op dit terrein noemde de heer de Bruin de tot op heden aan bezoekers gepresenteerde rookwaren. De bestaande rookwaren mogen nog worden opgemaakt, daarna zullen bezoekers uitsluitend uit eigen zak roken.

Als vervolg hierop noemde de heer de Bruin voorts nog als kostenbesparende mogelijkheden: het beperken van het huren van uitzendkrachten, het beperken van tijdschriftenabonnementen en het zorgvuldiger en niet onnodig maken van kopieën.

Hoofddirecteur Fabrikage Beque heeft voor Volvo in Born een rationalisatieschema opgesteld. „Wij gaan een nieuwe start maken, waarbij kwaliteit, productiviteitsverbetering en kostenbesparing centraal zullen staan. Het reduceren van onze kosten is hard nodig en er zal snel gehandeld moeten worden om diegenen, die bereid zijn de financiële reddingsgordel toe te gooien ervan te overtuigen, dat wij dit bedrijf kunnen en willen saneren", zo meent de heer Beque.

**De planning moet volgens de heer Beque het uitgangspunt zijn voor een sterk taakstellende produktieplanning en besturing. Een opdracht die bij Volvo in Born aan de produktieafdeling verstrekt wordt, moet vervuld worden. Achterstanden op het produktieschema zullen niet meer getolereerd worden.**

### Bottlenecks

Bottlenecks in het produktieproces zullen ook worden weggenomen. De reparatie in de zogenaamde Lakstraat zal in de toekomst niet meer mogen leiden tot een blokkering van de doorvoer naar de montageafdeling en van de afvoer vanuit de carrosserieafdeling. De reparatiefaciliteiten in de Lakstraat zullen hiervoor misschien moeten, worden uitgebreid. Ook de buffermogelijkheden tussen carrosserie en Lakstraat enerzijds en eindmontage anderszijds zullen hiervoor uitgebreid moeten worden.

## AAN DE KAR

De Nederlandse telers kijken verlangend uit naar koudere nachten. Zelfs naar vriezend weer. Want de prijzen van diverse dagelijkse groenten zijn beneden kostprijs gedaald. Enkele graden vorst zouden hierin een voor hen gunstige verandering brengen. Goedkoop zijn de diverse koolsoorten zoals rode, witte en savooiekool. Voorts spitskool, spruitkool en boerenkool. De aanvoer van bloemkool wordt vlot minder. Deze kool "rilt" bij koud weer en ongedekte kool vermindert spoedig in kwaliteit. Spruitkool wordt momenteel "en masse" aangevoerd en de kleine prijs is uit de grote hoeveelheid te verklaren. Ook knolselderij en prei liggen voor de consument zeer gunstig in de markt. Hetzelfde geldt voor de massa's uien die momenteel worden aangevoerd. De gewone tomaat en de vleestomaat kosten daarentegen geld, terwijl de prijzen van sla redelijk zijn. Op de fruitmarkt was verleden week de daling van de prijs van Golden Delicious opmerkelijk. De andere rassen als Cox, Jonathan en Boscoop daarentegen zijn en blijven duur.

De prijzen op de Noordlimburgse veilingen zijn als volgt: andijvie 23-38, bloemkool 61-72 ct, komkommers 57-116, rode kool 10-11, witte kool 8-15, savooiekool 16-23, spitskool 6-30, spruitkool 76-95, boerenkool 10-29, knolselderij 12-30, wortelen 10-24, prei 36-59, schorseneren 88-99, sla 10-21, tomaten 1200-1500 (kistje 6 kg), witlof 260-320, chinese kool 17-41, uien 12-18.

Fruit: appels Golden Delicious 65-80, Cox 240-260, Boscoop 140-170 en Jonathan 80-100.

# „Zuiveringshuis" krijgt vorm

*● ROERMOND – Aan de rand van de Roermondse binnenstad langs de Maria Theresialaan verrijst in vlot tempo het kapitale kantoorgebouw van het Waterschap Zuiveringschap Limburg. Het complex (totale investering 10,6 miljoen gulden) is naar verwachting in november of december van volgend jaar klaar.*

*In het complex van 3 en 4 bouwlagen gaan eind 1978 tegen de honderd personeelsleden aan het werk. De capaciteit van het gebouw is overigens 120 tot 130 personeelsleden. De ingebruikname betekent dan het einde van de verspreide huisvesting van die personeelsleden. Op het ogenblik is het Zuiveringschappersoneel in twee panden in de Neerstraat en in de OVM-torenflat in Roermond ondergebracht. In Sittard is nog het labaratorium gehuisvest. Het complex krijgt een inhoud van 18.000 kubieke meter en een netto werkoppervlakte van rond 4200 vierkante meter.*

## De Europese voedselbergen

**BRUSSEL – De E.G. beschikt thans over een onverkoopbare „melkpoederberg" van een miljoen ton, terwijl er in grote delen van de wereld honger wordt geleden. Daarom rust op Europa als een van 's werelds grootste voortbrengers van zuivelproducten een zware verantwoordelijkheid, aldus is gisteren door de Europese commissie gezegd. Bovendien „kost het niet meer het overschot ter beschikking te stellen van zuigelingen dan het aan varkens te voeren".**

In de „komende jaren" zullen de landen der E.G. nog eens een half miljoen ton melkpoeder meer produceren dan voor de eigen consumptie nodig is en de helft daarvan kon, vermoedelijk met extra-subsidies, worden verkocht. „Maar wat de rest, dus 250.000 ton bederft, zal de keus gaan tussen voedselhulp voor mensen, en varkensvoer. Als men de kosten van opslag wat dit laatste betreft erbij optelt, dan kost dit zowat evenveel".

De E.G. beschikt ook over een botervoorraad van ongeveer 390.000 ton, in weerwil van de verkopen van de afgelopen winter aan de Sovjetunie voor prijzen, die eenkwart bedroegen van wat de Europese burgerij ervoor mag neerleggen.

Onder het landbouwstelsel der E.G. kopen de negen regeringen zuivelproducten op van boeren die niet de prijzen kunnen maken die door hun overheden zijn vastgesteld. In 1976 kostte dit de Europese belastingbetaler ongeveer 2,5 miljard dollar.

## Beursoverzicht

### Aarzelend

**AMSTERDAM – Het Damrak blijft zich aarzelend voortbewegen. Dankzij een doorzettend herstel in Amerika konden dinsdag enkele internationale aandelen weliswaar wat aantrekken, maar over de hele markt bezien stelde alles maar weinig voor. Toch is er geen sprake van een overwegend zwakkere stemming.**

Bij opening kon Kon. Olie ƒ 1,30 winst boeken op ƒ 138,80 en Unilever 90 cent op ƒ 127,50. Philips was 20 cent beter op ƒ 26,50. Akzo moest opnieuw 30 cent prijsgeven op ƒ 24,70 en ook Hoogovens verloor een dubbeltje. KLM ging 80 cent omhoog naar ƒ 114. Heineken was nagenoeg onveranderd. Van de cultures ging Deli 70 cent omhoog tot ƒ 114,70, maar HVA noteerde onveranderd ƒ 46,20. Van de scheepvaartfondsen ging van Ommeren ƒ 1,40 terug naar ƒ 135,10. De andere waarden werden hier exact tegen dezelfde prijs verhandeld als maandag bij het slot van de beurs. Ditzelfde gold ook voor Nationale Nederlanden en de grote banken. De staatsfondsenmarkt was weer overwegend wat lager.

Ook de lokale markt kabbelde in zijn geheel rustig door zonder dat het tot grote verschuivingen kwam. Mulder kon nog eens ƒ 10 aan de koers toevoegen, terwijl ook Nove de opmars met ƒ 5 voortzette. Het „wazige" fonds Tricotbest ging ƒ 14 omhoog. Ook Asselbergs lag gevraagd in de markt.

Aan de andere kant viel de zwakke stemming voor Friesch-Groningsche Hypotheekbank en de bijbehorende claim op. Gero zakte ƒ 2.

### Kopen via post sterk toegenomen

AMSTERDAM – De Nederlandse postorderbedrijven hebben in 1976 in totaal 750 miljoen gulden omgezet, zo heeft de Nederlandse Postorderbond, waarbij 15 bedrijven zijn aangesloten, bekend gemaakt. Ten opzichte van 1975 betekent dit een stijging van 20 procent.

## Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO 24.20 gb (24.20)
Hoogovens – (26.20)
Kon. Olie 138.70 - 139.00 gl (139.00)
Philips 26.30 gb (26.30)
Unilever 127.70 (127.80)
KLM – (113.00)

## Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2,39 | 2,49 |
| Engelse pond | 4,31 | 4,61 |
| Belgische fr (100) | 6,74 | 7,04 |
| Duitse mark (100) | 106,25 | 109,25 |
| Ital.lire (10.000) | 26,50 | 29,50 |
| Potugese esc. (100) | 4,80 | 6,30 |
| Canadese dollar | 2,15 | 2,25 |
| Franse fr. (100) | 49,00 | 52,00 |
| Zwitserse fr. (100) | 108,25 | 111,25 |
| Zweedse kroon (100) | 49,00 | 52,00 |
| Noorse kroon (100) | 42,75 | 45,75 |
| Deense kroon (100) | 38,25 | 41,25 |
| Oostenr. sch. (100) | 14,97 | 15,27 |
| Spaanse pes. (100) | 2,73 | 3,03 |
| Griekse drachme (100) | 5,65 | 6,90 |
| Finse mark (100) | 56,75 | 59,75 |
| Joegosl. dinar (100) | 10,75 | 13,00 |

# beurs van amsterdam

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Akzo | 25,00e | 24,20 |
| ABN | 329,00 | 329,00 |
| Amro 20 | 68,20e | 68,10e |
| Deli-Mij | 114,00e | 114,50 |
| Dordtsche | 177,00 | 178,80 |
| Dordtsche Pr. | 173,50 | 175,80 |
| Heineken | 110,20 | 110,00 |
| Heineken H. | 104,50 | 104,50 |
| Hal Hold | 110,80 | 110,80 |
| Hoogovens | 26,50 | 26,20 |
| HVA-Mijen | 46,20 | 46,20 |
| KNSM | 77,00 | 77,50 |
| KLM | 113,20 | 113,00 |
| Kon. Olie | 137,50f | 139,00 |
| Nat. Ned. | 94,40f | 94,30 |
| Ned. Lloyd | 103,50 | 103,00 |
| Ommeren | 136,50 | 135,00 |
| Philips | 26,30e | 26,30e |
| Robeco | 174,00 | 174,50 |
| Rolinco | 126,80 | 127,20 |
| Unilever | 126,60 | 127,80 |

### Binnenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 10.50 Ned. 74 | 110,00 | 109,60 |
| 9.75 id. 74 | 108,10 | 107,60 |
| 9.50 id. 76-1 | 106,50 | 105,80 |
| 9.50 id. 76-2 | 106,50 | 106,50 |
| 9.00 id. 75 | 104,40 | 104,00 |
| 8.75 id. 75 | 103,90 | 103,20 |
| 8.75 id. 75-2 | 103,50 | 102,90 |
| 8.75 id. 76-96 | 104,10 | 103,50 |
| 8.50 id. 75 | – | 101,90 |
| 8.50 id. 75-2 | 102,30 | 101,90 |
| 8.25 id. 76-96 | 101,60 | 101,20 |
| 8.25 id. 77-92 | 101,10 | 100,90 |
| 8.00 id. 69 | 100,00 | 99,80 |
| 8.00 id. 70-95 | 100,00 | 100,00 |
| 8.00 id. 71-96 | 100,10 | 99,60 |
| 8.00 id. 70 I | 101,80 | 101,60 |
| 8.00 id. 70 II | 102,00 | 101,80 |
| 8.00 id. 70 III | 101,50 | 101,50 |
| 8.00 id. 76-91 | 100,10 | 99,60 |
| 8.00 id. 77-97 | 100,20 | 99,60 |
| 8.00 id. 77-87 | 101,40 | 101,30 |
| 7.75 id. 71-96 | 98,00 | 97,90 |
| 7.75 id. 73-98 | 97,90 | 97,70 |
| 7.75 id. 77-92 | 99,20 | 98,70 |
| 7.75 id. 70-78 | 101,00 | 101,10 |
| 7.75 id. 77-97 | 99,20 | 98,90 |
| 7.50 id. 69-94 | 96,80 | 96,60 |
| 7.50 id. 71-96 | 96,40 | 96,10 |
| 7.50 id. 72-97 | 96,20 | 95,90 |
| 7.50 id. 71-81 | 101,30 | 101,00 |
| 7.20 id. 72-97 | 94,30 | 93,90 |
| 7.00 id. 66 I-91 | 96,70 | 96,50 |
| 7.00 id. 66 II | 97,10 | 96,90 |
| 7.00 id. 69-94 | 94,30 | 94,10 |
| 6.50 id. 68 I-93 | 92,50 | 92,10 |
| 6.50 id. 68 II | 92,20 | 91,80 |
| 6.50 id. 68 III | 91,90 | 91,70 |
| 6.50 id. 68 IV | 91,70 | 91,50 |
| 6.25 id. 66-91 | 93,00 | 92,70 |
| 6.25 id. 67-92 | 91,70 | 91,40 |
| 6.00 id. 67-92 | 91,00 | 90,70 |
| 5.75 id. 65 I-90 | 90,80 | 90,40 |
| 5.75 id. 65 II | 90,50 | 90,20 |
| 5.25 id. 64 I-89 | 89,30 | 89,00 |
| 5.25 id. 64 II | 88,70 | 88,40 |
| 5.00 id. 64-94 | 86,70 | 86,50 |
| 4.50 id. 58-83 | 95,20 | 95,00 |
| 4.50 id. 59-89 | 88,10 | 87,90 |
| 4.50 id. 60 I-85 | 93,90 | 93,70 |
| 4.50 id. 60 II | 86,10 | 85,80 |
| 4.50 id. 63-93 | 83,80 | 83,60 |
| 4.25 id. 59-84 | 92,90 | 92,70 |
| 4.25 id. 60-90 | 85,30 | 85,20 |
| 4.25 id. 61-91 | 85,00 | 84,80 |
| 4.25 id. 63 I | 83,50 | 83,30 |
| 4.25 id. 63 II | 83,00 | 82,80 |
| 4.00 id. 61-86 | 90,30 | 90,30 |
| 4,00 id. 62-92 | 82,90 | 82,70 |
| 3.75 id. 53-93 | 80,80 | 80,50 |
| 3.50 id. st. 47 | 74,70 | 74,50 |
| 3.50 id. 53-83 | 92,60 | 92,60 |

### Converteerbare obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 73,60 | 73,70 |
| 8.75 ABN | 118,80 | 118,60 |
| 6.00 ABN | 131,00 | 131,00 |
| 6.75 Amro 73 | 99,00 | 98,60 |
| 5.50 Amro | 191,50 | 190,50 |
| 8.25 Ball Ned. | 154,50 | 153,50 |
| 8.50 Bos Kal. | 112,20 | 111,70 |
| 6.25 Buhr T | 101,00 | 101,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 93,20 | 92,70 |
| 4.75 Gelder | 99,00 | 99,50 |
| 5.75 Gist-Br. | 86,00 | 86,00 |
| 7.25 H'meijer | 96,00 | 96,00 |
| 5.25 Hoogov. | 77,70 | 77,60 |
| 7.50 IHC Holl. | 92,00e | 92,00b |
| 7.25 Kappa 73 | 86,00 | 86,00 |
| 8.75 KNSM | 99,10 | 99,50 |
| 8.75 KBB | 106,50 | 105,00 |
| 5.75 KLM | 90,50a | 90,50a |
| 7.75 K.N. Pap. | 105,20 | 105,70 |
| 7.25 KSH 73 | 15,00 | 14,00 |
| 7.00 Lyons N | 77,00 | 73,50 |
| 7.25 M'intosh | 89,00 | 89,50 |
| 9.00 Meneba | 75,50 | 75,00 |
| 7.00 NBM-B | 87,20 | 87,40 |
| 7.25 Nederh. | 2,00 | 2,00 |
| 6.50 NBM | 285,00 | 282,75f |
| 7.75 Nutricia | 94,60 | 94,80 |
| 8.00 Nijverd. | 85,50 | 86,00 |
| 6.50 Océ-Gr. | 101,50 | 101,60 |
| 4.75 Philips | 90,40 | 90,50 |
| 10.00 Pont | 107,20 | 107,40 |
| 7.50 Proost B. | 91,50 | 91,50 |
| 6.50 Rolinco | 76,00 | 77,00 |
| 6.50 id. 1000 | 77,50 | 77,50b |
| 8.00 Sanders | 89,50 | 90,00 |
| 7.00 Skol Br. | 95,00 | 94,80 |
| 7.00 Slav. Bk. | 97,10 | 97,00 |
| 8.75 Stev. Gr. | 134,00e | 135,00 |
| 9.00 VMF-St. | 73,50 | 72,50 |
| 8.25 Vih. But | 96,30 | 95,50 |
| 7.00 W'sanen | 94,00 | 93,50 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 130,00 | 130,20 |

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 138,00 | 137,00 |
| Ahog.-Bob | 39,50 | 39,50 |
| Ahold | 100,70 | 101,00e |
| Amas | 7,50b | 7,70e |
| Amev | 68,40 | 68,50 |
| Amfas | 93,00 | 91,00 |
| Asd. Droogd. | 65,50 | 65,00 |
| Asd. Rijtuig | 204,00 | 203,00 |
| Aniem Nat. | 24,70 | 25,00e |
| Ant. Brouw. | 208,00b | 208,00b |
| Ant. Verf. | 174,00 | 172,00 |
| Arnh. Schbw. | 64,00 | 63,00e |
| Asselberg | 435,00 | 445,00 |
| Ass St. R'dam | 86,00e | 87,00 |
| Audet | 386,00e | 387,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 1520,00 | 1520,00 |
| Ballast-N. | 122,50 | 122,00 |
| Bam | 72,50 | 71,60 |
| Batenburg | 341,00 | 340,00 |
| Beek van | 68,50 | 69,00 |
| Beers | 84,00 | 84,20 |
| Begemann | 92,50 | 92,50 |
| Bergoss | 57,50 | 57,00f |
| Berkel P. | 96,50 | 95,30 |
| Blydenst. C. | 303,00 | 301,00 |
| Boer Druk | 178,00 | 178,00 |
| Bols | 66,00 | 66,00 |
| Borsumij W. | 133,50 | 134,00 |
| Bos Kalis | 121,00 | 120,00 |
| Braat Bouw | 240,00e | 239,00 |
| Bredero VG | 1310,00 | 1340,00 |
| id. cert. | 1275,00 | 1300,00 |
| Bredero VB | 266,80 | 266,00 |
| id. cert. | 261,00 | 259,00 |
| Buhrm. Tett. | 70,70 | 70,40 |
| Calvé-D. cert. | 175,50 | 177,50 |
| id. 6 pct. cert. | – | – |
| Centr. Suik. | 70,00 | 70,00 |
| id. cert. | 70,00 | 70,00 |
| Ceteco | 230,10 | 231,00 |
| id. cert. | 229,90 | 230,50 |
| Chamotte | 23,30 | 22,60 |
| Cindu-Key | 29,50 | 29,10 |
| Crane Ned. | 890,00 | 895,00 |
| Desseaux | 56,50 | 56,00 |
| Dikkers | 53,00b | 54,00 |
| Dorp en Co | 143,00e | 144,50 |
| Dr. Ov. Hout | 303,50 | 304,50 |
| Droge | 1230,00b | – |
| Duiker App. | 187,00 | 188,00 |
| Econosto | 35,20 | 35,50 |
| Elsevier | 239,00 | 239,00 |
| id. cert. | 238,50 | 238,30 |
| Emba | 169,00 | 169,00 |
| Ennia | 117,20 | 117,90 |
| Eriks | 84,40 | 84,50 |
| Fokker | 22,80 | 22,00 |
| Ford Auto | 675,00 | 683,00 |
| Fr.Gr.Hyp. | 113,20d | 112,00 |
| Furness | 64,00 | 64,00 |
| Gamma H. | 32,30 | 31,80 |
| id. 5 pct. | 16,80 | 16,80 |
| Gel. Delft c. | 175,00 | 176,50 |
| Gelder cert. | 33,00 | 33,70 |
| Geld. Tram | 360,00 | 360,00 |
| Gerofabr. | 48,00a | 46,00 |
| Giessen | 157,00 | 157,00 |
| Gist Broc. | 41,70 | 41,40 |
| id. cert. | 41,70 | 41,40 |
| Goudsmit | 123,00 | 120,50 |
| Grasso | 92,00 | 92,20 |
| Grofsmed. | 40,00 | 40,00b |
| Hagemeijer | 81,70 | 81,60 |
| Hero Conc. | 97,00 | 97,50 |
| Heybroek | – | 160,00b |
| Hoek's Mach. | 59,00 | 60,00e |
| Holec | 121,00 | 123,00 |
| Holl. Bet. | 96,00 | 95,50 |
| Hunter D. | 27,20 | 26,60 |
| Icu | 90,00 | 88,00 |
| IHC Holland | 15,40 | 15,60 |
| Ind. Maatsch. | 185,00 | 184,50 |
| IBB Kondor | 71,00 | 70,50 |
| Interlas | 57,50 | 58,30 |
| Internat. M. | 43,90 | 43,50 |
| Inventum | 592,00 | 591,00 |
| Kempen B. | 80,50 | 81,00 |
| Key Houth. | – | – |
| Klene S. | 217,00 | 215,00 |
| Kloos | 151,00 | 150,00e |
| Kluwer | 80,80 | 81,30 |
| KBB | – | – |
| id. cert. | 77,00 | 76,50 |
| id. 6 cum | – | 14,90 |
| KNP | 43,30 | 44,00 |
| Krasnap. | 110,30 | 109,10 |
| KSH | 4,50 | 4,30 |
| Kwatta | 17,00 | 17,10 |
| Landre Gl. | 160,00 | 161,00 |
| Leids Wol. | 319,90 | 323,00e |
| Macintosh | 54,70 | 55,50 |
| Maxw. Petr. | 156,20 | 157,70e |
| Meneba | 43,00 | 42,30 |
| Metaverpa | 2070,00 | 2070,00 |
| MHV A'dam | – | 48,00 |
| Moeara En. | 295,00 | 293,00 |
| id. 1-10 | 3690,00 | 3700,00 |
| id. 1-4 | 765,00 | 762,00 |
| Mijnb. W. | 503,00 | 500,00 |
| Naarden | 35,40 | 35,50 |
| Naeff | 74,00f | 74,00 |
| Nat. Grondb. | 52,00 | 52,30 |
| NBM-Bouw | 24,70 | 25,30 |
| Nedap | 274,00e | 275,00 |
| Ned. Bontw. | 122,50 | 120,00e |
| Ned. Crediet | 50,00 | 49,90 |
| Ned. Dagbl. | – | 240,20 |
| id. cert. | 605,00 | 600,00 |
| NMB | 181,90 | 180,00 |
| Ned. SHB | 181,00 | 182,00 |
| Netam | 49,50 | 48,50 |
| Nierstrasz | 910,00 | 910,00 |
| Norit | 90,20 | 91,20 |
| Nutricia GB | 43,00 | 43,00 |
| Nutricia VB | 42,00 | 42,20 |
| Nijverdal | 35,50 | 35,50 |
| Océ-Gr. | 141,50 | 141,00 |
| Ogem hold. | 27,40 | 27,50 |
| Orenstein | 245,00 | 248,00 |
| Otra | 120,30 | 120,30 |
| Oving-D.S. | 86,20 | 85,00e |
| Pakhoed H. | 60,10 | 60,50 |
| id. cert. | 57,90 | 58,50 |
| Palembang | 57,00 | 59,20 |
| Palthe | 42,50 | 46,50 |
| Philips | – | – |
| Pont Hout | 226,00 | 225,00 |
| Porcel Fles | 106,00 | 106,00 |
| Proost en Br. | 167,00e | 169,50 |
| Rademakers | 247,00 | – |
| Reesink | 165,00 | 164,50 |
| Reeuwijk | 57,00 | 57,50 |
| Reiss | 146,00 | 146,00 |
| Riva | 320,00 | 322,00 |
| id. cert. | 320,00 | 322,00 |
| Rohte en Jisk | 45,00 | 45,20 |
| Rommenholl. | 273,00 | 273,00 |
| Rijn-Schelde | 56,50 | 56,40e |
| Sanders | 79,80 | 78,00 |
| Sarakreek | 56,00 | 56,50 |
| Schev. Expl. | 17,50 | 17,60 |
| Schlumberger | 808,00 | 815,00 |
| Schokbeton | 1145,00 | 1145,00 |
| Schuitema | 172,50 | 172,00 |
| Schuppen | 361,00 | 361,00 |
| Schuttersv. | 67,00 | 66,50 |
| Slavenb. Bnk. | 238,10 | 238,70 |
| Smit Intern. | 90,00 | 88,10 |
| Stevin Gr. | 134,00 | 135,50 |
| Stoomsp. Tw. | 40,20 | 40,40 |
| Tabind Phil. | 80,00 | 75,00a |
| Telegraaf | 97,00 | 97,50 |
| Tilb. Hyp. Bk. | 163,80 | 164,20 |
| Tilb. Waterl. | 332,00 | 332,00 |
| Tw. Kabelf. | 290,00 | 288,00 |
| Ubbink | 175,00e | 175,80 |
| Unikap | 171,00 | 171,10 |
| Unil. cert. | – | 127,50 |
| id. 7 pct. | 87,60 | 87,40 |
| id. 6 pct. | 75,70 | 75,50 |
| Vd. Vliet-W. | 88,50 | 88,80 |
| Veneta | 22,00e | 22,00 |
| Ver. Glasf. | 106,00 | 105,00 |
| VMF | 46,50 | 45,00 |
| Ver. Uitg. mij | 85,50 | 85,20 |
| Verto cert. | – | – |
| Vezelverw. | 120,00b | 125,00e |
| Vihamij Butt. | 65,00 | 64,80 |
| VRG-GBZ | 53,00 | 53,00 |
| Wegener C. | 59,20 | 59,10 |
| id. cert. | 59,20 | 59,10 |
| Wessanen C. | 64,50e | 64,60 |
| W.U. Hyp. | 402,00 | 398,60 |
| Wolsp. Ede | 98,00e | 97,50 |
| Wyers | 70,00e | 71,00e |
| Wijk en Her | 142,00 | 142,30 |

### Buitenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| All. Brew. | 371,00 | 375,00 |
| Br. Petrol | 392,00 | 393,00 |
| Gevaert Ph. | 84,50 | 84,50 |
| Hoechst | 147,00 | 147,00 |
| Hoesch | 46,50 | 46,50 |
| Imp. Chem. | 168,00 | 167,00 |
| Petrofina | – | 261,00 |
| Pye Hold. | 211,00d | 214,00 |
| Solvay | 182,00 | 182,00 |
| Un. Miniere | 515,00 | 520,00 |
| Akzona | 33,40 | 33,10 |
| Alcan | 57,50 | 58,00f |
| Amax Inc. | 79,00 | 86,00 |
| Am. Cyanam | 56,20 | 56,00 |
| Am. Motors | 9,40 | 9,40 |
| Am. Standard | 77,00 | 79,00 |
| Am. Tel & Tel | 142,00 | 145,50 |
| Ampex Corp. | 22,00 | 22,30 |
| Anaconda | 74,00 | 74,50 |
| Asarco | 33,00 | 34,50 |
| Bell Teleph. | 120,00b | 120,50 |
| Bethl. Steel | 49,00 | 49,00 |
| Boeing Corp. | 66,00 | 66,50 |
| Bovis Corp. | 1,50 | 1,50 |
| Burroughs | 162,50 | 165,50 |
| Can. Pacific | 37,00 | 36,40 |
| Carl. O'Keefe | 6,50 | 6,50 |
| Celanese | 105,00 | 105,50 |
| Chrysler | 34,50 | 35,80 |
| Citicorp. | 57,80 | 60,00 |
| Cities Serv. | 122,00 | 123,50 |
| Colgate | 55,20 | 58,10 |
| Columb. Gas | 67,50 | 67,50 |
| Cons. Edison | 57,50 | 57,70 |
| Control D. | 48,00 | 49,20 |
| Curtiss W. | 33,80 | 34,20 |
| Dow. Chem. | 70,00 | 70,60 |
| Eastm. Kod. | 129,00 | 132,00 |
| Exxon (10) | 114,70 | 114,00 |
| Ford Motor. | 107,50 | 108,20 |
| Gen. Cable | 28,30 | 28,70 |
| Gen. Electric | 120,50e | 125,00 |
| Gen. Foods | 74,60 | 75,50 |
| Gen. Motors | 162,00 | 166,10 |
| Gilette | 58,00 | 58,50 |
| Goodrich | 51,00 | 48,80 |
| Goodyear | 42,00 | 41,50 |
| Gulf Oil | 56,00 | 56,00 |
| Husky Oil | 53,50 | 54,00e |
| Imperial Oil | 41,10 | 41,20b |
| IBM | 641,00 | 641,00 |
| Int. Flavors | 46,10 | 48,00e |
| Int. Nickel | 40,10 | 41,00 |
| Int. Tel. en T. | 73,50 | 75,00d |
| Kennecott | 53,60 | 54,50 |
| Litton Ind. | 27,10 | 27,50 |
| Lockheed | 36,50 | 37,50 |
| Merck Co. | 132,80 | 134,00 |
| National Can. | 29,80 | 32,30 |
| Nat. Dist & C. | 52,00 | 51,60 |
| NCR Corp. | 99,00 | 100,00 |
| N.A. Philips | 67,00 | 67,70 |
| Occidental | 58,00 | 58,50 |
| Penn. Centr. | 1,90b | 1,90b |
| Pepsi Co | 61,50 | 63,50 |
| Ph. Morris | 147,00 | 150,00 |
| Philips P. | 139,00 | 143,50 |
| Polaroid | 56,30b | 60,00 |
| Procter & C. | 197,70 | 198,60 |
| RCA Corp. | 65,00 | 66,00 |
| Rep. Steel | 53,00 | 53,50 |
| Reynolds I. | 150,00 | 153,00 |
| Sears | 70,00 | 72,50 |
| Shell Can. | 34,40 | 35,30 |
| Shell Oil | 158,00 | 159,50 |
| South Pac. | 79,10 | 79,20 |
| Sperry Rand | 83,00 | 84,00 |
| Standard Br. | 60,50e | 60,10 |
| Sterling Dr. | 33,00 | 34,00 |
| Studebaker | 95,00 | 97,00 |
| Sun Oil C. | 96,00 | 98,00 |
| Tandy Corp. | 68,20e | 70,50 |
| Texaco | 66,50 | 66,10 |
| Texas Intstr. | 193,50 | 194,50 |
| Transam C. | 36,70 | 36,80 |
| Un. Carbide | 105,50 | 103,50 |
| Un. Pacific | 110,50 | 112,60 |
| U.S. Steel | 107,00 | 109,50 |
| Warner L. | 62,10 | 63,40 |
| Westingh. | 43,10 | 43,40 |
| Woolworth | 44,20e | 45,50 |
| Dai-Ichi K. | 257,00 | 257,00 |
| Nippon Elec. | 455,00 | – |
| Pioneer El. | 138,00 | 139,00 |
| Sanyo Electr. | 98,00 | 99,00 |
| Sony Corp. | 390,00 | 386,00 |
| Sur. Brouw. | – | – |

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

# AANBESTEDING MET VOORAFGAANDE SELECT

De hoofddirecteur van het bedrijf openbare wer Maastricht roept namens het college van Burge en Wethouders van de gemeente Maastricht, g den op om, overeenkomstig het uniform aa dingsreglement een aanbesteding met voorafga lectie te houden voor het realiseren van een nieu aan de Punterweg en een uitbreiding aan de be gebouwen aan de Ankerkade te Maastricht, hoeve van de Stichting Sociale Werkvoorzienin tricht en omstreken.

De werkzaamheden, waarvoor prijs wordt ge omvatten in hoofdzaak:

het aan de hand van schetsontwerpen met om vend programma van eisen van H. G. M. Theu architect B.N.A. te Maastricht doen van voorste realisering en het opgeven van prijzen voor de werkzaamheden gespecificierd zoals nader zal opgegeven.

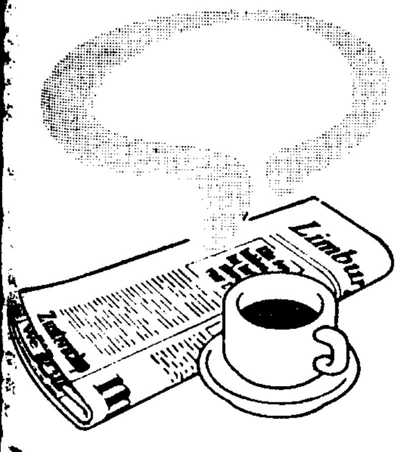
1. de te realiseren nieuwbouw omvat ca. 6500 m strïele ruimten en kantoren;
2. de te realiseren uitbreiding omvat ca. 540 m striële ruimten;
3. bij aanmelding dient de gegadigde o.a. aan gende eisen te voldoen respectievelijk te voldoen:
   a. de gegadigde moet beschikken over een breide ervaring op het terrein van industr met werken van gelijke omvang en bij vo op het gebied van realisering van sociale plaatsen;
   b. de gegadigde moet beschikken over vol know-how om de voor te stellen concep doen vergezellen van rapporten en bereke ten aanzien van o.a. de bouwconstruct bouwfysica en de technische installaties door de overheid vereiste gegevens voor ningen etc.;
   c. hij dient het werk te kunnen uitvoeren o voorwaarden die voorprojecten in het kad de aanvullende werkgelegenheid worden Zijn potentieel dient hoofdzakelijk uit de komen;
   d. hij dient bij opdracht een bankgarantie te stellen groot ƒ 300.000,–;
   e. hij dient bij voorkeur gevestigd te zijn in Zuid-Limburg;
   f. hij moet ervaring hebben met het wer bouwteamverband;
   g. hij moet aantonen voldoende solvabel te zij beschikken over goede referenties;
   h. hij dient een opgave te verstrekken betr de capaciteit van zijn bedrijf en de omva zijn staf met vermelding van de werkzaam welke door het inschakelen van onderaan of externe adviseurs worden uitgevoerd;
   i. hij dient bereid te zijn te zijner tijd bij de p gave een open begroting te overleggen.
4. nadere inlichtingen kunnen worden verkreg kantoren van de architect voornoemd;
5. de aanmelding als gegadigde dient schriftelij schieden voor **22 november 1977** aam de hoo teur van het bedrijf Openbare Werken te Ma Bij verschil vam mening over tijdige aanm dient te datum van de poststempel als criteri
6. de geselecteerde gegadigden zullen op een tijdstip worden geïnformeerd omtrent het toe van de schetsontwerpen etc. alsmede de term uitwerking en inschrijving.

De hoofddirecteur voor

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 9 november 1977 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
NTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



## *Parkeren*

*● De heer Ploum uit Heerlen eeft met belangstelling kennis enomen van het stukje in deze offiebalk over de parkeertijd bij arkeerautomaten. Maar hem enauwt een ander probleem. „Wat te doen", vraagt hij, „als je auto na lang zoeken bij een arkeermeter kunt zetten en het ing werkt dan niet". Ja, wat doe je dan. „Dit" onderwees ons collega Wiel Lankes, die al eens met dit probleem te maken kreeg en et toen aan een parkeerwachter wezen vragen. „Je bevestigt een riefje op je auto met de mededeling, dat de parkeermeter stuk is. n zo lang de meter niet werkt ag de auto er bij blijven staan". feite heeft de heer Ploum toen m dit overkwam dus geboft.*

## *Ballon*

*● Roy van der Walle uit de weede klas van de Mater Deichool in het Bekkerveld te Heerlen deed in oktober mee aan een allonenwedstrijd ter gelegenheid van een schoolfeest. Dezer agen kreeg hij, zo liet pa Van er Walle, werkzaam bij de gemeente Heerlen ons weten, post an een familie uit Dortmund. De amilie had tijdens een wandeling in een Dortmunds bos de ballon gevonden en in haar brief aan Roy omstandig uit de doeken gedaan met kaarten en ansichten, waar de vondst had plaatsgehad. De heer Van der Walle vond het zo'n aardige reactie, dat het best in de krant mocht, zei hij. Dat vinden wij ook en hier staat het dan. Of de ballon van Roy ook de verste afstand heeft overbrugd valt momenteel nog niet te zeggen.*

## *Broek*

*● Raadsnestor Casper Schrijs in Bocholtz wil uit „zijn ek" weg. In deze richting hield een pleidooi toen een serie raatnaamveranderingen tijdens de raadsvergadering aan de de kwam. Men wil in Bocholtz weer naar het oude en historische terug. Zo zal de Paumstraat weer Paum worden en de Vlengendalerweg weer Vlengendaal. In dit kader wilde Casper ook Broek laten verdwijnen. Vroeger woonde hij met zijn boerderij Open Weij Weijweg. Nu woont hij in het roek, maar daar heeft hij nooit voor gevoeld.*

## *Hele hoop*

*● De meester in de basisschool te Simpelveld tijdens de aardrijkskundeles over Indonesië tegen een veelbelovende leerling: „Jij daar, hoeveel eilanden telt Indonesië en naam". De veelbelovende leerling: „Een hele hoop meester en ik et Paul".*

## *Leergiering*

*● Een vriend van ons uit Nieuwenhagen, die zijn voornaam ontleent aan de stichter van de rde der Franciscanen, heeft zijn parwinkel aan de kant gedaan. En omdat hij altijd al een leer- en weetgierig man is geweest, heeft hij zich aangemeld als leerling van het avondcollege van Sint Bernardinus, waar hij de erenaam van „de nestor" voert. Hij komt na zijn lessen met bergen huiswerk thuis. Maar dat is geen bezwaar. De kindertjes helpen pa getrouwelijk bij het uitwerken van de schriftelijke opgaven. Ze wachten nu met smart op een „kinderavond" om tijdens deze avond van de schoolleiding iets over de vorderingen van pa te ernemen.*

## *Schuld*

*● Een Simpelveldse ondernemer kreeg een briefje van een klant, die bekend stond als een aarzelende betaler. De man schreef: „Geachte meneer, elke keer als ik alles betaald heb wordt bij mij thuis iemand ziek en kom ik weer in de schuld te zitten. Zou het daarom niet beter zijn als ik u iets schuldig blijf. Dan zijn wij tenminste allemaal gezond". En t schreef de ondernemer terug: Geachte afnemer, ik heb over uw rief nagedacht. U hebt gelijk. Ik u het trouwens niet over mijn rt kunnen verkrijgen de oorzaak van de ziekte van een van uw huisgenoten te zijn. Ik krijg van u nog 10 gulden en 80 cent. Laat dat geld maar in mijn boeken staan zo lang als u klant bij mij bent. De rest van uw aankoen moet u dan wel contant betalen". En dat is ook een manier om problemen de wereld uit te helpen.*

## *Zandhazen*

*● En als onze man van Palemig het komende seizoen naar een zitting van de Zandhazen wil bezoeken, hoeft hij niet meer naar Meezenbroek te lopen of te fietsen. Het Stropke in Palemig is verbouwd en de Zandhazen hebben weer een eigen home.*

### *NIET LANGER ARTIKEL-12 GEMEENTE*

# Eygelshoven volgend jaar uit de zorgen?

Van onze verslaggever

**EYGELSHOVEN – De kans is groot dat Eygelshoven ophoudt een artikel-12-gemeente te zijn. Dat is het geval als de gemeenteraad en het college van Gedeputeerde Staten in Maastricht de begroting van B. en W. van Eygelshoven voor 1978 goedkeuren. De raming van de inkomsten en uitgaven voor het volgend jaar is met normale middelen sluitend te krijgen, aldus de mededeling van het college van B. en W. in de aanbiedingsbrief die de raadsleden in de vergadering vanavond uitgereikt krijgen. Eygelshoven is vanaf januari niet meer aangewezen op extra uitkeringen uit het gemeentefonds omdat de gemeente dan beschikt over een batig saldo van ruim 628 duizend gulden.**

Dat saldo is vooral zo groot omdat het dienstjaar 1976, waarvan de gemeenterekening inmiddels klaar is, afgesloten kan worden met een overschot van ruim 567 duizend gulden. In de aanbiedingsbrief zeggen B. en W. dat de stijgingen van de normale uitkeringen uit het gemeentefonds (Eygelshoven krijgt in 1978 bijna een half miljoen méér) en de inkrimping van het personeelsbestand er vooral toe hebben bijgedragen dat de begroting weer met normale middelen sluitend te krijgen is.

Eygelshoven is met ingang van januari 1975 een zogenaamde artikel-12-gemeente geworden. Dat betekent dat het financiële beleid door de rijksoverheid nauwkeurig in de gaten wordt gehouden. Zo'n gemeente krijgt ook extra uitkeringen om de begrotingen sluitend te krijgen.

De minder gunstige situatie onder andere met betrekking tot de werkgelegenheid in de Oostelijke Mijnstreek, drukt duidelijk een stempel in negatieve zin op het onderdeel sociale zorg van de begroting. In Eygelshoven zijn ongeveer 400 mensen die recht hebben op een sociale uitkering. De geraamde uitgaven op het hoofdstuk Sociale Zorg en Maatschappelijk Werk vormen het volgend jaar bijna 37 procent van alle uitgaven van Eygelshoven. Over het opknappen en veilig maken van de wegen zeggen B. en W. nog, dat er weer niet aan ontkomen kan worden dat daarvoor veel geld moet worden uitgegeven. Er is een grote achterstand in het onderhoud en de vernieuwing van wegen tengevolge van de noodzakelijke bezuinigingen in het verleden. Overigens zijn door de provincie heel wat reconstructiewerkzaamheden opgenomen in het keuzepakket voor aanvullende werken. Die projekten komen dus in principe voor subsidie in aanmerking.

### „Leefbaar Eygelshoven" aan B. en W.:

## *Belastingen te sterk omhoog*

**EYGELSHOVEN – De aktiegroep „Leefbaar Eygelshoven" heeft het college van burgemeester en wethouders van Eygelshoven in een brief, die mede ondertekend is door de raadsleden Verkooyen en Engels, die lid van „Leefbaar Eygelshoven" zijn, laten weten nogal moeite te hebben met de belastingverhogingen in Eygelshoven.**

Juist omdat er in de raadsvergadering van vanavond over de diverse verhogingen gesproken zal worden, stelt de aktiegroep voor de gemiddelde belasting te verhogen met 5 percent in tegenstelling met het door het college voorgestelde percentage van 6,5. De aktiegroep meent dat ten opzichte van de omstandigheden van de bewoners 5 percent verhoging het maximum is. Ook zijn zij van mening, dat de onroerend-goedbelasting niet verhoogd dient te worden, omdat deze vanaf 1974 al met 60 percent verhoogd is. Een verder verhogen van deze belasting is volgens de aktiegroep te zwaar belastend voor de bewoners, vooral voor de nieuwbouwers in het Waubacherveld, en De Baan.

„Leefbaar Eygelshoven" vind het onreëel, om de in het verleden onrechtmatig geïnde gelden voor gebruik van gemeentegrond te verhalen door verhoging van de onroerend-goedbelasting. Ook het vervallen van de vermakelijkheidsbelasting moet volgens de aktiegroep niet ter compensatie in de onroerend-goedbelasting gezocht worden.

Als de gemeente voorstelt om geen aanvullende bijdrage uit het gemeentefonds te vragen, vindt de groep het logisch gevolg hiervan, dat de extra heffing van ƒ 10,– per inwoner (raadsbesluit 108 d.d. 9 juni '76) in het kader van de artikel 12-gemeente, dient weg te vallen. De groep is er van overtuigd dat de belastingen verhoogd dienen te worden, maar dan wel met een minimum. Het tekort op de begroting moet men volgens de groep niet afschuiven op de toch al zo zwaarbelaste bevolking. „Er zijn", aldus de aktiegroep, „ook andere wegen om een begrotingstekort te voorkomen of op te lossen".

### *In belang van leerlingen*

## Rijscholen werken samen

**KERKRADE – Om de belangen van hun leerlingen zo goed mogelijk te behartigen hebben 21 beroepsrijschoolondernemers in de Oostelijke Mijnstreek zich aaneengesloten in een belangenvereniging. De aangesloten ondernemers vinden het belangrijk dat bij langere ziekte van een der rijschoolhouders het onderricht voor de leerlingen normaal kan doorgaan. De lessen worden dan ook tijdelijk overgenomen door de overige rijscholen. Door deze unieke samenwerking tussen zelfstandige ondernemers kan ook voorkomen worden dat eenmansbedrijven bij langdurige ziekte geheel uit de running geraken.**

Om te voorkomen dat kandidaten niet kunnen deelnemen aan een rijexamen, door het plotseling uitvallen van een examenauto, zullen in de toekomst binnen de belangengemeenschap steeds drie wagens in reserve blijven. Ook om andere redenen waardoor een examenkandidaat buiten zijn schuld niet aan een examen kan deelnemen, willen de aangesloten rijschoolhouders hem tegemoet komen. Via de belangenvereniging zal er dan voor worden gezorgd dat de kandidaat met spoed de kans krijgt alsnog een examen af te leggen, terwijl hij in afwachting daarvan drie rijlessen krijgt aangeboden. In aansluiting op de klachten van de Consumentenbond, dat er te weinig rechten zijn voor de rijleerlingen, zal door de belangenvereniging een lijst met rechten en plichten worden samengesteld, die zowel voor de rijscholen als voor de leerlingen bindend zijn. De 21 rijschoolhouders die bij de „Belangenvereniging beroepsrijschoolondernemers", de B.B.R.O. zijn aangesloten beschikken gezamenlijk over een wagenpark van 50 personenwagens, twee vrachtwagens en daarnaast over een motor en een scooter, en werken volgens de landelijk erkende methodische instructieleergang. Volgens de voorzitter van de belangenvereniging, Theo Schut is het opmerkelijk dat het verloop van leerlingen naar Duitsland bij de aangesloten rijscholen bijna nihil is. Hij schrijft dat vooral toe aan de serieuze opvatting van hun taak, een der redenen ook waardoor de 21 rijschoolhouders zich spontaan gevonden hebben in dit samenwerkingsverband. In de regio waarbinnen de belangenvereniging werkzaam is, het Zuidoostelijk gebied van Brunssum tot Vaals, zijn meer dan 100 rijscholen gevestigd.

## Vrouw in Schinveld heeft een woning

Van onze verslaggeverr

SCHINVELD – De 54-jarige mevrouw Van Tongeren in Schinveld, die nadat ze van haar man gescheiden is, enkele maanden lang zonder onderdak is geweest, heeft nu toch een woning gekregen. Het is een woning van de woningvereniging, waarin de vrouw enkele weken geleden kon intrekken. Verschillende instanties en mensen hebben er hard aan gewerkt om de vrouw en haar twee kinderen van 14 en 18 jaar aan een passende woning te helpen. De zaak kwam vooral in de aandacht na een publicatie in het Limburgs Dagblad begin juli over het zwerversbestaan van mevrouw Van Tongelen en haar kinderen.

*● Mensen van de DGD halen de gewonden op. Links op de foto ligt de gekantelde Simca 1000. Op de weg lag een flinke hoeveelheid glas.*

## Drie gewonden bij aanrijding in Nieuwenhagen

**NIEUWENHAGEN – Bij een aanrijding tussen een Ford Taunus personenauto en een Simca 1000 personenauto op de kruising Debetslaan met Snijderslaan in Nieuwenhagen gistermorgen omstreeks 9.00 uur zijn drie mensen gewond. Over de toedracht van het ongeval bestaat nog onzekerheid. Na de flinke klap kantelde de Simca 1000 maar de bestuurder A.H. uit Ubach over Worms bleef ongedeerd. De Ford Taunus kwam in een van de voortuinen terecht en de bestuurder A.S. alsmede de inzittenden A.B. en C.F. (allen uit Nieuwenhagen) moesten naar het ziekenhuis worden gebracht. Beide auto's werden totaal vernield.**

### *Weer stukje cityring klaar*

## Bushalte verplaatst

**HEERLEN – Met ingang van donderdag worden er in de buurt van het station in Heerlen een paar nieuwe weggedeeltes in gebruik genomen. Belangrijkste daarvan is een stuk van de cityring tussen het station en de schouwburg.**

Het gedeelte van deze weg dat voor de rivoli- en Royal-bioscopen loopt is alleen bestemd voor het verkeer in de richting van de schouwburg en Eikenderveld. Voor de rest (de nieuwe Geerstraat) geldt een tweerichtingsverkeer. De bushalte van de firma Mulder, die totnutoe in de buurt van de Royal gelegen was, is verplaatst naar de Parallelweg ter hoogte van het pand van Van Gend en Loos. De oude Stationstraat die voor het DSM-kantoor loopt is niet langer open voor verkeer uit twee richtingen. Men mag er voortaan alleen inrijden in de richting van de Saroleastraat.



*● Rond de wieg van de Stichting Malherbetheater van links naar rechts mevrouw Fieneke Malherbe, notaris Oostwegel, notaris Tomlow, mevrouw Savelsbergh, voorzitter-directeur Ben Malherbe, Hub Savelsbergh, H. Eurlings, Fr. Roex en gastheer Zef Clement.*

## Doek open voor Malherbetheater

HEERLEN – „Dat u er veel plezier aan moogt beleven, maar niet u alleen maar de streek ook", zei notaris G. Tomlow terwijl hij met een sierlijke streep onder zijn handtekening de Stichting Malherbetheater tot bevordering van het Limburgs dialect volkskamertoneel dinsdagavond 8 november 1977 tot een feit maakte. Voor deze plechtigheid waren in de voormalige gereformeerde kerk aan de Bekkerweg, thans woning, atelier en galerie van Zef Clement, behalve de notaris ook de vijf bestuursleden van de nieuwe Stichting, en gastheer Zef Clement bijeengekomen, waar zich later ook de gebroeders Jan en Jacques Stollman bijvoegden.

Volgens de Stichtingsacte kunnen er ten hoogste zes bestuursleden zijn. Dat was voor notaris Tomlow aanleiding fijntjes op te merken, dat er dus nog een plaatsje over was voor een vrouw. Wetend hoeveel aandacht het vestzaktheater ook aan de jeugd wil besteden adviseerde de notaris het bestuur zeker contact op te nemen met de pedagogische academie. Een derde goede raad was om het verschil tussen het Heerlens Streektheater en het nieuwe vestzaktheater duidelijk vast te leggen. Dat waren de leden van het bestuur Ben Malherbe, Hub Savelsbergh, notaris Oostwegel, zakenman Ger Roex en architect H. Eurlings helemaal met hem eens.

Ben Malherbe was er blij mee, dat de eerste waarderende reactie van zijn vader Piet Malherbe was gekomen. De tweede schriftelijke adhaesiebetuiging was verzonden door de heer Houben uit Amstenrade. Hoe groot de waardering voor het nieuwe initiatief ook buiten de provincie is bleek uit adhaesiebetuigingen van buiten de Limburgse grenzen, waar de oprichting van het Heerlens vestzaktheater al was doorgedrongen. Wie eveneens zijn adhaesie met het nieuwe initiatief wil betuigen kan vanaf vandaag terecht in het gebouw Bekkerweg 64, en de Openbare Leeszalen van Heerlen, Kerkrade en Schaesberg, waar registers ter tekening klaar liggen.

## Sociale markt in schouwburg

HEERLEN – Maandag begint de opbouw en dinsdag om half drie wordt de Sociale Markt in de stadsschouwburg te Heerlen door de heer G. Loos, hoofdinspecteur-directeur voor de arbeidsvoorziening in de provincie Limburg, officieel geopend. De bedoeling van het gebeuren is een echte markt, een open plaats waar in dit geval informatie wordt gegeven. In de ontwikkelde landen – om over de onontwikkelde maar te zwijgen – neemt Nederland met het hoge peil van zijn sociale zekerheden, een voorbeeldige positie in. De zorg voor de zwakkeren en bedreigden zit ons in het bloed; helaas ook het regelen van een en ander tot in de uiterste perfectie. Dat is op zich best aardig maar het leidt wel tot tal van ingewikkelde en gedetailleerde regelingen. „Het voordeel van de rechtszekerheid wordt ten dele gekocht met het nadeel van de ingewikkeldheid", schrijft Heerlens wethouder Jo Andriesma in een voorwoord op het programmaboekje.

**Het is de bedoeling van de sociale markt om eens afzonderlijk aandacht te besteden aan de bomen in het bos. Via de sociale markt wil men op grootscheepse manier informatie verstrekken over alle mogelijkheden, die wij in Nederland op vele terreinen hebben en waar iedere Nederlander vrijelijk gebruik van kan maken. Maar hij moet dan wel weten wat er is.**

De idee van een sociale markt is ontwikkeld in Dordrecht. Emmen en Zwolle volgden en van 15 tot 19 november is Heerlen aan de beurt. De markt bestaat uit vier hoofddelen, die de arbeidsvoorziening, het sociaalcultureel werk, de maatschappelijke dienstverlening en de sociale verzekeringen tot inhoud hebben. Er nemen meer dan 40 instellingen aan deel. Gezien de ervaringen elders rekent men in Heerlen op duizenden bezoekers. De openingstijden van de sociale markt zijn dinsdag van 14.30 tot 19 uur, woensdag en donderdag van 10 tot 22 uur en vrijdag en zaterdag van 10 tot 18 uur. Dat betekent, dat er twee avonden bij zijn zodat de mensen, die overdag moeten werken, ook van de sociale markt kennis kunnen nemen.

## *Vrijdag extra raadsvergadering*

UBACH OVER WORMS – De raad van de gemeente Ubach over Worms komt vrijdagavond om zeven uur bijeen in een openbare spoedeisende vergadering om zich te beraden over de situatie, die ontstaan is door de benoeming van de heer P. Spietz tot waarnemend burgemeester van Ubach over Worms.

### Na klachten over behuizing Marokkanen

# *GEMEENTE GAAT PENSION SCHINVELD ONDERZOEKEN*

Van onze verslaggever

**SCHINVELD – De Technische Dienst van de gemeente Schinveld zal waarschijnlijk in de loop van de volgende week een onderzoek instellen naar de bewoonbaarheid van een pand aan het Wilhelminaplein waar drie Marokkanen wonen. Jan Palmen in Schinveld heeft op dat onderzoek aangedrongen omdat er volgens hem nogal wat mankeert aan het huis. De eigenaar van het huis, de heer L. Scholl, heeft in eerste instantie niet willen meewerken aan een onderzoek door de gemeente. Er is nu een brief van de gemeente op weg waarin Scholl gezegd wordt dat de gemeente er prijs op stelt als hij bij het onderzoek aanwezig is. Dinsdagmiddag liet Scholl desgevraagd weten dat hij geen bezwaar heeft tegen het onderzoek.**

„Toen de gemeente hem voor het eerst benaderde, zei hij ons voorlopig geen medewerking te willen verlenen", aldus burgemeester W. Vossen. „Het onderzoek vinden wij nodig nadat een van de wethouders zich ter plaatse enige tijd geleden geöriënteerd heeft. De man is nu nog niet strafbaar, maar als blijkt dat de woning niet voldoet aan de eisen, zullen we hem aanschrijven en opdragen verbeteringen aan te brengen", zegt Vossen.

Scholl, die behalve dit huis nog een andere woning aan Marokkanen verhuurt, zegt dat de woning aan het Wilhelminaplein „heel best bewoonbaar" is. Jan Palmen daarentegen spreekt over een huis „dat nog minder waard is dan een varkensstal". „De dakpannen zijn niet beschoten, de wc is buiten, behang laat tengevolge van vochtigheid los, kozijnen zijn rot, de afvoer van de aanrecht loopt via een huis naar de regenpijp en de electrische voorzieningen zijn gevaarlijk", luidt het klachtenlijstje van Palmen. Alleen de eerste twee klachten geeft Scholl toe. „Maar de wc kan niet binnen aangebracht worden, want dan moet er te veel verbouwd worden. Een wc behoort in deze tijd eigenlijk wel in het huis, maar als dat niet het geval is, lijkt me dat toch niet zo erg", meent de eigenaar. Hij wijst er nog op („en dat is mijn bezwaar tegen de gang van zaken rond het onderzoek") dat er van de kant van de bewoners, een echtpaar en een man, geen klachten over slechte behuizing zijn gekomen.

## +++ KUNST TE KEUR

### Yerma zonder Spaanse passie

Een gezelschap dat ambieert een meesterstuk als Yerma van Federica Garcia Lorca te kunnen brengen, kan daarom al rekenen op een instemmende verwachting. Het kan immers niet anders of de keuze is overwogen geschied en niet enkel uit de behoefte om eens opzienbarend uit te pakken. Waar het hier om een bijzonder stuk gaat met kwaliteiten die niet alleen van theatrale aard zijn, maar waarin eveneens grote poëzie moet worden verklankt, en men dat bij de lezing niet over het hoofd kan hebben gezien, is de verwachting gewettigd en stemt men bij voorbaat al met de keuze in. Zo verscheen toneelgroep Perspectief uit Goirle die Yerma kwam presenteren zaterdagavond in het Toernooi der Lage Landen te Elsloo derhalve voor 'n zaal waar de verwachtingen hoog waren gespannen. Het gezelschap Marijke van de een onbekende in het Maaslandcentrum, waar Goirle in het Toernooi voor het eerst optrad.

De verwachtingen zijn helaas niet over de hele lijn voldaan, men heeft zich in Goirle toch wel een beetje op de eisen van Yerma verkeken. Perspectief is een kollektief met een surplus aan actrices, de reden, zo bleek uit een gesprek met de regisseur Willem van de Vrande, waarom men dit stuk met zijn vele vrouwenrollen had willen aanpakken. Men had echter te weinig goede krachten waarom verschillende tafereelen, als de gebedsscène en de kerkhofsscène, zo zwak uitvielen dat de hele opvoering waarin marijke van der Vrande als Yerma toch wel blijk gaf tot een gave vertolking in staat te zijn er onder ging lijden. Overigens had men wel aangevoeld dat het om een stuk ging waarin de poëzie was belangrijk was als de dramatiek. En aan die poëzie was de nodige aandacht besteed: bij het brengen van de tekst, maar ook bij de aankleding van de totale ambiance. Marijke van de Vrande wist ook nog enkele liederen met gitaarbegeleiding goed over te brengen, ze bouwde ook de rol van de jonge vrouw met haar probleem (haar kinderloosheid die ze haar man, een boer die slechts aan zijn land en zijn eer dacht verweet) duidelijk op. Ook wist ze in het slotbedrijf de climax waarbij ze, in een hysterische bui, haar man vermoordt, pakkend reliëf te geven. De regisseur had ook de symboliek, de vrouwen opgesloten in een vrouwenhoek, de mannen wat vrijer op het veld, goed opgevangen en dat alles binnen een rustiek decor. Maar helaas, er waren te veel tamme momenten, het stuk miste de echte passie, het bleef te braafjes.

**Paul Haimon**

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal:** Soldaat van Oranje, 16 jr. 7e en laatste week. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
**Rivoli:** The deep, 12 jr. 4e week. Dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. Sjors en Sjimmie in het land der reuzen, wo. 13.30 uur.
**Passage:** Perverse onschuld, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
**H 5:** To the devil a daughter, 16 jr. Dag. 15.30 en 20.30 uur; op vr, ma en di ook om 13.45 uur. The poseidon adventure, 12 jr. do, za, zo en wo 13.45 uur. De killer van central high, 16 jr. Dag. 15 en 20 uur; op do, vr, ma en di ook om 13.30, uur. Woody Woodpeckerfestival, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. De twee missionarissen, 12 jr. 4e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Karatenest Kung Fu, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Duivelinnen van de weg, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.

## EXPOSITIE

### HEERLEN

**Galerie Zef Clement**
Schilderijen en aquarellen van Willem de Wijn. Overzichtstentoonstelling t.g.v. zijn 75ste verjaardag. Open dagelijks tot en met 11 november.

### BRUNSSUM

**D'r Brikke-Oave**
Bronzen van Twan Lendfers. Open ma. t.m. vr. van 14 tot 17 en van 19 tot 21 uur, za. en zo. van 15 tot 18 uur. Tot en met 18 november.

### HOENSBROEK

**Galerie Ger Ruyters**
**Hommerterweg 72**
Aquarellen, pastels en tekeningen van kunstenaars uit de 19e en 20e eeuw. Open dagelijks van 11 tot 18 uur, zondag van 14 tot 18 uur. Tot en met 26 november.

### HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff**
Schilderijen van Rob Vermeulen, wandkleden van Monique Setola. Dagelijks open van 14-20 uur, behalve woensdag en zondag. Tot 25 november.

### Ten Esschen

**Tenniscentrum**
Olieverven en pentekeningen van Wim Beek. Tot 30 november.

### MAASTRICHT

**Galerie Felix**
Tekeningen en schilderijen van Riekje Offerhaus. Tot 6 november van 9 tot 18 uur.

## Vastelaovend same

### De Schwelmenkes trappelen van ongeduld

Alaaf. Hier zijn we dan weer om u van nu af tot en met de drie dolle dagen in te lichten over alle genoeglijke gebeurtenissen die de carnavalsvierders in het siezoen, dat vrijdag losbreekt, te wachten staat. Met een korte onderbreking tijdens de advent, de voorbereidings- en bezinningstijd op kerstmis, waarin de meeste carnavalsverenigingen zich van al te uitbundige activiteiten onthouden. We beginnen dit keer dan met carnavalsvereniging De Schwelmenkes uit het Eikenderveld in Heerlen, die letterlijk staan te trappelen van ongeduld om vrijdagavond in De Jofinabar van start te gaan. Prins Ben de Eerste en zijn raad van elf zijn voornemens om er, voor wat hen betreft, een knalavond van te maken. Zij worden daarbij vanaf 20 uur geassisteerd door het orkest De Seville's.

### Kalk an de Boks

Niet minder ongeduldig zijn ze in Bocholtz, waar de Vasteloavesverein Kalk an de Boks op de elfde van de elfde inzet met een zitting en aansluitend bal. Om 20 uur gaat men zaal „I jen Schmid" aan de Dr. Nolensstraat van start. Medewerking verlenen de Limburgse troubadour Joep Rademacher, de Kerkraadse Buuttereedner Wiel Vincken, en het amusementorkest Apollo. Prins Arno de eerste heeft nieuwe onderscheidingen laten aanmaken, waarvan hij er vrijdagavond al enkele zal uitreiken. President Wiel Palmen zal tijdens de zitting de sluier opheffen, die nog min of meer geheimzinnig over het nieuwe programma hangt. Vrijdag is het tevens de laatste dag waarop men tekst en muziek voor de schlager 1977 kan inleveren. De oud-prinsen Jan en Jo, vermaard om hun culinaire kundigheden, zullen de aanwezigen, leden van Kalk an de Boks, vergasten op een koud buffet. De bijdrage voor deze exclusieve avond bedraagt ƒ 7,50. Wie erbij wil zijn moet dat tevoren aan president Palmen laten weten.

### Baten voor optocht

De optochtcommissie, gevormd uit de BC De Naate van Voerendaal en de C.V. De Kaatboere van Kunrade is er in ieder geval snel bij. Exact op de elfde van de elfde opent zij het seizoen in de noodkerk te Kunrade met een feestavond, waaraan meedoen de Voerendaler Muzikanten (15 personen), het dans- en showorkest Franck Borro, de floorshow Daniel Mathieu en Jodel Jerry. En dat liegt er waarachtig niet om. Teneinde een stevige ondergrond te kunnen leggen is er een warm en koud buffet aanwezig. En dat alles vanaf 20 uur voor vier gulden per persoon. Het ziet er naar uit, dat Voerendaal een goed carnavalsseizoen tegemoet gaat.

*I.v.m. twee maal 11-jarig bestaan*

## CCH Hoensbroek wil Gulden Humor in 1983 uitreiken

**HOENSBROEK – Het Comité Carnavalsviering Hoensbroek (CCH) wil bij het vieren van het twee maal 11-jarig bestaan in 1983 de Orde van de Gulden Hunor uitreiken in kasteel Hoensbroek. De Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen (SLC) zijn al verzocht met dit voornemen in te stemmen. Een antwoord is nog niet bekend, maar in Hoensbroek is men „voorzichtig optimistisch" dat de plechtigheid in de gemeente zal plaatsvinden als een hoogtepunt van de bestaansviering.**

In het seizoen 1978/1979 kan het CCH al een ander hoogtepunt beleven omdat samen met het SLC de Gouden Narrenkap wordt uitgereikt. In dat seizoen wil men ook beginnen met het houden van carnavalszittingen voor jongeren van 12 tot 17 jaar „een groep die nog maar al te vaak vergeten wordt," aldus het CCH.

Voor het komende seizoen 1977/1978 staat weer het traditionele carnavalsgebeuren op het programma met onder andere Gebrook blieft Gebrook (21 januari) en op 19 november wordt de openingszitting gehouden in kasteel Hoensbroek.

## CULTUUR IN DE REGIO

### Limburgs Blaaskwintet

Het Limburgs Blaaskwintet verzorgt zondag 13 november om 12 uur het zondagconcert in de Heerlense Stadsschouwburg. Op het programma staan het blaaskwintet in F-dur van George Onslow, kwintet van Jean Francoix, blaaskwintet in Bes-dur op. 56 nr. 1 van Franz Danzi en "Trois pièces brèves" van Jacques Ibert. Het Limburgs Blaaskwintet bestaat uit Jan Vergoossen, fluit; Harry Beerts, clarinet; Elly Tonnaer-Stevens, hobo, Paul Paulissen, fagot en Piet Reinen, hoorn.

### Meneer Klebs

Luc Lutz en Simone Rooskens presenteren op maandag 14 november om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg het blijspel "Meneer Klebs en Rosalie" van René de Obaldia. Meneer Klebs is een excentrieke professor, die niet met vrouwen kan omgaan. Hij construeert een soort ideale vrouw om dit probleem op te lossen, maar het blijkt dat juist zijn oplossing nog voor grotere problemen zorgt. Het is een ietwat bizar onderwerp, dat door het vermakelijke duo op een vlotte geestige manier op de planken wordt gezet.

### Carmen

De opera "Carmen" nu eens niet gezongen, maar gedanst, dat is een uniek, maar vooral origineel idee, waaraan het Paris Cité Ballet op dinsdag 15 november om 20 uur in de Stadsschouwburg te Heerlen uitvoering geeft. Roland Petit heeft dit ballet naar de opera gemaakt en het beleefde in 1949 zijn première. Daarna is het nog regelmatig op diverse podia in de wereld opgedoken. Nu heeft de choreograaf Ernst W. Böhm het opnieuw met het Paris Cité Ballet gemaakt. De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het Staatsorkest Timisoara onder leiding van de dirigente Cornelia Voina.

● *France Savigny, een van de leden van het Paris Cité Ballet, dat een uitvoering geeft van "Carmen".*

### Kindervoorstelling

Op zondag 13 november verzorgt de Heerlense toneelvereniging Dramatische Kunstkring om 14.30 uur in de Schouwburg een kindervoorstelling van "Assepoes". De prijzen zijn ƒ 2,50 en ƒ 3,–.

## „Kreatief Kerkrade" beter dan andere jaren

**KERKRADE – Nadat wethouder Cap Schroeder met de onthulling van een maquette vrijdagavond de tentoonstelling Kreatief Kerkrade in de Rodahal opende, hebben intussen meer dan 5.000 bezoekers de tentoonstelling bezocht. Met medewerking van de vele amateurkunstenaars en het gemeentebestuur van Kerkrade hebben de organiserende instellingen: de stichting Vrije Uren Zuidoostelijke Mijnstreek, de Kerkraadse Muziekschool, de stichting Dienstencentra voor bejaarden, de Openbare bibliotheek en de gemeentelijke dienst Jeugd, Kultuur en Rekreatie dit jaar een vrijetijdsshow kunnen maken die de twee voorgaande tentoonstellingen kwalitatief en kwantitatief verre overtreft.**

Naast de vele inzendingen kan in de Rodahal gekeken worden naar diverse demonstraties in de kreatieve sector, diavoorstellingen door amateurfotografen en een poppentheater. Deze poppenspelen worden verzorgd door het marionettentheater „Oos Hoes" dat over enkele weken in Terwinselen zal worden geopend. De tentoonstelling Kreatief Kerkrade blijft tot zondag geopend. Tot zaterdag zijn de openingstijden van 14 tot 20 uur en op zondag van 11 tot 20 uur. Op vrijdag, zaterdag en zondag worden diverse concerten verzorgd door leerlingen van de Muziekschool Kerkrade. Zondagmorgen om 11 uur concerteert de harmonie St. Caecilia uit Spekholzerheide, terwijl het sluitingsconcert, zondagavond om 19 uur wordt verzorgd door de muziekvereniging Accordia uit Eygelshoven.



● *Enkele schilderijen en boetseerwerk die ook op de vrijetijdsshow in Kerkrade te zien zijn.*

● *Het gouden paar van Loo-Paffen.*

## Gouden bruiloft in Nulland

**KERKRADE – Zaterdag (12 november) viert het echtpaar v. Loo-Paffen, Nullanderstraat 138 in Kerkrade het gouden huwelijksfeest. Bij deze gelegenheid wordt in de parochiekerk van de H. Maria Goretti in Nulland om 14.30 uur een eucharistieviering gehouden. Het feest op die dag wordt verder voortgezet in zaal Lochtmans aan de Nullanderstraat.**

Uit het huwelijk van Karl van Loo (73 jaar) en Maria Paffen (74 jaar) werden drie meisjes en twee jongens geboren, waarvan er vier zijn getrouwd. De familie telt verder acht kleinkinderen en drie achterkleinkinderen. Een der zoons werd op het eind van de veertiger jaren geronseld voor het vreemdelingenlegioen en werd enkele jaren later, tijdens de koloniale oorlog die door Frankrijk in Azië werd gevoerd, als vermist opgegeven.

De gouden bruid en bruidegom zijn beiden in Kerkrade geboren. Karl v. Loo in de ouderlijke woning aan de Mullanderstraat, waar het echtpaar enkele jaren na het huwelijk terugkeerde en nu nog woont. Maria Paffen is geboren aan de Nieuwstraat in Bleijerheide waar haar ouders een winkel in koloniale waren hadden. Vanaf 1934 hielp Karl v. Loo zijn vader met de ontginning van een zandgroeve en heeft met paard en wagen nog diverse vrachten geleverd bij de aanleg en onderhoud van de wegen in de gemeente Kerkrade. In vroegere jaren was hij een verwoed duivenliefhebber, tot hij enkele jaren geleden deze hobby opgaf en de duiven verkocht. De heer v. Loo kan uitvoerig vertellen over zijn hobby en vooral ook over de twintiger jaren, toen de geldontwaarding in Duitsland van de Nederlandse bezoeker aan dat land een rijke man maakte.

## Spelactiviteiten Gejem Molenberg

**MOLENBERG – Voor de sport- en spelliefhebbers op de Molenberg heeft het jeugd- en jongerencentrum Gejem het volgende programma samengesteld. Vandaag, woensdag, wordt in het trefcentrum van Gejem gestart met een kickercompetitie voor koppels. Afhankelijk van het aantal deelnemers zal ieder koppel een of twee avonden op de woensdag moeten aantreden. Voor donderdag 10 november staat vanaf 20 uur in de grote zaal tafeltennis op het programma; er kan gespeeld worden in een onderlinge competitie. Van 15 tot 17 november wordt er een kwajongconcours gehouden. De voorrondes hiervan vinden plaats op 15 november en de finales op 17 november. Inschrijving voor deelname kan iedere avond in het trefcentrum geschieden. De kosten zijn ƒ 2,50 per koppel. Bovendien is er iedere zondagmorgen van 10 tot 11.30 uur gelegenheid om te volleyen en twee maal in de maand zaalvoetbal.**

# KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

## ALGEMEEN

OMBUDSWERK

**UBACH OVER WORMS** – In verband met de toenemende werkzaamheden van het Ombudsteam van de gemeenteraadsfraktie Wils, wordt contact gezocht met enkele dames en heren die bereid zijn in hun vrije tijd gezinnen te bezoeken en voorbereidende rapporten op te stellen. Men dient te beschikken over goede contactuele eigenschappen, terwijl er kennis aanwezig dient te zijn op het gebied van de Sociale Wetgeving, Sociaal-Maatschapplijk Werk, Voogdijzaken en Juridische zaken. Men kan zich aanmelden bij de gemeenteraadsfraktie Henk Wils, afdeling Ombudswerk, Laura-Juliastraat 8 te Ubach over Wroms, tel. 315064.

VOORLICHTING

**TREEBEEK** – Donderdag 10 november houdt het bureau Sociale Begeleiding om 14.30 uur in het volkshuis „De Keet" aan de Dennestraat in de Passart een voorlichtingsbijeenkomst. Aan de orde komen de situatie A.M.F., weduwenpensioenen, bejaardenziekenfondspremie en de A.M.F.-pensioenen.

DONATEURS

**Simpelveld** – De maand november is voor het aanbieden van donateurskaarten toegewezen aan de Turn- en Acrobatenclub TAC.

## ONTSPANNING

DROPPING

**BLEIJERHEIDE** – Tot vandaag, woensdag, kan iedereen vanaf 16 jaar zich in de Ahimsa aan de Bleijerheiderstraat nog laten inschrijven voor de dropping die op vrijdag 11 november wordt gehouden. De aanmelding voor deze sportieve activiteit kan ook telefonisch gebeuren onder nummer 453323.

ST. MAARTENFEEST

**AMSTENRADE** – Donderdag 10 november houdt de supportersvereniging van Amstenrade het jaarlijkse feest van St. Maarten. Dit wordt opgeluisterd door de harmonie de Nederlanden en de drumband van de schutterij St. Gertrudis. Om 19 uur moet de jeugd zich verzamelen met een lampion of biet op het Raadhuisplein. Na afloop ontvangen de kinderen een pannekoek en een prijs voor de mooiste biet of lampion.

UITSLAG

**NIEUWENHAGEN** – De uitslag van het kegeltoernooi bij het tweede lustrum van kegelklub St. Augustinus Nieuwenhagen is als volgt: Heren: 1 Ger Peters met 44 hout, 2 en 3 na kavelen, Joep van Ommerig met 41 en 39 hout. Dames: na kavelen 1 Anneke Daniëls, 2 mevrouw Peils en 3 Anneke Daniëls.

SUCCES

**SIMPELVELD** – Jo Scheeren van de Judovereniging Nippon werd in Maastricht kampioen voor KYU-graden en behaalde de bruine band. Jo Scheeren traint nu door voor de zwarte band.

ORIËNTATIERIT

**SIMPELVELD** – Ruim 40 ruiters namen met hun paarden deel aan een oriëntatierit door Zuid-Limburg, onder auspiciën van de plaatselijke VVV. De uitslag van deze rit was: 1 Hendriks-Verveur, 2 Delissen-Rademaker, 3 Pincaerts-Dresen, 4 Fransen-Kicken en 5 de Vries-de Vries.

KEGELEN

**NIEUWENHAGEN** – De kegelclub St. Augustinus van Nieuwenhagen heeft een keizer in zijn midden gekregen. Deze titel ging met 702 hout naar J. Bertram. Koning werd met 667 hout Sj. Werry en de derde plaats met 630 hout was voor J. Hanssen. De hekkensluiter kreeg een worst aangeboden.

KWAJONGEN

**SIMPELVELD** – Donderdag 10 november om 14 uur in de bejaardensociëteit door de bejaardenvereniging.
**SCHAESBERG** – Donderdag 10 november om 20 uur in lokaal Excellent door SV Excellent.
**SCHAESBERG** – Vrijdag 11 november om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkerijders.
**SCHAESBERG** – Vrijdag 11 november om 20.30 uur in het Brandswapen door SV Brandswapen.
**SCHAESBERG** – Zaterdag 12 november om 14 uur in de kantine van de Kakertse Boys door Groen-Wit.
**SCHAESBERG** – Maandag 14 november om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.
**BRUNSSUM** – Vandaag, woensdag, om 14 uur in het Irenehuis.
**VAESRADE** – Vrijdag 11 november om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.

## GEMEENTE

RAADSVERGADERING

**NIEUWENHAGEN** – De gemeenteraad van Nieuwehagen houdt op donderdag 10 november om 19.30 uur in het sociaal centrum „Beute" aan de Wilhelminastraat 7 een openbare raadsvergadering.

## MUZIEK

NIEUW BESTUUR

**HEERLERHEIDE** – Tijdens de jaarvergadering gehouden door het schalmeienkorps Glück-Auf uit Nieuw-Einde werd het volgende bestuur gekozen. Voorzitter H. Rijsmus, secreat secretaris G. Peters, Lodewijkstraat 4, Hoensbroek, penningmeester S. Berg, 2e voorzitter J. Thünissen, 2e secretaris H. Agelink, 2e penningmeester R. Monden, algemeen bestuurder P. Mechelen. De muzikale leiding kwam in handen van S. Janssen, die zorg zal dragen voor een totaal nieuw repertoire. Nieuwe leden zijn steeds welkom en kunnen zich aanmelden iedere donderdag van 19 tot 21 uur in de Christus Koningsschool tijdens de repetities.

## LOTERIJ

TREKKING

**BOCHOLTZ** – De uitslag van de door de Langeafstandwandelsportvereniging NOAD gehouden loterij is als volgt: prijzen op de lotnummers 1356, 930, 752 en 21. Prijzen van ƒ 100,-: ƒ 50,- en ƒ 25. Prijzen van ƒ 10,- op de lotnummers 104, 130, 310, 293, 365, 547, 669, 965, 1082 en 1225.

TREKKING

**HULSBERG** – De prijzen van de loterij gehouden door de postduivenvereniging de Vrijheid '74 uit Hulsberg zijn terecht gekomen op de nummers: 1072, 2796, 372, 1005, 3676, 155, 3870, 1844, 836, 3043, 668, 1261, 1566, 675, 2115 en 526. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer L. Janssen, Raadhuisstraat 61 te Hulsberg.

## JONGEREN

DROPPING

**SIMPELVELD** – Aan de door de gezamenlijke afdelingen Ubachsberg en Simpelveld van de KPJ gehouden dropping, werd door 70 personen deelgenomen. De dropping werd gewonnen door de groep Jan Lux.

## SPEL

KIENEN

### VANDAAG

**BRUNSSUM** – 20 uur in zaal Oberije door aquariumvereniging de Natuur in huis.
**SPEKHOLZERHEIDE** – 20 uur in club 208 door de Bokkerijders.
**CHÈVREMONT** – 20 uur in zaal Jongen door hondenvereniging De Trouwe Vriend.
**TERWINSELEN** – 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en zangvereniging Barbara.
**HEERLEN** – 20 uur in het Juphuis ten bate instrumentenfonds harmonie Eendracht.
**HEERLERBAAN** – 20 uur in het gemeenschapshuis door tamboerkorps Marijke.
**BRUNSSUM** – 20 uur in 't Höfke door de spaarvereniging.
**HEILUST** – 19.45 uur in 't Wolfke door tamboerkorps Ons Genoegen.
**EYGELSHOVEN** – 20 uur in het Sociprojekt door de sportvereniging.
**AMSTENRADE** – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
**HEERLEN** – 20 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave.
**UBACH OVER WORMS** – 20 uur in zaal Eggen door VV Rimburg.
**NIEUWENHAGEN** – 20 uur in zaal Soho door supportersvereniging SVN.
**BRUNSSUM** – 20 uur in café Old Dutch door de algemene invalidenbond.
**HEERLERHEIDE** – 20 uur in het Pauluscentrum door de buurtvereniging Heerlerheide.
**BRUNSSUM** – 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door de vrouwenbeweging NKV.
**UBACH OVER WORMS** – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de samenwerkende verenigingen.
**HEKSENBERG** – 19.30 uur in 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.
**BOCHOLTZ** – 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging Wilhelmina.
**SPEKHOLZERHEIDE** – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
**HOENSBROEK** – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
**BRUNSSUM** – 20 uur in het Brouwershuis door s.v. Egge.

## REGIO vandaag

### Eerste lustrum toneelgroep MenS

**HEERLEN – De amateurtoneelve enging MenS (afkorting van „Mis en Scene") in Heksenberg in Heer viert op 11 november het eerste l trum. Op die dag wordt in z Quaedvlieg aan de Roebroekweg v acht tot negen uur een receptie g houden, die voorafgaat aan het fee zelf. In 1972 namen J. van Besouw, G Butink, F. Kockelkorn en F. v Odenhoven in Heksenberg het initi tief om een amateurgezelschap op richten. Na enkele maanden kwam vijftien spelers op de planken met eenacter "Leentje uit het Hemelrij Het ledental groeide tot de dertig. toneelvereniging nam in het twee seizoen met succes deel aan de jaa lijkse toneelmanifestatie van a Heerlense toneelgezelschappen m de eenacter "Zeg het met bloeme Onder leiding van regisseur To Mertens werd het repertoire uit breid met twee blijspelen. Met é van die spelen ("En krijgen is kunst") sleepte MenS een zeer goe beoordeling van de jurycommiss van de Culturele Raad Limburg in wacht. Een bijzonder feit is nog d in het seizoen 1976 de toneelvere ging MenS samen met de Drama sche Kunstkring een tiental uitv ringen in en buiten Heerlen verzo heeft van het sprookje "De prins die niet lachen kon".**

### Vogelmarkt in Hoensbroek

**HOENSBROEK – Donderdag 10 n vember houdt de vogelvereniging "De Vogelvrienden" in de bovenzaal van hotel In Gen Haan een vogel markt met tentoonstelling. De ope ning vindt plaats om 20 uur. Nadie is de markt geopend op vrijdag, za terdag en zondag van 10 tot 21 uur. Iedereen kan deze markt en tentoon stelling gratis bezoeken. Er is een ruime sortering aan vogels te zien e te bewonderen die ook gekocht ku nen worden. Bovendien zijn er voo de liefhebbers broedvogels voor de kweek van 1978 en zangvogels t koop. Zondag 13 november om 11 uu wordt de trekking gehouden van de loterij.**

### Hogere subsidie muziekverenigingen

**NUTH – Op advies van de Culturele Raad Nuth heeft de gemeenteraad de subsidies voor muziekverenigingen in de gemeente fors verhoogd. Vo dirigentkosten wordt 2200 guld beschikbaar gesteld hetgeen e verhoging van 10% betekent ten o zichte van de oude subsidie. Per wordt niet meer 10 gulden, maar gulden betaald en de tegemoetk ming in de aanschafkosten word van 10% opgetrokken tot 20%. De vergoeding voor 'verplichte' optre dens in de gemeente wordt verhoogd en de vaste jaarlijkse subsidie ga van 1000 gulden naar 1100 gulden.**

### Ruiterhal in Vaesrade

**NUTH – In het voorjaar van 197 wordt in Vaesrade begonnen met de bouw van een ruiterhal van 40 bij 4 meter vlakbij de bestaande manege. Eind volgend jaar hoopt men de hal te kunnen openen. De hal met de ma nege biedt een unieke mogelijkheid voor 'indoor' van de ruitersport. Een nog op te richten stichting 'Ruiter sportcentrum Nuth' gaat de hal ex ploiteren. Naast de dan mogelijk g worden wedstrijden kan de hal oo gebruikt worden voor het aanleren van de ruitersport.**

## In gesprek

### „Zelfstandig Ubach o. Worms"

Met verbazing heb ik kennis genomen van het ingezonden stuk van de heer Wils als repliek op het schrijven van de heer Odekerken, secretaris van de RPU. Als het de heer Wils te doen is om publiciteit te verwekken of de verkiezingsstrijd in te luiden, dan wens ik hem succes toe, ofschoon het een verre van fraai begin is. Ik vind het ver beneden peil, wanneer hij tracht de heer Odekerken en daardoor de RPU van halve waarheden te betichten. De heer Wils doet het namelijk in zijn schrijven voorkomen, alsof de RPU niet achter de zelfstandigheid van Ubach over Wroms zou staan en dit, meneer Wils, is erger dan een halve waarheid, het is namelijk een onwaarheid.

Ik zou willen beklemtonen, dat van het begin de RPU achter het standpunt „zelfstandig Ubach over Worms" heeft gestaan. Dit is ook door de RPU met alle kracht verdedigd tijdens de betreffende raadsvergadering eveneens op de hoorzitting in Maastricht. Wel heeft de RPU er voor gewaarschuwd dat het voor de Raad gevaarlijk kan zijn geen alternatief noemen. Blijft men zich halsstarrig fanatiek houden aan „Alleen zelfstandig" en dit zou een onmogelijkheid blijken, zou dit bij GS wel eens aanleiding kunnen zijn Ubach over Worms bij Kerkrade dan wel Heerlen in te delen. Door geen alternatief noemen geeft men GS carte blanche. U vergist zich jammerlijk, meneer Wils, de RPU heeft zich wel terdege samen met de hele raad unaniem achter het voorstel voor zelfstandigheid geplaatst. Ik zou u gaarne willen aanraden de notulen van de betrokken raadsvergadering na te lezen, wellicht kan dit verhelderend werken.

**UBACH OVER WORMS**
**M. H. Smeets**
**Fraktieleider RPU**

## Situatie bij vrouwen triest, bij mannen beter

# LICHTE DALING WERKLOOSHEID

**MAASTRICHT – In tegenstelling tot vorig jaar toen in de maand oktober de werkloosheid al licht toenam, is in Limburg in de afgelopen maand oktober het aantal werkloze mannen met 294 afgenomen. Een belangrijk aandeel in deze - lichte - daling leverden de schoolverlaters; eind september stonden er nog 1830 ingeschreven, eind oktober waren het er 1672.**

**Maar desalniettemin, zo deelt het Bureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht mede, blijft de werkloosheid in Limburg nog altijd bijzonder hoog, nl. 17.146 mannen, ofwel 7,4 procent van de beroepsbevolking. Eind vorige maand was het cijfer 17.440 en het percentage 7,5.**

Het aantal werkloze vrouwen nam in oktober nog sterk toe, namelijk van 9.507 tot 9.705, ofwel van 16,8 naar 17,2 procent. Het aantal ingeschreven expendelaars naar Duitsland nam daarentegen af van 1348 naar 1300. Op België pendelende werknemers bleven in aantal gelijk; het aantal werklozen onder hen schommelt rond de 260. In totaal staan er nu 1564 ex-grensgangers ingeschreven, 200 minder dan in oktober vorig jaar.

Stijgende werkloosheid tekende zich af in de rayons Brunssum, Heerlen en Valkenburg; in de overige rayons bleef het aantal werkzoekenden gelijk of daalde het iets. Duidelijke dalingen vertoonden de rayons Venlo, Roermond en Weert. Tegenover de over het geheel licht afgenomen werkloosheid onder mannen tekent het bureau in Maastricht aan, dat de vraag naar arbeidskrachten (hoewel toenemend bij bouwvakarbeiders en personeel in algemene dienst) op een laag peil constant blijft. Er is derhalve van een werkelijke aanzet tot een herstel van enige betekenis nog geen sprake.

Het werkloosheidscijfer voor vrouwen in de afgelopen maand oktober noemt het districtsbureau „een triest record". Vooral in de rayons Heerlen en Maastricht nam het aantal werkloze vrouwen toe. Naar huis gezonden horecapersoneel had daarin een belangrijk aandeel. Aan de andere kant is opvallend dat het aantal werkloze vrouwen in de onderwijssector met 53 daalde.

## Amfetaminemakers vóór vonnis aan de haal

*ALKMAAR – Enkele uren voordat tegen hem door de rechtbank in Alkmaar vonnis zou worden gewezen voor het illegaal fabriceren van het pepmiddel amfetamine, is de 38-jarige D.R. uit Geleen in gezelschap van zijn kompaan J.C.S. uit Hoorn uit het Alkmaarse Huis van Bewaring ontsnapt. Twee weken geleden was tegen beiden 4½ jaar met aftrek geëist. De mannen ontsnapten na in hun cel een tralie te hebben doorgezaagd. Met behulp van dekens klommen zij vervolgens over de muur. De politie vermoedt dat zij gebruik hebben gemaakt van gereedschappen die de gevangenis zijn binnengesmokkeld.*

*De rechtbank veroordeelde de Geleendenaar en de Hoornaar gisteren tot twee jaar met aftrek. Zij waren schuldig bevonden aan het op grote schaal vervaardigen van amfetamine in een speciaal daarvoor ingericht huis in Andijk NH.*

● *Een beeld van de plechtigheid*

## Zeer velen namen van dr. Hamm afscheid

*GELEEN – Zeer velen hebben dinsdagmiddag de plechtige uitvaartmis van dr. G. Hamm in de parochiekerk van Christus Koning in Geleen bijgewoond. Dr. Hamm is donderdag op 58-jarige leeftijd als directeur van de Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij NEOM in Sittard plotseling overleden. De dienst werd voorgegaan door prof. Van Rooyen, bijgestaan door deken Frissen en pastoor Kortooms.*

## 'Bomen in Limburg'

## ORIGINELE UITGAVE

VIJLEN – Aan de vele Limburgen... is sinds gisteren een erg originele uitgave toegevoegd. Voor de aanbieding van de eerste exemplaren van het boek „Bomen in Limburg" hadden de uitgevers, de Maastrichtse boekhandel Veldeke en de boekenafdeling van V en D, bovendien een originele omgeving gezocht. Niet zoals te doen gebruikelijk de statige zalen van een provinciehuis of bibliotheek maar de eenvoudige schaftruimte van de werkschuur van Staatsbosbeheer in het Vijlenerbos. „Ere wie ere toekomt", zei de schrijver van het boek, de Voerendaalse journalist Jan Hendriks, die zich daarbij richtte tot de werknemers van Staatsbosbeheer in het Vijlenerbos. Door veelvuldig contact met deze mensen was hij de meest zeldzame, de meest karakteristieke en de meest in het oog vallende bomen in Limburg op het spoor gekomen. Van „Jezus in de Es" te Geleen tot de treurbomen in Ehrenstein, en van de dwarsbomen in het Leudal tot de triomfboog van Schaloen.

Aan de werkmensen van Staatsbosbeheer te eren werd aan hen de eerste exemplaren uitgereikt in aanwezigheid van de uitgevers en samenstellers.

Het boek (formaat 21 bij 30 centimeter) beschrijft Jan Hendriks 68 merkwaardige boomexemplaren in Limburg. Hij geeft daarbij niet alleen „botanische" bijzonderheden. Vaak zijn deze merkwaardige bomen nog interessanter vanwege de geschiedenis of vanwege de legenden die erover verteld worden en daarvoor legde de schrijver zijn oor te luister bij de oudere buurtbewoners. Het overvloedige fotomateriaal, – de meeste foto's zijn zwart-wit, maar er zijn enkele zeer fraaie opnamen in kleur – werd verzorgd door de foto-journalist Anton Werker.

Het boek, bedoeld ook om mee te helpen Limburg groen te houden, is vanaf vandaag in alle Limburgse boekhandels verkrijgbaar. Het kost voorlopig *f* 16,50 maar na 15 december *f* 19,50.



● *Schrijver Jan Hendriks biedt de eerste exemplaren van het boek „Bomen in Limburg" aan de werkmensen van Staatsbosbeheer in Vijlen.*

logboek natuur

## Boek voor de actie „Geef om de natuur"

*HEERLEN – In het kader van de Wereld Natuurfonds actie „Geef om de natuur" is op initiatief van de Amro-bank een imponerend natuurboek, getiteld „Logboek natuur" verschenen. In dit boek, 120 bladzijden dik met meer dan honderd kleurenfoto's en tekeningen worden twaalf Nederlandse natuurgebieden beschreven. De samenstelling van dit natuurboek is gebeurd in overleg met de stichting Natuur en Milieu, Staatsbosbeheer en Natuurvrienden. In „Logboek natuur" zijn de volgende hoofdstukken opgenomen: Laat de Wadden leven, Drenths bos is een zomerliefde, Kampereiland - een delta tussen meer en diep, de Overijsselse heuvelrug, het driestromenland van Loevestein, de vrije vogels van de Nieuwkoopse plassen, het Uddelermeer heeft een bodem, de Geul - een dal in het krijtland, de legendarische Peel, de oude venen van Eernewoude, de schatkamer van de Oosterschelde en de Bergense duinen. Op twee manieren kan men dit boek in zijn bezit krijgen. Als men zich als nieuwe spaarder bij de Amro-bank meldt kan men „Logboek natuur" voor f 12,50 kopen, terwijl de spaarder bovendien f 7,50 premie op de rekening ontvangt. De tweede mogelijkheid is via het Wereld Natuurfonds Nederland, waar het f 22,90 kost, waarbij de kosten van toezending en een bijdrage aan de actie „Geef om de natuur" zijn inbegrepen.*

## BETRAPT BIJ „PECH ONDERWEG..."

# Officier eist 1½ jaar voor vervoer van drugs

MAASTRICHT – „'s Morgens een theelepeltje methamfetamine om de dag te beginnen en dan toch beweren niet verslaafd te zijn aan dat spul, verdachte doet me lachen .....". Aldus gistermorgen officier van justitie mr. J. Fransen in zijn requisitoir tegen de 45-jarige Heerlenaar C. V., beschuldigd van het vervoer danwel het in bezit hebben van duizend gram methamfetamine. Even later noemde dezelfde officier het „om te huilen" dat lieden als V. anderen gewetenloos in de grootst mogelijke lichamelijke en sociale ontreddering kunnen storten door hun handel in drugs. Mr. Fransen liet zijn requisitoir uitmonden in de onverkorte strafeis van anderhalf jaar gevangenisstraf.

Toen V. op 17 augustus met autopech onder Beek langs de weg kwam te staan, riep een voorbijkomende politiepatrouille per mobilofoon de Wegenwacht op met vermelding van 's mans autonummer. Deze melding kwam ook terecht op de politiecentrale en daar wist men onmiddellijk met wie men te doen had. Deze wetenschap was voldoende om behalve de Wegenwacht ook twee politiële speurneuzen naar de gestrande wagen te dirigeren om een onderzoek in te stellen naar de kofferruimte. Daaruit kwam een pak tevoorschijn met een afgemeten hoeveelheid van één kilogram zout van methamfetamine.

Voor de rechtbank in Maastricht bezwoer verdachte gisteren, dat hij het spul uitsluitend voor eigen consumptie had gekocht. Hij wilde ermee zijn velerlei gezondheidsklachten bestrijden en het gebruiken ter vervanging van de twaalf veelsoortige pillen en tabletten die hij dagelijks op doktersvoorschrift moest slikken. „Aan dat spul kan men niet verslaafd raken", opperde hij vastberaden. Niettemin zou hij zich in het vervolg maar weer houden aan het recept van de dokter omdat hij geen tweede keer vanwege drugsbezit in het gevang terecht wilde komen.

Mr. Fransen liet er geen enkele twijfel aan bestaan, dat hij de door verdachte gegeven verantwoording in geen enkel opzicht wenste te geloven. Veeleer was hij de mening toegedaan, dat de Heerlenaar in kort tijdsbestek een winstgevend handeltje had willen drijven. „Alleen met gevoel voor hun eigen portemonnaie storten sommige lieden anderen in het verderf", zo kapittelde de officier.

Verdachtes raadsman mr. Ch. van Oppen uit Maastricht drong ten aanzien van het tenlastegelegde vervoer aan op vrijspraak en verzocht de rechtbank het wellicht wel bewezen te achten aanwezig-hebben van methamfetamine met de uiterste clementie te bestraffen. Mr. Fransen repliceerde hierop met een verwijzing naar het ons omringende buitenland, waar dergelijke misdrijven volgens vast tarief worden bestraft met 6 tot 10 jaar cel. Het verzoek van de verdediger om V. onmiddellijk in vrijheid te stellen, werd in de raadkamer afgewezen.

Op 22 november doet de rechtbank uitspraak.

## Penning ter herinnering aan Martin Stollman

HEERLEN – De eerste daad van het bestuur van de Stichting Malherbetheater, waarvan maandag voor notaris Tomlow in Heerlen de acte werd gepasseerd, was het instellen van de Martin Stollmanpenning. Doel van de Stichting is het brengen van Limburgs dialect volkskamertoneel. Men is echter begonnen met de eerste stap tot het levendig houden van de onlangs overleden Globetrotter Martin Stollman. De penning, die jaarlijks zal worden uitgereikt aan een Limburger, die zich op het gebied van de kleinkunst heeft bewogen of nog beweegt, wordt ontworpen door de kunstenaar Zef Clement, die het ontwerp aan de stichting wil schenken. Bij de penning behoren een oorkonde en een geldbedrag. Het zal jaarlijks in januari worden uitgereikt aan degenen, die daarvoor door een jury wordt aangewezen. In de jury zitten mevrouw de weduwe Martin Stollman, de broers Jan en Jacques en een bestuurslid van de Stichting. Men streeft ernaar de eerste uitreiking al in januari aanstaande te doen plaatsvinden. „Wij willen hiermee een bescheiden aandeel leveren aan het in herinnering houden van Martin Stollman, die groot was in de kleinkunst en bescheiden als mens", zei de heer Ben Malherbe, voorzitter van de nieuwe Stichting. „En dat is de trant waarin het nieuwe vestzaktheater ook wil werken". Poetes, zwarte Frens, schink en heutvleis, gerechten, die te zijner tijd ook in het café achter het theater in de voormalige gereformeerde kerk aan de Bekkerweg zullen worden geserveerd, sierden de stichtingsbijeenkomst feestelijk op.

## VIJF JAAR ONTZEGGING RIJBEVOEGDHEID GEËIST

**ROERMOND – De Roermondse officier van justitie mr. W. Bartels heeft dinsdag 6 maanden gevangenisstraf en 5 jaar ontzegging van de rijbevoegdheid geëist tegen de 41-jarige Weertenaar M.S. Deze moest zich verantwoorden voor het veroorzaken van een auto-ongeluk op 26 juni in Linne waarbij drie personen om het leven zijn gekomen.**

De verdachte was die dag met enkele familieleden naar een wielerronde geweest. „Ik had na afloop 3 tot 5 flesjes bier gedronken. Ik ben normaal helemaal geen drinker", verklaarde de Weertenaar voor rechtbankpresident mr. H. te Strake. Op weg naar huis zou M.S. eerst nog even langs zijn moeder, die in Roermond woont, rijden. Toen de verdachte ter hoogte van Linne kwam veranderde de gezellige dag snel in een dramatische dag.

### Klap

„Ik voelde ineens een klap tegen mijn wagen en daardoor raakte de wagen op de linker weghelft. Hierna weet ik niets meer", aldus M.S. Volgens de politieagenten die dinsdag hun verklaring tegenover mr. H. te Strake aflegden, rook de man na het ongeval niet naar alcohol. Een blaastest wees later echter een promillage uit van 0,8. De bloedproef die de Weertenaar hierna bevolen werd weigerde hij pertinent omdat hij naar zijn zeggen „niet tegen bloedafname kan".

Twee getuigen á décharge verklaarden dinsdag bij de Roermondse rechtbank, dat de verdachte nadat het ongeluk gebeurd was nog enkele glazen bier en enkele glazen cognac had gedronken, zelf wist de verdachte hier niets meer van. Verder verklaarden de getuigen en politieagenten dat H.S. totaal geen indruk maakte waaruit bleek dat hij dronken was. Officier van justitie kon het ongeval alleen maar betitelen als een „afschuwelijk ongeval".

## PROVINCIE vandaag

### Appel en Dali exposeren

**EINDHOVEN – In de galerie Van der Sommen, Stratumseind 13 te Eindhoven wordt vrijdag 11 november om 17 uur een expositie geopend van werken van Karel Appel en Salvador Dali. De opening gebeurt door de voorzitter van de agglomeratie Eindhoven, mr. W. van Elk. De werken die Karel Appel voor deze expositie ter beschikking heeft gesteld zijn beschilderde houtsculpturen, olieverfschilderijen, tekeningen, gouaches, litho's en ceramiek. Van Salvador Dali hangen er twaalf litho's „Les diners de gala". De galerie is van dinsdag tot en met zaterdag van 13 - 18 uur geopend. De expositie loopt tot en met 4 december.**

### 15 maanden cel voor oplichting

**MAASTRICHT – Wegens oplichting en verduistering veroordeelde de rechtbank Maastricht dinsdag de 39-jarige Valkenburgenaar J. M. tot 15 maanden gevangenisstraf, drie maanden minder dan de officier van Justitie had geëist. Vanuit een uiterst complex proces-verbaal waren de man twee gevallen tenlaste gelegd. In totaal handelde het om bedragen tot een totaal van drie ton, die goedgelovende mensen aan M. hadden toevertrouwd om voordelig te beleggen.**

### Ontredderd op vernieltoer

**MAASTRICHT – Vanuit een uitzichtloze situatie, zoals zijn raadsvrouwe nader verduidelijkte, had de 23-jarige in Maastricht verblijvende A.C. uit Geleen in laatstgenoemde plaats diverse vernielingen aangericht en er wat geld en sigaretten weggenomen. Zijn voornaamste doelwit was het Centrum voor maatschappelijke dienstverlening. De officier van Justitie eiste een gevangenisstraf van 8 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. „als ik straks maar een kamertje krijg waar ik mij thuis voel en als ze me in Geleen maar dezelfde uitkering gaven als de laatste tijd in Maastricht, dan gaat het wel weer de goede kant uit", bepleitte de klaarblijkelijk tot wanhoop gebrachte jonge verdachte.**

### Twee broers voor rechter

**MAASTRICHT – Respektievelijk acht en vier maanden gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. J. Fransen dinsdag in Maastricht tegen de gebroeders J. O. (25) en P. O. (19) uit Schinnen wegens door hem bewezen geachte handel in LSD, amfetamine en hasj. Vooral de oudste van het tweetal beschouwde hij als dealer. Dit werd fel bestreden door verdachtes raadsman mr. Hiddema, die trachtte aan te tonen dat zijn cliënt niet veel rijker is geworden van het door-verhandelen van drugs en na zijn aanhouding zelfs zijn gehele handelsvoorraad zonder meer prijs heeft gegeven.**

**Er ontstond een vinnig debat tussen officier en verdediger nadat laatstgenoemde, onder verwijzing naar een 'vrijelijk' toegestaan gebruik van 30 gram hasj, de vaderlandse overheid had beticht van een tweeslachtige en zelfs huichelachtige houding. Met klem hield mr. Fransen staande, dat ook aan het gebruik van hasj bepaalde risico's zijn verbonden.**

**Op 22 november volgt de uitspraak van de Rechtbank.**

### Officier eist vrijspraak

**MAASTRICHT – Omdat hij de wettelijk vereiste wilsovereenstemming niet kon aantonen en bijgevolg verdachtes daderschap met twijfels was omgegeven, eiste officier van Justitie mr. J. Fransen dinsdagmorgen vrijspraak voor de 21-jarige Schaesbergenaar L. R., die ervan was beschuldigd met een vriend een 65-jarge vrouw haar handtasje met een gering bedrag aan geld, twee paspoorten, een boekje met Eurochèques en een bankpasje te hebben ontfutseld. Dat was - niet bepaald zachtzinnig - op 17 augustus kort na middernacht gebeurd in de Gasthuisstraat in Heerlen. Na de overval was het tweetal het Aambos in gevlucht. De officier van Justitie noemde het een misselijke en laffe daad, waarvoor R.'s vriend inmiddels is gestraft. Het aandeel van de gisteren gedagvaarde, maar niet verschenen jongeman stond voor hem evenwel niet genoegzaam vast, om welke reden hij in zijn kort requisitoir tot vrijspraak concludeerde.**

### Boycot schippers niet uitgebreid

**MAASBRACHT – De onafhankelijke schippersbonden ONS en ASV hebben staatssecretaris Van Hulten van Verkeer en Waterstaat gisteren toegezegd hun boycot tegen bedrijven die met huurschepen werken, niet te zullen uitbreiden. Zij hebben de staatssecretaris tevens verzekerd, dat hun actie niet tegen de overheid gericht is. Deze mededelingen werden namens beide bondsbesturen gedaan tijdens een eerste overleg van dr. Van Hulten met vertegenwoordigers van ONS en ASV.**

**De staatssecretaris heeft bij die gelegenheid toegezegd een poging te willen doen om partijen in het conflict over het eigen vervoer met huurschepen tot elkaar te brengen. Vandaag heeft dr. Van Hulten een eerste gesprek met het comité van graanhandelaren, tegen wie de actie van de beide schippersbonden zich in hoofdzaak richt.**

Na een kortstondige ziekte is op de leeftijd van 73 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Ida Maria Coenen

weduwe van

**DOMINIKUS HUBERTUS ADAMS**

Heerlerheide: **A. J. Adams**
**C. H. Adams-Peters**
**Dolly en Peter**
Sittard: **L. D. Adams**
**H. B. Adams-Grasmeijer**
**Anne-Marie en Huub**
**Mandy en Ingrid**
Heksenberg: **D. H. Adams**
**A. M. P. Adams-Offermans**
**Jo en Minus**
Brunssum: **A. C. Raes-Adams**
**A. A. Raes**
**Yvonne en verloofde**
**Minus**

**Familie Coenen**
**Familie Adams**

Brunssum, 8 november 1977
Raadhuisstraat 29.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden vrijdag 11 november as. om 10.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Donderdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk. Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis Brunssum van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Bedroefd gêven wij kennis van het overlijden van onze dierbare vader, schoonvader, opa en broer

## Nicolaas Hubertus Wilhelmus Muitjens

geboren op 5 augustus 1907 te Simpelveld
echtgenoot van wijlen

**MARIA CATHARINA HENSGENS**

In dankbare herinnering:

Sao Paulo (Brazilië): **Leo Muitjens s.m.m.**
Hoensbroek: **Jo en José Muitjens-Verhoeven**
**Diana, Gaston**
Voerendaal: **Huub en Ellie Muitjens-Lenoire**

**Familie Muitjens**
**Familie Hensgens**

Voerendaal, 7 november 1977
Hogeweg 56.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 nov. as. om 10 uur in de St. Laurentiuskerk te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot condoleren is vanaf 9.45 uur. Vrijdag na de avondmis van 19.30 uur zal er tot intentie van de dierbare overledene de rozenkrans worden gebeden.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal, Looierstraat.
Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze geachte 2e secretaris

## Nicolaas Muitjens

Zijn accuraatheid en vriendelijke omgang zal steeds in onze dankbare herinnering blijven voortleven.

**Erebestuur, bestuur en leden**
**harmonie St. David, Voerendaal.**

---

**Enige en algemene kennisgeving**

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, tengevolge van een noodlottig ongeval, nog voorzien van het h. oliesel, van ons is heengegaan, op 68-jarige leeftijd, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

## Johannes Michiel Janssen

echtgenoot van

**ANNA CATHARINA THANS**

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Stein: **A. C. Janssen-Thans**
**en zijn dierbare kinderen**
**en kleinkinderen**

Stein, 7 november 1977
Kruisstraat 98

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben donderdag 10 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Stein, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Kerensheide.
Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur.
Geen condoleren.
Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden woensdag 9 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

---

**Algemene kennisgeving**

Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, mijn innig geliefde vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Paulina Trommar

echtgenote van

**THEODORUS JOHANNES BECKERS**

op de leeftijd van 55 jaar.

Heerlen: **Fr. J. Beckers**
**Karel - Margriet Beckers-Kleijnen**
**Stanny**
**Mathieu - Hendrika Beckers-Waanders**
**Wendie**

**Fam. Trommar**
**Fam. Beckers**

Beersdal-Heerlen, 8 nov. 1977
Geulstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 11 nov. as. in de parochiekerk van St.-Antonius, Beersdalweg Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering donderdagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

---

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

## Martha Zuurdeeg

weduwe van

**JAN KUNST**

op 82-jarige leeftijd in de Verpleegkliniek te Heerlen.

Heerlen: **Thelma Keehnen-Kunst**
**Alexander**
**Patrick**
**Florence**
Heesch(N.B.): **Iris Hogema-Kunst**
**Theo Hogema**
**Esther**
**Trix**
**Jan**

**Familie Zuurdeeg**
**Familie Kunst**

Heerlen, 7 november 1977
Corr. adres: Catullusstraat 25

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 11 november as. om 13.30 uur in de kerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in het zaaltje van de kerk, ingang aan de achterzijde.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Op 52-jarige leeftijd is plotseling overleden onze medewerker

## H. F. Wennekes

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn werk zullen bij ons in dankbare herinnering blijven.

**Directie B.V.**
**Nederlandse Steenwolfabriek**
**Rockwool-Lapinus**
**Roermond.**

---

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze collega

## H. F. Wennekes

Hij zal in onze herinnering voortleven als een sympathiek en gewaardeerd collega.

**Het personeel van de B.V.**
**Nederlandse Steenwolfabriek**
**Rockwool Lapinus**
**Roermond.**

---

Heden overleed vrij onverwacht, in de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

## Hendrik van Deelen

echtgenoot van

**ANNA JOHANNA DEUTSCHER**

De bedroefde familie:
Brunssum: **A. J. van Deelen-Deutscher**
Brunssum: **A. Kemp-van Deelen**
**G. H. Kemp en kind**

Brunssum, 7 november 1977
Torenstraat 48

De rouwdienst wordt gehouden vrijdag 11 november as. om 14.00 uur in de Bethelkerk Heugerstraat te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleren.
Voor vervoer vanaf de kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

---

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 90 jaar, mijn lieve vader, onze dierbare schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

## Jakob Joseph Ramackers

echtgenoot van wijlen

**ANNA GERTRUD JOHAG**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **S. Reuleaux-Ramackers**
**L. J. Reuleaux**
**klein- en achterkleinkinderen**

**Familie Ramackers**
**Familie Johag**
**F. Klinkenberg (pastoor)**

Schaesberg, 7 november 1977
Moltweg 21.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 10 november a.s. in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 9 november a.s. om 19.00 uur.
Vader ligt opgebaard in de aula, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekgelegenheid van 18.15 tot 18.30 uur.

---

Heden werd uit ons midden weggenomen op 86-jarige leeftijd, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

## August Smeets

weduwnaar van

**MARIA CORNELIA DIDDEN**

Heerlen: **J.P.L. Smeets**
**B.A. Smeets-Aalderink**
Totenham (Canada): **C.Ph.M. Jalhay-Smeets**
**J. Jalhay**
Heerlen: **W.L. Smeets**
**Th.H. Smeets-v.d. Bult**
**Anneke en Johan**
**Guus en Trees**

Heerlen, 7 november 1977
Kloosterkoolhof 58

De begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 11 november a.s. om 12.00 uur op de Begraafplaats Imstenrade te Heerlen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.40 uur in de Aula van voornoemde begraafplaats.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 ot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden van

## Pastoor Jan Mikkenie

betuigen wij onze welgemeende dank.

**Familie Mikkenie**

Nieuwenhagen, november 1977

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 13 november as. om 10 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

## Martinus Johannes Bastiaanse

zal plaats vinden op 13 november om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

**Wed. G. Bastiaanse-Hamers**
**kinderen en kleinkinderen.**

Geleen, november 1977.

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde en diepbetreurde echtgenoot

## dr. ir. K. H. Kuhner

zal plaatsvinden op zaterdag 12 november a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld.

**Mevr. H. Kuhner-Claessens**

Heerlen, november 1977
Bongaertslaan 11

---

Met groot en diep leedwezen, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Antonia Maria Peters

echtgenote van wijlen

## Geurt Geurts

Op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinveld: **A. Th. Geurts**
**G. Geurts-van Sweeden en kinderen**
Amsterdam: **A. M. Beems-Geurts**
**F. Beems, kinderen en kleinkinderen**
Maastricht: **W. S. Bons-Geurts**
**C. Bons, kinderen en kleinkind**
Brunssum: **H. Koppes-Geurts**
**P. G. Koppes, kinderen en kleinkind**

**Familie Peters**
**Familie Geurts**

Brunssum, 7 november 1977
Hoofdbroekerweg 4a
Correspondentie adres: Mariabergstraat 6, Schinveld.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.
Donderdag 10 november om 19.30 uur zal er voor moeders zielerust worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Vandaag hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede pappa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

## Jo Schmeetz

echtgenoot van

## Jessie Klijnen

op de leeftijd van 46 jaar, voorzien van het h. sacrament.

Heerlen: **Mevr. J. Schmeetz-Klijnen**
**Marc**
**Karin**
**Sandra**
**Familie Schmeetz**
**Familie Klijnen**

Heerlen, 7 november 1977
Dr. Jaegerstraat 19.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 11 november as., in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld, Heerlen, om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Avondwake donderdagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

---

**In plaats van kaarten.**

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het ondervonden medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote, onze moeder, behuwdmoeder en oma

## Margaretha Pauritsch

echtgenote van

**PETER OP DEN KAMP**

willen wij ons bij deze hartelijk bedanken aan allen die blijk hebben gegeven van hun medeleven in welke vorm dan ook.

**P. Op den Kamp**
**kinderen en kleinkinderen.**

Kerkrade, november 1977
Lambertistraat 19.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade.

---

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat na voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 85 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

## Antonius Albertus Claessen

echtgenoot van

**JOHANNA LOUISA JENNEKENS**

De diepbedroefde familie:
Valkenburg: **J. L. Claessen-Jennekens**
Schinnen: **P. Geelen**
**kinderen en kleinkinderen**
Valkenburg: **J. Schoonenberg-Claessen**
**H. Schoonenberg en kinderen**
Vaesrade: **E. Claessen**
**G. Claessen-Bovens**
**kinderen en kleinkind**
Schimmert: **G. Moonen-Claessen**
**W. Moonen en kinderen**
Valkenburg: **H. Lechanteur-Claessen**
**A. Lechanteur en kinderen**
Valkenburg: **W. Claessen**
Visé (B.): **T. Horten-Claessen**
**L. Horten en kinderen**

**Familie Claessen**
**Familie Jennekens**

Valkenburg, 7 november 1977.
Nieuweweg 136e.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 11 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.
De avondmis voor zijn zielerust zal gehouden worden donderdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Tienschuurstraat te Valkenburg. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze goede moeder en oma

## Maria-Josefine Smit-Bösing

zal gehouden worden op zaterdag 12 november om 19.00 uur in de kerk Maria Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden.

**W. Smit**
**kinderen en kleinkinderen**

Hoensbroek, november 1977

---

### Landbouw

TRACTORBANDEN in diverse merken, Michelin, Kleber e.a. In alle maten sterren en velgen voor dubbelmontage. Rubber stalmatten. J. Rouwette - Klimmen, 04405-1286.

Door eigen import kunnen wij u uit voorraad tegen zeer scherpe prijzen leveren: Roger-ZAAIMACHINES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418.

### Onderwijs

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

AFSLANKEN? Weight Controllers (Samen Slank Club) op dinsdag van 19.30 uur tot 20.30 uur Heerlen-Pancratiushuis, Nobelstraat 33, Nieuwenhagen Markt 18, Op donderdag Schaesberg, Gemeenschapshuis, Hoofdstr. 144 om 14.00 uur, Waubach Zaal Egge, Kloosterstr. 1 om 19.30 uur.

BIJLES aan huis door student van TH Eindhoven wis- en natuurkunde. Tel. 040-443660.

---

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

## Pierre Keularts

danken wij u allen.

**F. Keularts-Dogge**
**kinderen en kleinkinderen**

Heerlerbaan, november 1977
Hambeukerboord 64.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op 13 november a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan.

---

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader en grootvader

## Michell Joseph Raats

zal gehouden worden op zondag 13 november as. om 10.15 uur in de St. Bavokerk Nuth.

**Wed. H. Raats-Ruyters**
**kinderen en kleinkinderen**

Nuth, Ping 35

---

**Algemene kennisgev**

Met droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan voorzien van he sacrament in het de Weverziekenhuis te Heerlen, mijn geliefde vrouw, onze li dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Truus Lemmen

echtgenote van

## Willie Geurten

op de leeftijd van 56 jaar.

Heerlen: **W. Geurten**
**Fam. Lemmen**
**Fam. Geurten**

Heerlen, 5 november 1977
Nic. Beetstraat 70

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring in Heeze plaats gevond

---

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij het zo plotselinge heeng van onze onvergetelijke, dierbare zoon, broer, zwager, oom en neef

## Mr. M. V. M. E. Gilissen

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.

Heerlen: **H. J. Gilissen**
**J. Gilissen-Lenssen**
Venlo: **V. M. Th. Brouwers-Gilissen**
**H. M. A. Brouwers**
Breunfeld (BRD): **Drs. A. M. E. J. Gilissen**
**R. M. G. Gilissen-Vanmarcke**
**Elfi en Bartje**
Bunde: **Marèse Lahaije (verloofde)**

Heerlen, Schelsberg 15,
november 1977.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 november as. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen om uur.

---

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 9 november 1977 ● Pagina 13

Vanavond tweede beslissingswedstrijd om eerste periodetitel

# Israel speelt, kneuzing of niet

**door jos van wersch**

ZWOLLE – Hoewel PEC Zwolle-trainer Frits Korbach een groot vraagteken plaatst bij het meespelen van Rinus Israel (35) vanavond tegen MVV („Rinus heeft een ribkneuzing en heeft deze week nog niet getraind") maakt de Amsterdamse „Rots" zelf een eind aan alle speculaties. „Degene die mij beter kent, weet wat ik vanavond doe", zegt hij een beetje geheimzinnig. En dat betekent maar één ding: Israel speelt. Kneuzing of niet.

De come-back van Willy Brokamp wordt in het Zwolse kamp druk besproken. Israel, lekker lui onderuitgezakt in de bestuurskamer van het stadion, heeft inmiddels gehoord dat Brokamp tegen FC Den Bosch prima heeft lopen voetballen. Israel: „Willy ken ik persoonlijk niet zo goed. Ik herinner me hem uit de tijd dat we samen in het Nederlands elftal stonden. Best een aardige knul in de omgang. En dat ie iets met de bal kan, weten we allemaal. Ik heb wel gehoord dat hij niet meer zo erg veel loopt op het veld. Nou, dan kunnen we mekaar de hand geven".

### Contract

**Israel, die gistermorgen onderhandelde met PEC over een nieuw éénjarig contract is weer helemaal de oude na de bange weken toen er „iets" met zijn hart aan de hand leek te zijn. Het bericht dat zijn rikketik niets mankeerde pepte hem weer op. „Ik voel me prima. Ik hoef niets te laten en ben kerngezond volgens de artsen. Is dat even een heerlijk gevoel", verzucht hij, terwijl de andere, veelal jongere PEC-spelers zowat aan de lip hangen van de oude meester als deze over „vroeger" vertelt.**
**Kees Kornelis, die in de eerste wedstrijd aan Huub Smeets „geplakt" zat, zal vanavond in het Nijmeegse Goffertstadion een andere taak krijgen. „Sinds Klaas Drost is geschorst speel ik als vleugelverdediger. Ik vermoed dat Ben Hendriks voorstopper wordt en derhalve Smeets moet uitschakelen", aldus de voormalige NEC-speler.**

### 3000 supporters

Het gaat in Zwolle goed met de betaalde voetbalsport. Na vele jaren van twijfel heeft PEC bij het publiek zoveel goodwill gekweekt dat men nu als één man achter de ploeg staat. Ruim drieduizend Zwollenaren vergezellen hun team naar Nijmegen. Manager Henk van Ginkel en trainer Frits Korbach zijn met die ruggesteun enorm blij. In hun kantoortje filosofeert dit jonge, ideeënrijke duo over vanavond en de toekomst. Korbach, waarschijnlijk de grootste kettingroker van Overijssel constateert nuchter: „Op papier is MVV de betere ploeg. Ga maar na wat er voor bekende namen rondlopen. Dat is echter geen enkele garantie. Sterker nog, binnen één jaar staan PEC en MVV voor de achtste maal tegenover elkaar, maar die lui uit Maastricht hebben nog nooit gewonnen. Ik bedoel maar... Een elftal kan je wel kopen, maar dan wordt je nog geen kampioen. Tussen MVV en mijn ploeg is weinig krachtsverschil. Een mazzelgoal kan vanavond alles beslissen".



● *Rinus Israel: „Ik ken Brokamp wel, maar niet zo goed".*

**Manager Henk van Ginkel is, vanuit financieel oogpunt gezien, erg happy met deze tweede beslissingswedstrijd. „Deze twee ontmoetingen brengen bij ons meer geld in het laatje dan de hele bekercompetitie van vorig seizoen, toen wij nota bene de finale bereikten. Ik neem aan dat MVV net als wij haar spelers ook een extra premie geeft voor het behalen van een periodetitel. Dat bedrag heb je van te voren gereserveerd, maar het aardige is dat je nu nog twee keer extra kan spelen. Eerst in Eindhoven nu in Nijmegen. Tel uit je winst".**

PEC Zwolle heeft overigens een dure huishouding met acht fullprofs. Maar het ziet er allemaal gunstig uit. Van Ginkel: „We krijgen nu al 20 procent meer toeschouwers (plm. 5000) per wedstrijd dan vorig seizoen, terwijl de topploegen waaronder MVV, nog naar Zwolle moeten komen. Heus, PEC heeft de sympathie weten te winnen in deze streek. Overigens dat MVV zonder blikken of blozen tienduizend mensen per wedstrijd kan noteren is natuurlijk meer dan geweldig. Ik vraag me dan ook af of MVV wel zo nodig moet promoveren", vult Korbach aan: „Er komt natuurlijk een grens waarbij de supporters méér willen dan die eerste divisie. Hier is het al zover. Vorig seizoen hebben we in wezen alles, maar ook niets behaald. Voor een periodetitel lopen ze niet meer warm, dat is ouwe koek. Ook in Maastricht komt dat moment".

### Informaties

**Frits Korbach heeft MVV niet zien spelen tegen FC Den Bosch (met Vosmaer en Brokamp). „Maar ik heb uiteraard wel mijn informaties over dit tweetal vanuit Maastricht gekregen. Bij onze tactiekbespreking houd ik daarmee rekening".**
**Een half uur later trommelt de jonge Korbach zijn spelers bij elkaar voor een laatste training. Kaspersky, IJzerman en van 't Land zijn lang geen honderd procent, maar kunnen wel spelen. Van Ginkel lachend: „Ik ben benieuwd hoe vaak wij dit seizoen nog tegen MVV moeten spelen. Als ik nu naar de competitiestand kijk zie ik de bui al hangen...**

*Een van de zwaarste Ronden in de naoorlogse serie*

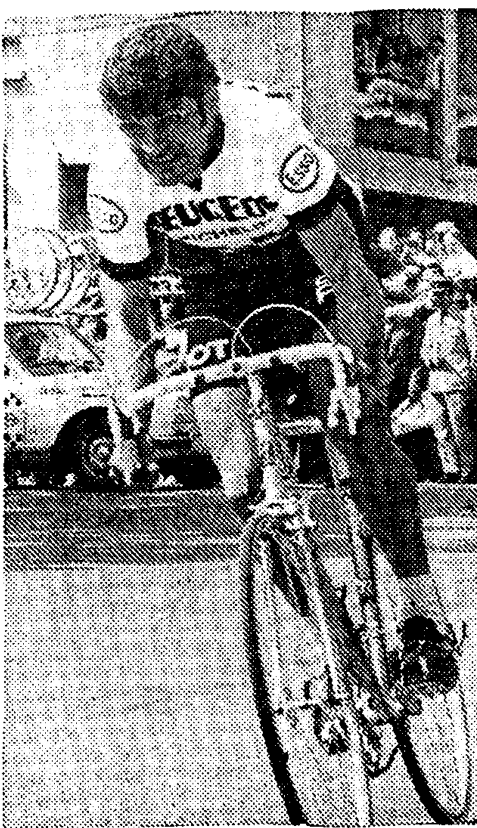
# Tour 1978 getuigt niet van ware realiteitszin

**door nino tomadesso**

**PARIJS – Bij de doopvont van de Tour de France 1978 verging Bernard Thevenet (winnaar 1977) de lust tot lachen. Zijn met ontzag uitgesproken woorden „Het wordt ontzettend moeilijk", liet hij vergezeld gaan van een flauwe grijns. Een uitdrukking op zijn gezicht die duidelijk de „schrik" etaleerde over alles wat de deelnemers aan de Ronde van Frankrijk volgend jaar te wachten staat. De 65ste Tour wordt een der zwaarste in de naoorlogse serie. Bij het ontwerpen vanhet routeschema hebben de organisatoren zich laten inspireren door de neerslag van de kritiek die zij (en de renners) dit jaar moesten incasseren. Met gevolg dat zij de moeilijkheidsgraad van de in Leiden startende etappewedstrijd opschroefden tot een hoogte die Zoetemelk's ploegleider Louis Caput deed uitroepen: „Mannen als Moser, Thurau en Maertens kunnen rustig thuis blijven".**

De eerste blik al op het „geraamte" van de Tour '78 ontvouwt scherp de contouren van een monsterachtige opgave; een competitie voor hardfietsers die Jacques Goddet, een der directeuren van de Ronde, op cynische wijze het motto meegaf: „Heren renners. De Tour is er voor U. Niet voor ons!".

De Tour '78 (over Nederlands, Belgisch, Zwitsers en Frans grondgebied) beslaat van 29 juni tot 23 juli 3950 kilometer, af te leggen in 22 etappes. Geprogrammeerd zijn twee rustdagen. Vijfmaal dienen de renners de strijd tegen het horloge op te nemen. Vier keer individueel en eenmaal in collectief verband. De tijdrit per team is uitgestippeld tussen Evreux en Caen over liefst 153 kilometer. Men dient in de luisterrijke historie van de Tour tot 1928 terug te gaan om een zo lange „rit van de waarheid" tegen te komen. Met als karige beloning voor de eerste vijf arriverende renners per ploeg een bonificatie die schommelt tussen slechts zestig en tien seconden.



● *Bernard Thevenet: „Ontzettend moeilijk".*

### Puy de Dome

**Eén individuele tijdrit valt bijzonder in het oog: het 50-kilometer lange gevecht tegen de chronometer op weg naar de top van de Puy de Dome; een strijd die zich geheel tijdens de beklimming van een van de beruchtste bergen in de Tour zal afspelen. Geprojecteerd zijn vervolgens acht etappes waarin geklommen zal moeten worden en liefst tien ritten die langer dan 200 kilometer zijn. De een na langste dagtocht (235 km) zal tevens uitgroeien tot de belangrijkste Alpenetappe: l'Alpe d'Huez-Morzine (Col du Glandon, Col des la Madeleine, Col des Aravis, Col de la Colombiere, Col de Joux-Plane).**

Het etappeschema voorziet voor de renners in totaal vijf verplaatsingen buiten de koers om: 155 km per auto en 609 km per trein. Bonificaties bij aankomst zijn afgeschaft. Er voor in de plaats komen tijdsvergoedingen voor ontsnappingen onderweg waarin de voorsprong hoger dan 20 seconden dient te bedragen.

„Een grote Ronde als onze Tour mag geen enkele dag zonder strijd beleven", riep Felix Levitan bij de presentatie van de Tour '78 uit. Hij hield een vurig pleidooi voor de aanmerkelijke verzwaring van de Ronde. Als verweer tegen de vervlakking die de Tour bedreigt, als appel ook om op kunstmatige wijze de heroische wegrenner van weleer (die toen de bijnaam „dwangarbeider" verkreeg) te doen herleven. „Het is onze plicht om, minstens nog eenmaal", aldus Levitan, „aan de in 1903 geboren traditie van de Tour de France nieuwe impulsen te geven.

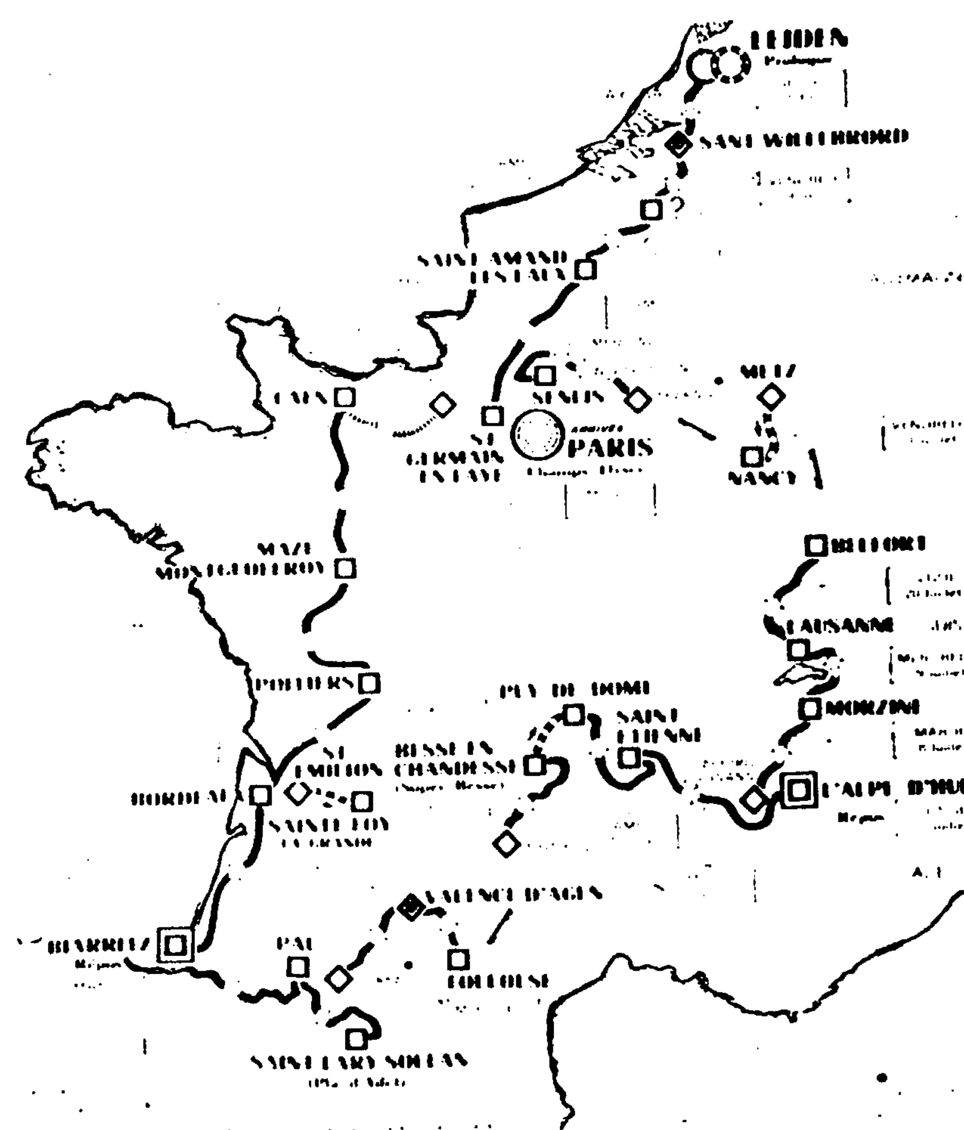
Om ons niet af te wenden van het ware karakter van de Tour: een waarlijke en voortdurende koers op de weg".

### Heimwee

**Op zoek naar „grandeur" en glorie uit vervlogen Tourtijden, presenteren de Parijse organisatoren volgend jaar een Ronde die méér appeleert aan het heimwee naar vroeger dan aan onderkenning van het onwrikbare feit dat met de voortschrijdende moderniteit de hardfietser in opvatting, mentaliteit en in uitoefening van zijn beroep op indringende wijze veranderd is.**

De nostalgie der organisatoren, is echter geen zaak der renners. De hardfietsers maken de koers. Of niet. In elk geval zeker niet de organisatoren. Het lijkt er echter op dat dit college volgend jaar wraak wil nemen op de renners die dit jaar (geconfronteerd met een nauwelijks afgewogen routeschema) dagenlang over de Franse wegen voortzeulden zonder al te veel offers op het altaar van de strijdlustigheid te brengen.

Vast staat dat de Ronde van Frankrijk 1978 een wedstrijd wordt die, afgezien nog van klimatologische omstandigheden, de renners tot in het diepste van hun atletische vermogens zal aantasten. Als die renners tenminste het verlangen der Tour-bonzen op „uitputtende" wijze willen honoreren.




● *De routekaart van de Tour de France 1978 die donderdag 29 juni in Leiden van start gaat.*

### Krachtenslopend

**Vast staat ook dat de ideologie achter de projectie van de komende Tour de France geen enkele rekening houdt met het krachtenslopende programma dat een proffietser in 1978, buiten het Franse „fenomeen" om, dient af te werken. En dat getuigt niet van ware realiteitszin. Zoals óók de Tourformule niet past in de momentele moderniteit.**

**Of, zoals een andere Franse wielersportorganisator Jean Leuilliot, het uitdrukte: „De klok is jaren teruggezet".**

## Etappeschema

Van onze speciale verslaggever

PARIJS – Het etappeschema van de 65e Tour de France:

**29 juni:** Proloog in Leiden, individuele tijdrit 5,2 km.
**30 juni:** 1e etappe, bestaande uit twee gedeeltes. Eerste gedeelte Leiden - St. Willibrord 100 km, tweede gedeelte St. Willibrord naar een nog nader aan te wijzen plaats in België.
**1juli:** 2e etappe van de nog onbekende Belgische plaats naar Saint Amand-les-Eaux.
**2 juli:** 3e etappe Saint Amand-les-Eaux naar St. Germain en Laye 238 km.
**3 juli:** 4e etappe ploegentijdrit van Evreux naar Caen, 153 km.
**4 juli:** 5e etappe Caen - Maze-Montgeoffroy 238 km.
**5 juli:** 6e etappe Maze-Montgeoffroy-Poitiers 161 km.
**6 juli:** 7e etappe Poitiers - Bordeaux 240 km.
**7 juli:** 8e etappe individuele tijdrit St. Emilion - Sainte Foy over 53 km.
**8 juli:** 9e etappe Bordeaux - Biarritz 211 km.
**9 juli:** Rustdag.
**10 juli:** 10e etappe Biarritz - Pau 217 km.
**11 juli:** 11e etappe Pau - Pla-d'Adet 155 km.
**12 juli:** 12e etappe eerste deel Tarbes - Valence d'Agen 159 km, tweede deel Valence d'Agen - Toulouse 83 km.
**13 juli:** 13e etappe Figeac - Super-Besse 201 km.
**14 juli:** 14e etappe individuele tijdrit Super-Besse naar Puy de Dome 50 km.
**15 juli:** 15e etappe Puy de Dome - Saint Etienne 238 km.
**16 juli:** 16e etappe Sint Etienne - L'Alpe d'Huez 234 km.
**17 juli:** Rustdag.
**18 juli:** 17e etappe Bourg d'Oisans - Morzine 235 km.
**19 juli:** 18e etappe Morzine - Lausanne 121 km.
**20 juli:** 19e etappe Lausanne - Belfort 183 km.
**21 juli:** 20e etappe Metz - Nancy, individuele tijdrit 67 km.
**22 juli:** 21e etappe Epernay - Senlis (drie korte etappes) 217 km.
**23 juli:** 22e etappe Senlis - Parijs met criterium op Champs Elysées 120 km.

## Kerstens in handbalselectie

ROERMOND – Doelverdediger Bert Kerstens (Mora Swift) is geselecteerd voor het nationale zaalhandbalteam. Hij is hiermee de eerste speler van de Roermondse herenafdeling die doordringt tot de nationale ploeg.



## Oefenduel loopt uit de hand

**LA PAZ – Een oefenwedstrijd van het Boliviaanse nationale voetbalelftal, die gehouden werd met het oog op de beslissende wedstrijd voor plaatsing in de eindronden van het WK-toernooi in Argentinië tegen Hongarije op 30 november in La Paz, is een schertsvertoning geworden omdat de tegenstander, Bangu Club uit Brazilië, maar zes spelers overhield.**
Van de Brazilianen werden drie spelers naar de kleedkamer gestuurd en twee anderen verlieten het veld met – naar het leek – blessures.
Het nationale Boliviaanse sportsecretariaat verklaarde dat de Bangu Club uit Rio de Janeiro de overeengekomen som voor de wedstrijd niet zal krijgen, omdat het stadsbestuur van La Paz een schadevergoeding heeft geëist voor de beschamende vertoning. De scheidsrechter staakte de ontmoeting in de 18de minuut van de tweede helft, toen de Brazilianen maar zes man overhadden. Bolivia leidde toen met 3–0.
Boliviaanse kranten publiceerden foto's van rokende Braziliaanse reserves op de bank tijdens de wedstrijd. De krant „El Diaro" schreef dat enkele Braziliaanse spelers dronken waren en weigerden zich aan een alcoholtest te onderwerpen.

**SITTARD – De oefenwedstrijd tussen Fortuna SC en RKSVW moest in verband met de slechte weersomstandigheden worden afgelast.**

## Recordpoging Rompelberg op 11 december

**ROTTERDAM – Fred Rompelberg en Martin Venix gaan opnieuw het indoor-wereldduurrecord achter handelsmotoren aanvallen. Beide stayers zagen hun pogingen op respectievelijk 23 en 30 oktober mislukken. Rompelberg kwam achter gangmaker Koch in Ahoy in ademnood, Venix kwam een week later ten val.**

Fred Rompelberg bereid op dit ogenblik in Zwitserland zijn tweede en laatste poging voor. De aanval vindt op 11 december plaats, opnieuw in het sportpaleis Ahoy te Rotterdam. De baan is eigenlijk te klein voor de lange Maastrichtenaar, maar hij meent toch te kunnen slagen. Het verschil met zijn eerste poging is alleen dat er op 11 december geen publiek wordt toegelaten. Rompelberg hoopt daardoor meer zuurstof op te kunnen nemen. Hij start om drie uur 's middags.

# NANNINGA HERSTELT SNEL

**door harry muré**

HEERLEN – Goed nieuws over Dick Nanninga. Hij mag aan duurloop gaan doen. Nog voor het einde van dit jaar zal hij de baltraining kunnen hervatten.

De spits van Roda JC die in september een hernia-operatie onderging, kreeg gisteren na een uitvoerige controle van neurochirurg Coenen te horen dat de situatie zeer gunstig is. „Ik mag nu volop bewegen. Zwemmen, fietsen en lopen. Rond de Kerstmis mag ik weer wat met de bal gaan doen", aldus een opgewekte Dick Nanninga. Over zijn echte comeback valt nog niets met zekerheid te zeggen. „Niet eerder dan maart. Misschien een wedstrijdje in de laatste weken van februari".
Dick Nanninga is van plan de looptraining samen met de training van de A-groep te houden. „Want je wilt het contact met de andere jongens niet verliezen". De fysiotherapeutische behandeling (om buik- en rugspieren te versterken) wordt normaal voortgezet. Dick Nanninga meldt zich daarvoor om de twee dagen bij Henk Reuvers.

GEVR.BETREKK. VAKANTIE TE HUUR GEVR. GELD EN HUIZEN ONDERWIJS DIEREN BOUWVAK RUILEN TE KOOP AANGEB.

# Geef uw Piccolo schriftelijk op.

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1 x plaatsen ƒ 1 – extra, bij meerdere plaatsingen ƒ 2,–.

**Deze piccolo kost:**
**1 x plaatsen ƒ 5,96**
**3 x plaatsen binnen een week ƒ 14,90**

3 dagen voor plaatsing zenden aan:

*Limburgs Dagblad*
**Piccolo's**
**Postbus 14**
**6400 AA Heerlen**

VOORBEELD

WEGENS PLAATSGEBREK TE KOOP AQUARIUM MET TOEBEHOREN. NIEUWSTRAAT 298 DORP TEL. 22543

| plaatsen 1x | 3x |
|---|---|
| 4,32 | 10,80 |
| 4,32 | 10,80 |
| 4,32 | 10,80 |
| 5,96 | 14,90 |
| 7,60 | 19,01 |
| 9,25 | 23,12 |
| 10,89 | 27,23 |
| 12,53 | 31,34 |
| 14,18 | 35,44 |
| 15,82 | 39,55 |

Rubriek: TE KOOP AANGEB.

*bon* Laat achter elk woord een hokje open.
Voor leestekens een apart hokje gebruiken.

| Prijzen inkl. B.T.W. 1x | 3x |
|---|---|
| 4,32 | 10,80 |
| 4,32 | 10,80 |
| 4,32 | 10,80 |
| 5,96 | 14,90 |
| 7,60 | 19,01 |
| 9,25 | 23,12 |
| 10,89 | 27,23 |
| 12,53 | 31,34 |
| 14,18 | 35,44 |
| 15,82 | 39,55 |
| EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER ƒ 1.– | ƒ 2.–. |

Rubriek .................... Plaatsingsdatum/data ....................

Naam ....................

Straat ....................

Plaats .................... Tel. ....................

## Onroerend goed

Gemeente Tuddern te k. EENGEZINSWONING vrijst. 5 kamers keuken, hal en bad, huisbar, c.v.-olie, garage, tuin. 150.000 DM. Klömpges Immob. VDM Tuddern 09-4924561425.

LIMBRICHT: In Einighausen halfvrijstaande woningen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: ruime woonkamer met open haard, open keuken met moderne installatie en ontbijtbar, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vaste trap naar 2e verdieping alwaar hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijzen ƒ 167.560,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS: in het B-plan „Abdissenbosch" vrijstaande en halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet en verdiepingstrap, L-vormige woonkamer, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van ƒ 147.500,– tot ƒ 157.530,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Mooi gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer (44 m2) met mogelijkheid voor open haard, ruime moderne keuken incl. div. apparaten; verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met bad, douche en toilet,; 2e verd. te bereiken via vaste trap: 1 grote slaapkamer, zolder/berging. Bouwjaar 75. Grondopp. 2.96 are. Aanvaarding begin 1978. Koopsom ƒ 229.000,– k.k. Inl. Mak. kant. W.A.O. van Soest, Hoolstraat 46, Voerendaal. Tel. 04446-2610.

HOENSBROEK. Emmastraat. Ouder woonhuis zonder tuin in redelijk goede staat. Ind.: woonkamer, kamer, badkamer met toilet, verd.: keuken, 2 slaapkamers, zolder met vaste trap en 3 kamers. Aanvaarding per 1 dec. a.s. Bijbehorende bovenwoning, welke thans is verhuurd. Koopsom totaal ƒ 75.000,– k.k. Inl. mak.kant. W.A.O. van Soest, Hoolstraat 46, Voerendaal. Tel. 04446-2610.

KERKRADE. Alexandereik. Op korte termijn te huur: moderne gestoffeerde woning, enkele jaren oud. Ind.: hal, woonkamer met open trap, ruime open keuken met tegelvloer; berging, car-port; verd.: 4 ruime slaapkamers. Badkamer met douche, toilet. Mooie voor- en achtertuin. Huurprijs ƒ 625,– per maand. Inl. mak. kant. W.A.O. van Soest, Hoolstraat 46, Voerendaal, tel. 04446-2610.

HULSBERG-Arensgenhout. Mooi vrijstaand herenhuis met c.v., garage en 400 m2 grond. Het pand is in 1975 gebouwd en van binnen zeer luxueus uitgevoerd. Ind.: hal, living (45 m2) met open haard, parketvloer, eetbar, open keuken met luxe inrichting en bar, extra grote garage, berging; verd.: 3 slaapkamers met parketvloer, luxe en complete badkamer; zolder met vaste trap en 4e kamer. Aanvaarding in overleg spoedig. Vraagprijs ƒ 298.000,– k.k. Inl. mak. kant. W.A.O. van Soest, Hoolstraat 46, Voerendaal, tel. 04446-2610.

Nuth, Raadhuisstraat halfvrijstaand WOONHUIS, terstond te aanvaarden. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, 2 kelders. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met bad en toilet. 2e verd.: te bereiken via vliezotrap, voor diverse doeleinden geschikt. Het pand is voorzien van c.v., achterom en kleine patiotuin. Vraagprijs ƒ 119.000, k.k. Inl. mak. kant. W.A.O. van Soest, Hoolstr. 46, Voerendaal tel. 04446-2610.

Kerkrade, Kaalheide halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en tuin. Indeling O.A.: 2 kelders, luxe entree, L-vormige woonkamer ca. 50 m2 met plavuizenvloer, zitkuil open haard in schoonmetselwerk en schrootjes plafond, keuken met inrichting, 3 slaapkamers, luxe betegelde badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 209.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen. Tel.: 045-712255.

Gulpen vrijstaande BUNGALOW met c.v. en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer met blijvend vrij uitzicht, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel. Souterrain kelder. Leuke tuin. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25 te Heerlen, tel.: 045-712255.

Te k. VOERENDAAL Stationstraat 25, vrijstaand woonhuis m. oprit. Ind.: gang, kelder, L-vormige woonkamer, woonkeuken 24 m2 m. glazen wand naar terras met tuin grenzend aan bos, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Zolder te bereiken via vliezotrap. Evt. m. geh. stoffering en apparatuur. Prijs n.o.t.k.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, Herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Brunssum: te k. halfvrijstaand WOONHUIS met bouwgrond. Totale oppervlakte 650 m². ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-220668.

UBACH O. WORMS, te koop woonhuis, grote woonk., 3 slpk., garage, tuin, c.v., aanv. jan. '78. Br.ond.nr. KE 4814, LD Kerkrade.

BRUNSSUM te koop wie zoekt groot deg. pand gesch. voor bedrijfs-, kantoor of praktijkruimte e.v.t. met bouwgrond nabij centr. Br ond. no. K 180, LD Heerlen.

BRUNSSUM te koop gr. vooroorlogs herenhuis i.z.g.st. bijz. mooi gel. t.o. park. Tel. 045-251065.

BUNDE in aanbouw zijnde halfvrijstaande villa met centrale verwarming, inpandige garage en tuin. Indeling o.a. woonk. met open haard en open keuken met luxe keukeninrichting tesamen ca. 35 m2 bijkeuken, 4 slaapkamers, badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, berging. Brochure verkrijgbaar. Koopprijs ƒ 221.000,– v.o.n. Inl. Stienstra BV, Alex Battalaan 85, M'tricht, tel. 043-19177. Postbus 3042.

SITTARD. Even buiten de stad te koop vrijstaande nieuwe bungalow. Kamer met open haard en open keuken (50 (50 m²). Perc. opp. 800 m2 15 jan. a.s. vrij te aanvaarden ƒ 265.000,- (zonder kap. niet reflecteren) Br ond. no. 0223 LD Hrl.

Sittard, even buiten de stad. Te koop vrijstaande nieuwe BUNGALOW. Kamer met open haard en open keuken (50 m2). Perc.opp. 800 m2. 15 jan as. vrij te aanvaarden ƒ 265.000,– (zonder kap. niet reflecteren). Br.o.nr. 0223 L.D. Hrl.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Perceel LANBOUWGR. plm. 6200 m2 gelegen Heggenberg gem. Schinveld. Onverpacht en kan direct aanvaard worden. Te bevr. 04499-1560 of 2653.

Vrijstaand ouder WOONHUIS. Moet opgeknapt worden, tot. opp. 385 m2. Direct te aanv. te bevr. 04499-1560 of 2246.

Gemeente Tuddern te k. GRONDSTUK ca. 4000 m2 waarvan 1200 m2 bebouwbaar voor 70.000 DM, op zeer mooie rustige stand. Klömpges Immob. tel. 09-4924561425.

SCHAESBERG: geheel gerenoveerd halfvrijstaand mijnwerkerswoonhuis voorzien van c.v. en grote tuin, mogelijkheid voor garage. Indeling o.a.: kelder, woonkamer ca. 28 m², ruime keuken, betegelde badkamer, betegeld toilet, 3 slaapkamers. Aanvaarding najaar 1978. Vraagprijs ƒ 83.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in H'broek, pr. ƒ 85.000, huurwon. moet aanwezig zijn. Tel. 045-218408.

HEERLEN: Sittarderweg, woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 34 m², keuken, kamer 16 m², binnenplaats. 1e verdieping: 3 kamers, 2e verdieping: 3 kamers. De 1e en 2e verdieping zijn verhuurd als kamerverhuur, opbrengt ± ƒ 15.000,– per jaar. Begane grond is leeg te aanvaarden. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 130.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. van part. in centrum Heerlen 13 AUTOBOXEN. Br. ond. nr. S 163 L.D. Sittard.

Gemeente Tuddern te k. EENGEZINSWONING, 5 kamers keuken, hal en bad, daarbij een hal met olieverw. van ong. 350 m2 voor 125.000 DM. Klömpges Immob. VDM Tuddern tel. 09-4924561425.

Omg. Geilenkirchen te k. RESTAURANT met afzonderl. ruimte voor bv. vergaderingen, feestzaal, grote kegelbaan gr. eigen woning met c.v.-olie ong. 40 hl omzet per maand met nieuwe inventaris. Prijs 380.000 DM, gunstige financiële regeling. Verkoop wegens ouderdom Klömpges Immob. VDM Tuddern 09-4924561425.

Melick-Herkenbosch. Fraai gel. BUNGALOW met div. terrassen en pracht. aangel. tuin. Bungalow is voorz. van gr. living, 4 ruime slpk., badk. doucheruimte, dubb. gar. en vele extra's o.a. parketvl. zonneweringen. In overleg vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 390.000,– k.k. Inl. makelaar-taxateur A.H. Boulanger, Hertogsingel 4 Maastricht. Tel. 043-14707.

Gevr. halfvrijst. HUIS met tuin en gr. garage omg. Heerlen. Prijs tot ƒ 130.000,–. Br. ond. nr. S 164 LD Sittard.

## Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

Open HAARDEN CENTRUM – Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden v.a. ƒ 286,–. Alle materialen voor uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen, vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze modellen showroom. – Prijzen excl. 18% B.T.W. Eygelshovenerweg 2, Ubach over worms.

OPEN HAARDEN compleet va. ƒ 390,–. Ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf ƒ 15,– p.m¹; Noorse leivloeren v.a. ƒ 56,– p. m². Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. Tel. 214851.

Voor nieuwbouw of verbouwingen. Ingenieurs- en bouwbedrijf BEWIBOUW. Tel. 045-218752.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligheidsvoorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 ƒ 8,25 per m², 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 p. m², 15x15 beige gevlamd ƒ 9,95 per m², 15x15 groen gevlamd ƒ 9,95 per m², 15x15 blauw gevlamd ƒ 9,95 per m², 15x15 rose gevlamd ƒ 9,95 per ². Decor 10x20 van ƒ 39,– voor ƒ 23,30 per m². Decor bruin 15x15 van ƒ 25,50 voor ƒ 19,50 per m². Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van ƒ 38,– voor ƒ 32,–. Vloertegels 20x20 van ƒ 29,– voor ƒ 25,– per m² decoratief. Boerenplavuizen van ƒ 32,– voor ƒ 19,50 per m². Handvormplavuizen van ƒ 75,– voor ƒ 60,– per m². Keukentegels 10x20 van ƒ 33,70 voor ƒ 27,50 per m². Vloertegels 10x20 van ƒ 27,50 voor ƒ 21,50 per m². Steenstrippen veldbrand ƒ 46,– per m². Handvorm geel ƒ 38,– per m². Handvorm rood ƒ 38,– per m². Tegellijm ƒ 25,– per 25 kg. Tegellijm ƒ 6,50 per 5 kg. Voegwit ƒ 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

Te k. of te huur BOUWLIFT 400 kg. Te bevr. 04498-1427.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij VERHUREN wat u vraagt. Worms b.v., Urmond. Raadhuisstr. 32, tel.: 04495-1237.

DAMOISEAUX BV verkoopt en verhuurt alles voor de bouw en renovatie. Betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften tot 21 mtr., steigers, rolsteigers, stutten, schragen, planken, emmers, speciekuipen, halogeenlampen, waterslang, kruiwagens, steenkruiwagens, systeemsteigers, koppelingen, bouw, kelder, riool, hoge drukwaterpompen, afdekzeilen, noodstroomagregaten, steenzagen, tegelknippers, trilstampers, platen, walsen, kabelhaspels, electro, dieselkompressoren, electro, benzine, dieselmotoren, takels, lieren, hogedrukreinigers, zandstraalapparatuur, tegelknippers, kango, boor-breekhamers, houtbewerkingsmachines, lasapparaten, parketschuurmachines, transportbanden 10 mtr. kettingzagen, grondboren, heteluchtkanonnen, aluminium ladders, steen-rondneuskruiwagens, vijvers, Bosch, Black & Decker electr. handgereedschap, brandblusapparaten, industriestofzuigers, straatveegmachines, zware grondfraizen, muurfraizen, stucadoorsliften, schaftwagens, toiletwagens, directiewagens. Bouwmachines Damoiseaux BV, De Beitel 108, Heerlen a/d Rijksweg afrit Simpelveld geopend van 8-18 uur, ook 's zaterdags zeg maar Damwazoo tegen Damoiseaux oké.

## Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865.

Te k. div. kleuren DWERG-POEDELS Raadhuisstr. 39, Grevenbicht. Tel. 04497-1362.

Te koop DALMATIENER 1½ jaar oud met stamboekpapieren. Mareheiweg 1 Klimmen-Ransdaal, tel. 04459-1323.

Zeer mooi nest West Hichland White TERRIERS van uitmuntende ouders 2 reutjes en 1 teefje Pasveer Lichtenbergstr. 38 Schaesberg tel. 311201.

v. plan een HOND of poes in uw gezin op te nemen? Kom dan ook naar onze 50 honden en 30 poezen kijken. Dierenteh. Geleen, St.-Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 op. v. 10-12 en 15-17.45 uur.

Weg. omst. goed TEH. gezocht voor zeldzaam mooie Duitse dog zwart-wit gevlekt m. stamb. alleen voor serieuze liefhebbers. Rijksweg Zuid 206, Geleen.

Te koop Siamese KATERS (blue point) met papieren 04495-4339 na 19 uur.

Goed tehuis gez. v.d. dog teef, zwart 9 mnd. pr. n.o.t.k. o.t.k. Cluisenaerstr. 32, SCHAESBERG, tel. 417186 tussen 17-19 uur.

Jonge BOUVIERS zeer mooi, vader Basco m. certificaat politiehond KNPV ruim 70 cm hoog, prijs billijk, tel. 04117-1757.

Wij hebben thans weer een grote zending import VIS voor julie! Tropische visliefhebbers ook zijn wij voorzien van zeer veel planten voor de visbakken nu ook zeewatervissen en de top van de week, bakken 80x40x40 ƒ 150,- 100x40x40 ƒ 185,– 125x50x50 ƒ 275,- deze maten zijn met lichtkap. Onze advertentie is vaak geëvenaard onze kwaliteit en prijzen nooit. Ger. Jopêt Nieuwstraat 66, H'broek, tel. 045-214339 en Jan Lambrichs Volderstr. 46, Meerssen, tel. 04403-3084.

Kom eens vrijblijvend kijken naar onze 1e klas langh. POEZEN. Catterij v. Jomasuli Sportstraat 4, Nuth 04447-1370. Tevens kattenpension.

Te k. l.h. TECKELS, 8 w. v.a. ƒ 125,–. Mezenstr. 17 Geleen.

Te k. Mechelse HERDERS nog 3 stuks v. 6 wk. oud en teef 3 jr. Margrietstr. 11, Schinveld, tel. 045-256684.

Te k. langh. TECKELS, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

HONDEHOKKEN 3 types. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

Te k. 9 weken oude Duitse HERDER met stamb. Te bevr. Calbertsweg 175, Gracht Kerkrade-West. Tel. 419006.

Te k. nest Cocker SPANIELS, zeldz. mooi, ingeënt en ontw. plus tamme sprekende papegaai, goedkoop! Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. prachtige perzische KATTEN blauw en zwart. Tevens enkele oudere zeer lieve perz. poezen. Tilly . Busch, Putstr. 50 Sittard.

Te k. prima zwarte middelsl. POEDEL reu 1 jr. dwergpoedeltjes alle kleuren. Gedipl. trimster Tilly Busch, Putstr. 50 Sittard.

Te k. prima Welsh TERRIERS en gladh. Foxterriers. Tilly Busch gedipl. trimster. Putstr. 50 Sittard.

## Auto's en motoren

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 6, Heerlen-West, tel. 045-711700.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Geponste NUMMERPLATEN geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,– incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Wij kopen alle AUTO'S van recente datum. Direkt kontant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 043-11569 Maastricht.

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Sloperij Verboom Leenkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

ANWB-gekeurde auto's. Exclusieve sportwagen CHEVROLET Corvette Targa 74, Audi 100 GL 5 E 2 mnd. oud 77, BMW 1502 75, BMW 3.0 CSI sportcoupé zeer mooi, Citroën DS 23 met schuifdak en gas 73, Opel Ascona 1600 75, Simca 1100 TI 75, Mini 1100 Special 9 mnd. oud 77, Golf LS 75 Renault R12 TL 74 en TS 73, Audi 80 S 75 pk 74, VW Passat TS 85 pk 74, Toyota Corolla coupé 73, Toyota 1000 72, Renault R4 L 73, Renault R17 TL 72, Citroën 2cv6 75 en 72, Ford Taunus 2000 XL coupé 72, Simca 1100 GL 72, VW 1303 74, Mazda 1800 stationcar 71, Mazda 1300 72, Simca 1100 Tourist 72, Ford Taunus 1600 L 73. Inruilwagens vanaf ƒ 250,– tot ƒ 2.000,–, div. merken. Garantie vanaf ƒ 3.500,– 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Fin. en inruil mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536.

Org. JOHN PLAYER Spec. rally jochs halogeen mistlampen sets, achterruitverw., echte schapenvachten, frontachterspoilers enz. enz. SAS autoshop, Nobelstraat 61, Hrl., tel. 712113, 's zat. ook geopend. Ruim parkeren voor de zaak.

Te k. VOLVO 242 nw. mod. '75. Vr.pr. ƒ 16.000,–. Volvo 144 autom. i.z.g.st. ƒ 15.000,–. Mettebos 88, Brunssum, Tel. 045-252913.

BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN. 40 auto's in alle typen en prijsklassen, inruil, direkte financiering ook zonder eigen geld, volledige garantie: Mini 1000 1977, VW Polo 1975, VW Passat automaat 1975, BMW 520 1973, BMW 2002M automaat 1973, BMW 2002 apart 1971, Alfa Sud 1975, FORD 1600 L 1974, Ford 1300 L 1973 en coupé, Ford Escort 1300 1975-1974, Mazda 828 1974, Allegro 1300 1975, Datsun Cherry coupé 1974, Datsun 1200 1972, Opel Manta 1973, Audi 80 GL 1973, Renault R 6 1974, Renault R 5 1974, Diverse Simca's 1301, 1100 en 1000 spec., Peugeot 304, Fiat 127 1975, Fiat 850 speciaal 1971, DAF 55 coupé, Diverse stationcars: Ford 1600 L 1976-1975, Ford Escort 1973-1972, Opel Kadett 1972, Opel Rekord stationcar 1973, VW Variant 1972, Diverse goedkope inruilauto's af ƒ 1000,–. DIVERSE BUSSEN EN BESTELAUTO'S Diesels: Mercedes 206 bestel 1973, Mercedes 206 bestel 1972, Hanomag bussen diesel en bestel, Hanomag F 66 diesel bestel, Diverse VW bussen 1976, 1975, 1974, VW pick-up met open laadbakken (2x), 1973, 1972, Ford Transit bestel 1974, Bedford met open laadbak, Diverse kleine bestelauto's: Ford Escort – DAF 33 enz. enz. Let op adres: Donny Klassen b.v. alleen Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67 tel. 043-627354 of 043-11569 Maastricht.

Uw Renaultdealer Loven Brunssum B.V. Rembrandtstraat 64 Brunssum, tel. 045-253333. R4 bj. 1972, R4 bj. 1973 (2 st.), R4 bj. 1974 (3 st.), R4 bj. 1976 (Safari 2 st.), R5 bj. 1974 (3 st.), R5 bj. 1975, R 5 bj. 1976 (2 st.), R6 bj. 1972 (3 st.), R6 bj. 1973, R12 bj. 1972, R12 bj. 1974 (2 st.), R12 bj. 1975 (2 st.), R12 bj. 1976, R16 bj. 1973, R16 bj. 1975 (2 st.), R16 bj. 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citroën Dyane-4 bj. 1974, Citr. Dyane-6 bj. 1974, Simca 1100 LS bj. 1973, Simca 100 LE bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Peugeot 204 D bj. 1975, Passat TS bj. 1975, Datsun 120Y coupé bj. 1975, Mazda 818 S bj. 1976, Ford Taunus 1600 XL bj. 1975, Alfa Romeo Sud L bj. 1975, Daf 44 bj. 1971, 1972.

Te k. Opel KADETT bj. 69. I.z.g.st., Bokstr. 83, Hrl. na 19 uur.

Te koop gebruikte AANHANGWAGEN. Tel. 01621-4622.

Te k. R 5 bj. okt. 75. St. Pieterstr. 158 Chevremont of tel. van 8-17 u. 351558.

Weg. sterfgeval te k. z.g.a.n. Alfa Romeo Guilia Nuova Super 1600 bwj. 1976, km.st. 21.000. Te bevr. Alfa Romeo Dealer Kosole Pasweg Schaesberg tel. 045-311088.

MERCEDES BENZ – Mercedes Benz 280 SLC '75, 280 SE '73, 3x 200 D '77, 300 D '76, 2x 230.4 '76, 240 D 3.0 '75, 2x 200 D '75, 200 D '74 220 D '72, 200 D '72, 230.6 '71, Peugeot 504 GL '73, Audi 100 GL 5 E '77. Automobielbedrijf Jurgen b.v., Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te k. PEUGEOT 504 bj. 70 i.z.g.st. pr. 1850,–. Bloemenmarkt 34, Geleen tel. 04494-42761.

PEUGEOT COLLARIS. Inruil auto's met 100 pct. garantie en ANWB gekeurd. Morris Marina ƒ 6750, Allegro 1500 ƒ 6900, Citroën GS ƒ 9800, Citroën GS ƒ 5500, Datsun 160 Hardtop ƒ 6900, Mazda 929 S Hardtop ƒ 11900, Scirocco TS ƒ 14400, Taunus 1600 XL ƒ 6900, Peugeot 104 ƒ 4900 en ƒ 8900, Peugeot 104 Coupe ZS ƒ 10500, Peugeot 204 ƒ 5900 tot ƒ 8900, Peugeot 504 GL ƒ 8750, tot ƒ 15200, Diesels van ƒ 8500 tot ƒ 15600, zeer excl. Peugeot 504 coupé V6 ƒ 22500, Beneden de garantiegrens R 12 ƒ 3400, Chrysler 180 ƒ 3400, Simca 1100 ƒ 1500, Citroën 2 CV 6 ƒ 1000, Kadett ƒ 1250, Simca 1000 ƒ 1250, Balanza ƒ 1800. Alle auto's geprijsd. Koopt vertrouwd. Autocentrum Collaris B.V., Kouvenderstr. Hoensbroek, tel. 045-213636.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollektie goede gebr. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in een zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Mercedes 240 D m. radiocass. en veel access. kmst. 18000 '76 ƒ 22.500 BMW 1602 Rally uitgebouwd '70 ƒ 2.750 BMW 1602 '70 ƒ 2500 BMW 2000 CS Coupé m. electr. ramen '70 ƒ 3250 Opel Kadett '72 ƒ 2750 Fiat 124 sportcab. '71 ƒ 3250 Fiat 128 Sportcoupé '71 ƒ 2750 Fiat 128 Spec. '72 ƒ 2550 Fiat 128 Spec. '71 ƒ 2350 Mazda '72 ƒ 2250 Vauxhall Viva '72 ƒ 2400 Ford Escort '72 ƒ 1750 Eend 2CV4 '71 ƒ 950 VW Variant Car. '73 ƒ 2600 Chrysler 180 autom. '73 ƒ 3250. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. CZ 125 6000km. 10 mnd. oud. vr.pr. ƒ 1000,- Locht 48e, Hrl. na 17 uur.

Te k. JAGUAR XJ 6, 2,8 ltr. i.z.g.st. v. onderh. m. nw. motor en uitlaat ƒ 7000, Leyenbroekerweg 160, Sittard tel. 04490-10595.

Te k. OPEL Kadett Olympia bj. '71 i.z.g.st. Bloemenmarkt 34, Geleen, tel. 42761.

Te k. ALFA Romeo Guilia Super 1600 bj. '71 i.z.g.st. Bloemenmarkt 34 Geleen, tel. 42761.

Te k. i.z.g.st. OPEL Rekord 11 coach 1700 met div. acc. bj. '73 H. Kisters, Doverau 76 Kerkrade of tel. 045-710995 van 15.30 uur tot 19.00 uur.

Te k. DYANE bj. '72 i.z.g.st. en onderdel. v. Fiat 125. Te bevr. Schroederstr. 33, Schaesberg, na 17 uur.

Te k. HONDA CIVIC 3 drs. met sportvelgen bj. 75 vr.pr. ƒ 7800 04490-17363 040-518085.

Te k. van mont. BMW Touring 2000, i.z.g.st. bj. '72. Hoofdstraat 255, Hoensbroek. Tussen 8 en 17 uur.

Te koop FIAT pr. ƒ 2600 van Megen Hoolstr. 43, Voerendaal.

Te k.: ONDERDELEN, deuren, ruiten, motor Renault 6, Leonardusstraat 50, Kerkrade of 045-313243.

Te k. weg. bedrijfswagen PEUGEOT 504 GL Diesel bj. maart '73. Verk. in uitzonderl. st. Pr. ƒ 8000. Oude Baan 23 Buchten 04498-2408.

Te k. MINI 1000 bj. '69 i.z.g.st. Pr. ƒ 950, Oude Baan 23 Buchten 04498-2408.

Te k. FIAT 128 SL 1300 sport, type '73 ƒ 3400,–; Ford Escort 1300 XL '71 ƒ 2000,–; Ford 1600 XL '72 ƒ 2750,–; Fiat 128 4-deurs ƒ 750,–. Deze auto's zijn zeldz. mooi en i.z.g.st. 3 mnd. of 10.000 km. gar. Weijweg 147, Treebeek. Achter witte benz.pomp.

Te k. TREKHAAK Ford Capri 2. St. Jansstr. 89, Hoensbroek.

Te k. FORD Granada 2300 bj. 73, lichte schade. Vr.pr. ƒ 4500,–. Na 16.00 uur Casimirstr. 34, H'broek.

Te k. zeer mooie TOYOTA Corolla 1200 L coupé m. acc. z.g.a.n. niet duur of te ruil voor gr. auto. Rijksweg Zd. 206, Geleen.

Te k. zeldzaam mooie PEUGEOT 504 GL z.g.a.n., koopje. Inr. kl. auto mog. Keerstr. 37, Geleen. Achter Rijksweg Zd.

Te koop PEUGEOT 504 72 z.g.st. Euterpelaan 136, Heerlen, tel. 711733.

Door dwingende omst. zeer mooie OPEL Kadett T 76 inr. mog. pr. ƒ 7400,- Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Te koop OPEL Kadett bwj. 75 100% i.o. pr. ƒ 8500,- Heiveldplein 19, Kerkrade.

Te koop FORD Capri 1700GXL eind '70, Fiat 128 eind 71, Simca 1000 eind 71, te bevr. Geitstraat 7, Heerlerheide.

Te koop van part. TOYOTA Celica ST 1600, bwj. dec. 1975, vinyl dak, km.st. 16.000, prijs ƒ 11.000,- te bevr. na 17.00 uur, tel. 413060.

Te koop BMW R 75/5 i.z.g.st. div. acc. ƒ 5000,- Gagarinstr. 9, N'hagen 045-310536.

FORD Escort 1.3 nw. type bwj. 75 kl. oranje metallic, Ford Escort II bwj 72 kl. rood Princess 1800 HLS bwj 76 nw. banden uitlaat, stereo radio etc. Datsun 120Y kl groen bwj 75 rolgordels etc. Fiat 128 kl. geel mooie auto bwj 74, Opel Kadett bwj. nov. 74 km. st. 40.000 als nw. Renault R6 TL echte familieauto bwj. 9e mnd. 72, Mini Cooper innocentie bwj. 74 met alle acc. en al. velgen etc. Mini 1000 bwj. 74, 1 eigenaar Mini 1000 bwj. 72 sportwielen, Mini 1000 bwj. 71, wit/zwart, Mini 1000 bwj. 70 wit. Garantie, financ. inruil reparatie G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te koop CITROËN Dyane 72 beige vraagpr. ƒ 1200,- tel. 045-712986 tussen 17 en 19 uur.

Te koop SIMCA 1100 65.000 gelopen pr. ƒ 2900, Heuvelweg 38, Heerlen, tel. 722909.

Te k. EEND eind '73, 50.000 gel. vr.pr. ƒ 1850. Havenweg 40, Buchten, Born, woensdag na 18 uur.

Te k. prachtige FORD Taunus Coupé, i.z.g.st., ieder deskundig onderzoek toegest., inr. mog. Ceintuurstr. 63, Schaesberg.

Te k. CHRYSLER 73, 2 ltr., aut., i.z.g.st. m. gas, van part. Laurierstraat 171, Passart-Zuid, tel. 216786.

Te k. DATSUN Cherry de Luxe, bj. 72, kl. oker geel, i.z.g.st. Hoofdstr. 214 H.broek.

Te k. ALFA Romeo 1600 GT Junior bj. '75. Asterstr. 24 Geleen, tel. 45711.

OPEL 1900 SH '73 Rekord ƒ 5000,–. 04446-2948.

AUTO'S te koop gevraagd. Schrievershei deweg 31, Heerlerheide, tel. 045-220040.

Te koop OPEL Manta 1900 G.T.E. '76 als nieuw; Opel Kadett caravan model luxe bestel '76; Ford 1600 L. 4-deurs '75; Toyota Corolla '74; Opel Rekord de luxe bestel diesel '75; Datsun Cherry '75; Chrysler 160 zeer mooie auto '73; Ford 1600 stationcar '72; Kadett caravan '72; Daf 44 '74; Daf 44 '73; '75; Opel Rekord stationcar 5-deurs '73: Toyota Corolla stationcar '74; Renault R 15 coupé '72; Ford 1600 '72; Audi 100 S '70 koopje! Ford Capri '70; Ford Escort stationcar '72; Ford 1600 stationcar 5-deurs '74; Ford 2000 GTXL '73. BEDRIJFSWAGENS Mercedes 608 3 tons vrachtwagen '73, Toyota 1 tons vrachtw. met huif '75; Hanomag Bestel met ruiten benz. '74; VW bestel 75 '74 '73 met en zonder ruiten; VW luxe Samba taxibus '72; Bedford bestel '70; Transit bestel keuze uit 8 stuks 73 74; Transit pick up open laadbak '73; grote gesloten vrachtwagen geschikt voor paardenvervoer Benz; VW bestel verhoogd en verlengd '71. Renault Estafette '71, koopje! Inruil ruime financ. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal). Tel. 04446-1605.

Te k. PEUGEOT 504 zeer mooi na 17 uur, Meezenbroekerweg 160 Heerlen.

Te k. SIMCA 1000 GLS '66. Prijs ƒ 450,–. Dr. Hustinxlaan 61, Heerlen.

KADETT L rood i.z.g.st. '72 ƒ 245,-. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb. school).

Door inruil verkregen op Honda OPEL Kadett coupé 1975; 2x Toyota Corolla aut. '75; Toyota 1000 '75; Toyota Corolla 30 L 75; Fiat 127 75, Mini 1000 75, Mazda 1300 stat. '75; Mitsubishi Celeste 2000 '76; Datsun Cherry '76; Honda Civic '76. Alle auto's van eerste eig. Rentekens ter inzage. Auto Heral b.v. Kan. v. Nuysstr. 65, Schinveld. Tel. 045-252244.

RENAULT R16 TL 71 met gas, Renault R4 export 72, Opel Car. 3-deurs 73; Ford 1300 5-deurs 71; Ford 1600 71, Ford Consul coupé 73, Ford Capri 1300 XL 71; Kadett 69 en 72; VW K70 1 71; VW 1300L 74; Citroën 2CV 73; Datsun 120A coupé 74; Fiat 1300 Rally 72; Fiat 127 72; Honda 600N 73; Simca 1000 GLS 72; Escort 69 ƒ 1000,–; Daf 70 ƒ 700,–; VW 1300 69 ƒ 600,–. Inruil en financiering (einde Nieuwstr. linksaf, Grindweg). Tel. 311078.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe '75, VW Golf '75, VW 1303 '73, Fiat 128 SL Coupé '74, Toyota 1000 '73, Diana 6 '73, Opel Ascona 1600 '74, Camaro V 8 op gas '74, Auto Weber Brugstr. 38, Bij markt Schaesberg tel. 314175. Inruil financiering en gar.

Te k. OPEL Rekord 1900 de luxe. Bouwerweg 4 Huls-Simpelveld. Na 17 uur.

MERCEDES nov. 75 220D automaat, kleur wit, Thibaltflat no. 84, V'burg.

Te k. BMW 2002 bj. '70 i.z.g.st. Oud Valkenburgerweg 12, Valkenburg. Na 12 uur.

PEUGEOT-dealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: Opel Ascona Berlina 1900 77, BMW 518 75, Honda Civic 77, Renault R16TL 75 72, Opel Ascona 73 73, Audi 80LS 74 73, Audi 60L 72 71, Saab 99EMS 72, Ford 2000GXL 71, Citroën GS Comfort combi 74, Citroën 2CV4 72, Dyane 70, Opel Kadett 72, Peugeot 504GL 74 74 73 72 71, Peugeot 304SLS 74 73, Peugeot 304GL 76, Peugeot 204GL 74 73 73 73 71, Peugeot 104GL 75, Peugeot 204 Break combi diesel 74.

PEUGEOT-dealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt te koop aan: Peugeot 604SL automaat 6/76 beige met.kl., heeft 19.000 km gel., met schuifdak.

Te k. van part. ALFASUD bwj. '75 i.pr.st. Esschenweg 18, Ten Esschen-Hoensbroek.

Te k. SIMCA Rally bj. eind 71, vr.pr. ƒ 675, Bergplein 18, Hoensbroek.

TOYOTA Corolla 30 de luxe 75 ƒ 7600, Opel Ascona 1600 75 ƒ 7400, Datsun Cherry de luxe 75 ƒ 6500, Opel Kadett 74 ƒ 6200, Mini 1000 de luxe 74 ƒ 4700, Ford Escort 1100L 73 ƒ 4250, Opel Kadett 73 ƒ 4500, Auto's met gar. Inr., fin. Garagebedr. Martin, tel. 04447-2412 Hoek Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

Te k. CITROËN Dyane '71 (leuk wagentje) ƒ 900,– (koopje) tel. 04490-10548.

Te k. AUDI 100GL type '72 (oranje met leren dak) radio trekhaak enz. mooie wagen ƒ 3250 (inr. kl. mogel.) Oude Heerlenerweg 1, Sittard, Leyenbroek.

Te koop DAF 55 1968 met SD z.g.st. 75.000 ƒ 500,- tel. 045-315923.

Te k. groene MAZDA 818 de l. bj. '75, 24.000 km 4-deurs en trekhaak. Dieterderweg 30, Susteren, tel. 04499-1898.

Koopje! DAF 33, 75.000 gel. Vr.pr. ƒ 200,–. O.L. Vrouwestr. 124 Kerkrade.

Koopje! KADETT Special 4 drs. type '71 100% in orde. Hertogenlaan 153 Kerkrade (Na 6 uur).

Ingeruild: BMW 3.0 L '77 (demonstratieauto); BMW 528 '76; BMW 2500 '74; BMW 520 '75; BMW 320 '76; BMW 2002 '72 '73; BMW 3.3 LA '75; BMW 316 '76; BMW 3.0 L '75; Toyota Corolla Coupé '75; Mercedes 250 CE '70; Fiat 128 Coupé '73. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. TOYOTA Carina '73 ƒ 3250,–; Fiat 126 '73 ƒ 2000,–; Dyane '70 ƒ 250,–. Merkelbeekerstraat 127 Brunssum, tel. 045-252807.

Te k. DAF 55 Marathon mechanisch en motor 100%, type 73, moet weg, koopje! Tel. 045-419046.

Te k. FORD Taunus 1600 L bj. '72 inr. mog. Schroederstr. 9, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Crown bj. '70. Inl. 04492-2044.

Te k. MINI Spec. 1100 okt. '76 km.st. 32.000 ANWB gek. Prijs ƒ 6750,–. Hulserstr. 33 Geulle.

Te k. Amerik. i.z.g.st. PONTIAC LM Sportcoupé 6 cyl. 2750, inr. kleinere auto mog. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. OPEL Ascona 16 bj. nov. '74 op gas. Vr.pr. ƒ 6350,–. Keuring toegest. na 5 uur. Tel. 04499-2948.

Te k. van part. OPEL Ascona 16T op gas. Pr. n.o.t.k. Dr. Mostardstr. 19 Susteren.

## Bromfietsen

Aan alle grootmoeders en oma's: uw GESCHENK voor uw kleinkind, van fietsbel tot fietsje, staat bij Math Salden, Limbricht. Komt u gerust eens kijken.

Gevraagd: ZUNDAPP of Kreidler bromfiets tel. 045-311492.

Te k. aangeb. BROMMER Batavus MKZ, 3 j. oud. Gateweide 28, N'hagen, tel. 045-312168.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezw. Tel. 045-218408.

Te k. brommer VESPA CIAO z.g.a.n., incl. helm en verz. Schildstr. 71 Treebeek.

## Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper! Bijv.: ƒ 10.000 W.A. ƒ 214,80. A.R. ƒ 492. Incl. I.V.B. Tevens W.A. plus extra. Netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

Geld lenen. Op korte of lange termijn. Persoonlijke lening. Financiering, 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan, elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. NV. Financieringsbank HUFIMA Kruisstr. 32, Heerlen tel. 045-711551.

## Landbouw

TRACTORBANDEN in diverse merken, Michelin, Kleber e.a. In alle maten sterren en velgen voor dubbelmontage. Rubber stalmatten. J. Rouwette - Klimmen, 04405-1286.

Door eigen import kunnen wij u uit voorraad tegen zeer scherpe prijzen leveren: Roger-ZAAIMACHINES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418.

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij looien en/of bereiden al uw SLACHTVELLEN o.a. koehuid kalfshuiden, schaapvachten etc. Kloosterstraat 27, Maasbracht.

## Vakantie

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. ITtourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met ƒ 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. tel. 04492-1860, b.g.g. 1213.

Alles voor uw CARAVAN van begin tot eind. Ubachs Kerkrade-Vink.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens. Tev. verhuur van carav.. aanh.wagens en autotransporters. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Chateau touring 3.50 m. winteruitvoering, geheel compleet. Kip 450 luxe met voortent. Nieuwe STACARAVAN met zeer hoge korting. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536.

Te k. z.g.a.n. TOURCAR. „Astral", 5 pers. met ijskast ƒ 6000,–. Tel. 045-216720.

Te koop gebruikte boot- en KIELTRAILER, tel. 01621-4622.

Te k. CARAVAN bwjr. '76, 1 maal gebr., merk Adria met voortent, 4 pers. en toebeh. Tel. 045-255572 na 19 uur.

## Huwelijk

Jonge heer 37 jr. zkt. HUISHOUDSTER of jonge vrouw v. 28 tot 35 jr. evt. kind geen bezw. v.d. kinderen te verzorgen. Huw. niet uitgesl. Besl. geen uitgaanstype. Br. o. no. B 178 L.D. Hrl.

Soc. v. alleenstaanden, heden woensdag nodigen wij u allen weer uit in de grote zaal voor een gezellige avond met levende MUZIEK. Vr. uitn. Het Bestuur Chalet Komeetstr. 25a, Treebeek-Heerlen inl. 045-313084.

Antonia 29 Jahre aufrichtig und treu, solide. Welcher nette, einfache MANN sucht eine Lebenskameradin die met ihm durch dick und dünn geht? Ehevermittlung Elisa Kroll 5122, Kohlscheid ü Aachen, Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642 11 Jahre Erfahrung Honorarpflichtig.

Weihnachtswunsch, wieder gemeinsam mit einem netten MANN Glück und Leid teilen, ihm eine liebende und verstehende Ehefrau sein, ist der wunsch einer hübschen 40-jährigen blonden Köchin. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid ü Aachen, Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642, Honorarpflichtig.

Heer 39 jr. goede betrekking, zkt. ser. vriendschap m. DAME 34-44 jr. kind geen bezw. Br. ond. nr. Q 180 LD Hrl.

Wedn. 56 jr. 1 dochter 17 jr. z.k.m. WED 52-58 jr. Br. ond. nr. MA 134 LD Mstr.

Jongeman 27 jr., 1.95 m, rustig type, zoekt kennism. m. leuk vriendelijk MEISJE met goede alg. ontw. Br. m. foto op erewoord retour. Br. o. nr. Z 180 LD Heerlen.

Weduwe middelb. leeftijd zoekt kennism. met nette HEER voor vriendschap. Br. onder nr. BR 056 LD Brunssum.

## Contacten/clubs

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352. Van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

DAMES nu ook voor u privérelaxen met jongeman. Voor al uw wensen 045-410495.

Contactburo HET ZUIDEN voor uw discrete bemiddeling van privérelaxadressen. Tel. 04490-13940.

Nieuw in Limburg! ESCORT! Escort! Escort!! Heren heeft u drempelvrees? Wij bieden u naast onze twee besloten clubs met Sauna - Relax-mogelijkheden en films ook Escort service. Komt u niet naar ons. Wij komen naar u. Thuis of hotel of ons eigen appartement. Avondje uit? Vele mogelijkheden! Wij vervullen ook speciale wensen. Bel ons op voor inl. 043-50785 tussen 11 en 23 uur. Zat. en zond. onnodig te bellen.

Een goed en vertrouw... CONTACT. Bel. voor ... lijke afspraak 714006 ... behalve zondags.

Club „Zes meisjes" ... weg 9, Reuver. Dagelijk... zondag 04704-2808.

Gezellig VERTOEVEN ... disco Bar Brunssum... 158 Ubach o. Worm... 317378 ma. t.m. vr. v.a...

Hij die LA VIE kent ... echte vent! v.a. 14 ... Kampstr. 77a, H'heide.

BAR LAFEMME, excl. ... Leuke bediening vana... geopend. Eikenwe... H'broek. 200 mtr. van... terrein.

SONJA EN DESERE... de weekends van 10... Tel. 045-419071.

Bel dit nummer als u ... wilt zijn van DISKRE... 043-15632.

PIGALLE-BAR geope... af 14 uur. Heerenw... Heerlen.

SAUNA 18 – méér da... vergelijk waard. Bar, ... lax, Braziliaans, Du... Frans. Breulingstr. 18 ... tricht, tel. 043-16981. Za... gereserveerd voor pare...

Alleen bij contact... „PRIVÉ" vindt u de e... véadressen. Born. 04490...

CLUB BRASIL v.a. 12 u... non-stop film - leuke b... sen - life show voo... Maasboulevard Maastric...

VIDEO brengt sfeer in u... Steeds de nieuwste sex... via complete video... installatie welke u hu... koopt bij Privé-Born. ... 2222.

Nieuw. 215031.

Tot vanavond in de ... DEROSA Bar, Hering... 14 Schinveld tel. 25249...

Heer 49 jr. zkt. DAME ... om te verwennen. ... diskretie verz. Wil verg... omg. Limburg. Br.ond... 133, LD Maastricht.

Dames nu ook voor u... VÉ-RELAXEN met jon... Voor al uw wensen, t... 410495.

KENNISMAKING ... met echtpaar tussen ... jaar met moderne le... vatting voor goede ... schap. Br.ond.nr. BR 0... Brunssum.

Vrouw zoekt contact ... en DAME ben 70 jr. ... zoeken en kleine reis... van 6-8 uur 452608 of ... lijk ond nr. KE 4813 LD...

Knap meisje, 16 jr. zoek... dige JONGEN. Leeftijd ... 16 en 19 jr., niet ouder. ... met foto's onder nr. ... Spekholzerheide.

BAR La Chantelle geope... 14.00 uur. Nieuwstr. ... Hoensbroek.

Op privéadres leuke ... DAMES aanwezig. Wij ... steeds de nieuwste ... onze video-recorder, ... van 11-23 uur. Tel. 0440...

Leuk stel zoekt dito ... voor vriendschap en p... jaar. Br. onder nr. BR ... Brunssum.

Discrete bemiddeling ... PRIVEADRESSEN. ... roeps. Van 11-22.00 ... schrijving beschaafde ... gratis. Tel. 045-454242.

GEHEIMTIP voor ma... Black Angel Bar, ... terweg 1, Vaesrade.

Excl. en discreet REL... in Bar Playboy-club ... teren-Maaseik. Wij ... ternational programma... 04745-312. Geopend va... 's middags tot 2 uur 's ...

## Diversen

TV DEFECT. Kleur... Service. Pino komt ... 045-253687. Ook zaterdag...

TV-REPARATIE 's ... gebracht, 's avonds ... Cuvos Annastr. 32, Gel... 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv... RATIE met vooraf ... gave: Aben, Paralle... Heerlen, tel. 716830. ... Philips-Blaupunkt-se...

Grote collectie ME... STOFFEN bij Hans S... Akerstraat 74, Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voor... verbaar, winkelspieg... circuits, muurkluizen, ... kasten, alarmsystemen... om alles voor veiligheid... ma-beveiligingstechniek... leen, tel. 04494-47235. ... straat 26a-26b t.o. ... (ook op maandagochte... geopend).

INLIJSTEN. Aluminium... ten. Elke maat lever... Klompstraat 8 Heerlen.

Verkeerscentrale Janss... 14 jaar een vertrouw... RIJLESSEN vanaf ƒ 22... 04750-29433.

DETECTIVE voor all... drachten, onderzoek, ... ring, enz. 045-418426.

Voor het STOFFEREN ... ant. klassieke of m... meubelen naar stoffeerde... Latten, Mgr. Lemmens... Hoensbroek, tel. 045-2124...

TV REPARATIE zonder ... rijkosten. Zuid-Limb. TV... vice, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE ... voorrijkosten. Zuid-Li... TV-service, tel. 045-31412...

Originele John Player Sp... Rally jacks, halogeen ... lampen sets, achterrui... warmingen, echte sch... vachten, front-achter spo... enz. enz. S.A.S. Autos... belstraat 61, Heerlen, ... 712113 's zaterdags ook ... opend, ruime parkeer... voor de zaak.

Gratis LAMPEKAP ku... wij u niet geven maar ... ouder overtrekken laten ... vens alle verlichting tege... brieksprijzen. Pasveer, Li... tenbergstr. 38, Schaesberg.

Wij verhuren meer dan ... Super 8 GELUIDSFIL... ook filmvoorst. in S 8 mm... 16 mm Jewe Films Collu... 10, Heerlen, tel. 045-71410... 18.30 uur.

Laat u uw TV-ANTENNE ... kijken voor de winter. Te... kleuren-tv en radioreparat... Schelsberg 41, Heerlen, ... 04494-45405.

# Mark Bisschops naar GTR
# )ianne Verheyen naar Ready

# Opvallende transfers bij tennis

door jo didden

**EERLEN – De Limburgse topteams heb- n goed gebruik gemaakt van de afgelopen ansferperiode. Diverse opvallende over- hrijvingen lijken de verzekering te geven t in de komende competitie opnieuw een eduidende rol is weggelegd voor het eerste asse spelende Ready Maastricht en de mburgse Overgangs A-klassers.**

ADY, dat opnieuw naar npioenschap en promotie gt om daarmee bij de acht ionale topteams te geraken, ft drie nieuwe krachten getrokken: Dianne Ver- en van het Sittardse SLTC de Amersfoorters Han Lief- nk en Jaap Beijer, die vorig zoen al eerste klasse speel- . De Maastrichtse formatie verder uiteraard putten de bestaande kern Marc ert, Philip Bastiaans, ul Maessen, Anneloes othorst, Veronique Denoi- .

**de Overgangs A-klassers lijkt Geleen de grootste buit van de urgse transfermarkt in de t te hebben gesleept met Mark hops uit Hoensbroek die uit- elijk Geleen boven Sittard ver- Van Keerweide zag GTR o.a. Meeuwissen overkomen en ts bleef de formatie Ron, Deanne ita Smolders, Lex Veenma en ewijn Scholten GTR trouw.**

Roermond houdt nog rekening de mogelijke komst van een bui- nder en beschikt verder over de nde groepering: Monica Michiels cole Eijssen, Geert Quaedvlieg, Geurts en Paul Roomberg. BRIA Maastricht wil het dit jaar compleet met eigen mensen gaan doen. De ruime selectie waaruit geput kan worden: Nanno Kranenborg, Ronald Nelissen, Leo van de Meer, John van Heck, Roel Lemmens, Bill Kuiper, Miep Hornyak, Dominique Crépin en Marijke Perry.

## Vertrouwd

**Bij SLTC Sittard en de TC BRUNSSUM verschijnen opnieuw de vertrouwde gezichten op de baan. De Brunssummers zijn wat bezorgd of met name Ine Verhoeven (studie) en Gaby Kriebel steeds ter beschikking zullen staan, maar heeft voorts een ruime keuze: Francis Raets, Margot Balg, Theo en Peter Drummen, Joop Bockmeulen, Piet Smeets en René Aggenbach.**

De jeugdige Sittardse ploeg gaat waarschijnlijk de namen bevatten van Leo Kreemers, Jean Leinders, Marc Schönberger, Yvonne Leinders en Gertie Maessen.

**Wat de lager spelende Limburgse teams betreft kan ORANJE NASSAU Heerlen de zwaarste troeven op tafel leggen. De naar de tweede klasse gedegradeerde Heerlenaren hebben op papier de promotie al in handen nu Rob van Oppen en Barry van de Werf weer op eigen banen starten en het dameselement versterkt is doordat naast Jacqueline Schröder de van Keerweide overgekomen Caroline Govaert gaat opereren.**

● *Dianne Verheyen zal volgend seizoen vier klassen hoger competitie spelen.*



● *Terry Lees en Leo Ehlen achter de tralies. Wie zal Bert Jacobs in hun plaats op het middenveld posteren?* FOTO: DRIES LINSSEN

## Vrachtwagen nodig voor actie Cruijff

*HILVERSUM – De actie „Trek Cruijff over de streep" spreekt aan. Al meer dan 26.000 Nederlanders hebben briefkaarten naar de TROS gestuurd in een poging Johan Cruijff er toe te brengen toch met het Nederlands elftal naar het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië te gaan.*

*De TROS was aanvankelijk van plan eind deze week met de actie te stoppen, maar de stroom van reacties is zo groot, dat men heeft besloten door te gaan. Dinsdagmorgen bijvoorbeeld kwamen er 4.000 briefkaarten binnen. Daarbij waren ook veel sympathiebetuigingen van sportverenigingen.*

*Binnenkort zullen alle briefkaarten, die vaak ontroerende oproepen aan het adres van Neerlands stervoetballer inhouden, naar Johan Cruijff worden gebracht. „Als het nog even doorgaat hebben we daarvoor een vrachtauto nodig", aldus de TROS.*

# „Wij hopen op Sinterklaas"
# De gele puzzel van Bert Jacobs

door harry muré

**KERKRADE – Als de tuchtcommissie van de KNVB niet over haar hart strijkt, heeft Roda JC zondag praktisch geen middenlinie. Terry Lees moet nog een wedstrijd uitzitten. Leo Ehlen krijgt minstens een wedstrijd aan de broek wegens zijn gele kaart in Deventer. Hoe lost Bert Jacobs het gele probleem op?**

Hij heeft verschillende mogelijkheden. De verdedigers Blatter en De Wit zijn weer operationeel. Zij zouden in de achterste lijnen kunnen worden ingevoegd. Broeks zou dan vrijkomen voor het middenveld.

**Het is onwaarschijnlijk dat Jacobs gaat sleutelen aan de achterhoede. Het kwartet Broeks-Pfeiffer-Ziegler-Degens is de hoeksteen van het herstel gebleken.**

## Hitchcock

Het alternatief is een middenveld met Meuser en het duo Toonstra-De Jong.

Dat zou leiden tot een super-offensieve opstelling; voor de thuiswedstrijd tegen Telstar niet eens zo'n gek idee. Bert Jacobs: „Het is een puzzel. we komen er wel uit. Het zou in elk geval prettig zijn als we nu ons publiek laten zien wat we de laatste tijd in de uitwedstrijden presteren. De opstelling houd ik geheim. Het is net Hitchcock".

**De kansen voor Peter de Wit lopen parallel met de terugkeer van Nanninga. Toen het 'lange gevaar' wegviel en Roda JC moest gaan improviseren, maakte Jacobs in de eerste plaats de verdediging gesloten. Daarom kwam Broeks op de rechtsbackplaats terecht. Bert Jacobs: „Dat ging goed. Zo'n achterhoede laat je staan. Daar torn je niet aan".**

Als aanvallende vleugelverdediger is Peter de Wit met zijn hoge voorzetten afgestemd op de specifieke spits Nanninga. Toch gaat Roda JC in de komende weken zeker weer de offensieve kant op nu het herstel krachtig doorzet. Dat opent ook perspectief op speelgelegenheid voor iemand als Peter de Wit.
Bert Jacobs heeft de vage hoop dat Leo Ehlen er genadig afkomt. „Het is nog niet definitief dat hij niet mag spelen. Het loopt tegen Sinterklaas. Je weet nooit....".

## Zorg

Afgezien van de hoop op clementie van de tuchtcommissie voor Ehlen, heeft Jacobs nog een grote zorg: „Er mag deze trainingsweek niets meer gebeuren".

**Anders wordt de samenstelling van de selectie een echt probleem. Roda JC zal al moeten oppassen voor Telstar, al staat dat onderaan. „Gezien onze situatie mogen we ze niet onderschatten", waarschuwt Bert jacobs.**

## Niet tevreden met functioneren van technisch college BBN
# Geesink vecht door

door jo jeurissen

**UTRECHT – Anton Geesink vecht door. Niet meer op de tatami, maar op alle plaatsen en bij alle organisaties waar hij welkom is. Tien jaar geleden zette hij na de Europese kampioenschappen in Rome een punt achter zijn actieve carrière. Veel landen in en buiten Europa hebben sindsdien al geprofiteerd ( en profiteren nog) van zijn ideeën en adviezen op het gebied van de zich snel evoluerende judosport. Alleen in Nederland komt hij onvoldoende „aan de bak". En dat zit hem dwars.**

„Ik ben tenslotte Nederlander en daarom zou ik erg graag zien dat het hier in ons land goed gaat met het judo. Momenteel is daar helaas geen sprake van".

**De Utrechtse reus spuwt vuur op het technisch college van de Budo Bond Nederland en vooral op de heren Essink en Wagenaar: „Die weten totaal niets van judo. Ik heb hen eens gevraagd een plan op papier te zetten voor de komende jaren. Daar hoor je dan niets meer van. Ik ben ervan overtuigd dat ze het ook niet kunnen.**

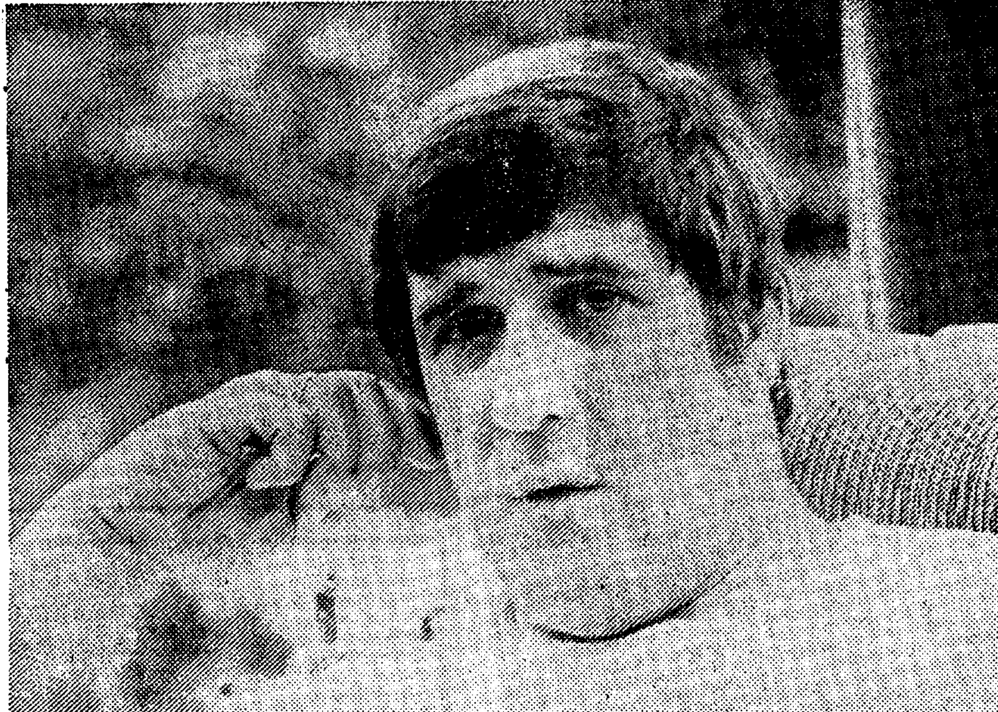
Zij staan niet in deze tijd. Het zijn autoritaire bestuurders die alleen maar aan hun eigen persoontje denken. Maar dat heeft wel voor de ontwikkeling van de judosport desastreuze gevolgen. Daarom ben ik ook niet langer van plan mijn mond te houden. Het moet er allemaal maar eens uit. Het hoofdbestuur heeft volgens mij de plicht het technische college tot de orde te roepen en ze te dwingen met een goed plan op tafel te komen. Anders blijft het sukkelen geblazen. In voorzitter van Oosten en secretaris Post heb ik zoveel vertrouwen dat ik denk dat er misschien toch nog iets van terecht komt. Ik ben er trouwens van overtuigd dat het technisch college de ontwikkeling toch niet tegen kan houden, hooguit ophouden. Hoe sneller die mensen echter verdwijnen des te beter. Het zou voor de judosport een zegen zijn".

## Ontketend

**Anton is ontketend. Hij raast door: „Ik heb in de loop der jaren al diverse keren een plan aan het technisch college voorgelegd. Nooit heb ik er iets van gehoord, mondeling noch schriftelijk. En ik weet waarom. Omdat ze tegen de persoon Geesink zijn, niet tegen de ideeën".**

Wij maakten een afspraak met de meervoudige Olympisch en wereldkampioen bij het Utrechtse Holiday Inn omdat er binnenkort een nieuw boek van hem op de markt verschijnt.

Wij troffen hem aan op een betonnen paaltje voor het hotel. Daar zat hij ineengedoken op ons te wachten. Alsof hij niet wilde concurreren met het wolkenkrabberachtige hotel.. Joviaal steekt hij zijn hand ter begroeting uit. We stappen in de lift die ons naar een barretje op een van de hoogste verdiepingen brengt. Anton trekt zijn trui over de kop en pint hem op een kapstok vast. Het gesprek kan beginnen. Een glas pils is na drie zinnen in zijn gigantisch binnenste verdwenen. Andere volgen snel. Krachtige gebaren onderstrepen zijn bezetenheid van de judosport en de daarmee samenhangende evolutie.



● *Anton Geesink: „Ze kunnen de ontwikkeling toch niet tegenhouden, hoogstens ophouden".*

**In het nieuwe boek „Judo, veiligheid door perfectie" brengt hij een aantal punten naar voren die de moeite van het lezen (en vertellen) waard zijn.**

## Boek

**Veel aandacht wordt ook besteed aan de veiligheid (de paperback zegt het al in de titel). In het boek komen een aantal zaken aan de orde waarbij de scheidsrechter eerder kan ingrijpen dan volgens de huidige reglementen is toegestaan.**

Een belangrijke plaats neemt het aspect van de gelijkwaardigheid in. Wat vooral tot uiting komt in zijn tirade tegen een aantal straffen. „Als iemand een been buiten de mat steekt moet hij van de scheidsrechter op de knieën. Dat is toch krankzinnig? Je wilt toch niet vernederd worden als je een dergelijke fout in het vuur van een gevecht maakt. Moet je je eens voorstellen, er zijn doktoren, directeuren en andere mensen die in de maatschappij een hoge functie hebben. Die moeten voor een scheidsrechter op de knieën omdat ze even buiten de mat zijn geraakt? Dat is mensonterend. Dat kan anno 1977 toch niet meer. Ik ben zelfs bereid er een rechtszaak van te maken. Kijk, dit soort sociale aspecten van de judosport heb ik in het boek onder de loupe genomen".

**Anton Geesink somt nog meer zaken op die zijns inziens de aandacht verdienen. „Ze staan nummer één op mijn verlanglijstje. Ik zeg altijd: Mijn werk bestaat niet als ik daarbij niet de zorg over een ander kan inbouwen. Daarom voel ik me momenteel ook meer aangetrokken tot het jeugdjudo waarin ik me helemaal kan uitleven. Ik werk al enige tijd met spastische kinderen van het Gooise kinderziekenhuis en daar beleef ik veel plezier aan. Ook enkele lessen bij de schoffies van het Leger des Heils hebben mij grote vreugde bezorgd".**

Anton Geesink vecht door. Hoe groot zijn achterban in Nederland is weet hij niet. Dat hij over de hele wereld een belangrijk aandeel heeft in de ontwikkeling van het moderne judo is zeker. De buitenlandse lofuitingen over zijn werk houden hem staande. Nederland kijkt voorlopig op afstand toe. Hoe lang nog?

## Zesdaagse-winst Merckx-Sercu

MÜNCHEN – Merckx en Sercu hebben de wielerzesdaagse van München gewonnen. Het duo had drie ronden voorsprong op Clark en Schumacher. Op de derde plaats volgden Pijnen en Herrmann, op vier ronden.

## Libretitel voor Christiaans

HEERLEN – De jeugdige J. Christiaans van de biljartvereniging Maasband werd ongeslagen districtskampioen vierde klasse libre. De eindstand was:

| | | |
|---|---|---|
| J. Christiaans (M. band) | 10 | 2.45 |
| J. Mous ('t Luip) | 6 | 1.64 |
| C. Ritzen (N-Gedacht) | 4 | 1.55 |
| J. Moesker (OHVZ) | 4 | 1.45 |
| J. Niesing (DJB) | 4 | 1.42 |
| G. Steyvers (OHVZ) | 2 | 1.80 |




# wijn is „in"

## DAAROM IS DE PRIJS-SLAG OOK ZO STERK IN WIJN

de bekende **MATEUS ROSÉ** 0,74 liter **4.99**

**WIJN KOPEN HOORT ER TEGEWOORDIG BIJ**
zowel eenvoudige eerlijke wijnen, als ook de wat duurdere. De Prijs-slag experimenteert niet. De Prijs-slag verkoopt wat de consument wil:
VEEL GEVRAAGDE WIJNEN VOOR PRIJS-SLAG PRIJZEN.

**3 flessen CÔTES DU ROUSSILLON** een eerlijke rode wijn **10.00**

een volle rode Bordeaux **CHATEAU BRAME LATOUR** 1974 Appellation St.Estèphe Controlee **8.95**

| | |
|---|---|
| CHATEAU LABEGORCE MARGAUX 1972 gebotteld op het kasteel **9.95** | CHATEAU L'HERMITAGE 1976 witte Bordeaux **3.95** |
| CHATEAU de MONTRABECH 1976 een goede rode Corbières-wijn **3.95** | PROEF DIE! CÔTES du RHÔNE A.C. een lichte frisse rode wijn **3.95** |
| koel serveren, ROSÉ de FRANCE kan overal bij en altijd gedronken worden **2.99** | een avontuur: CHATEAU ARNAUD JOUAN een rode Bordeaux, kasteelbotteling **3.95** |

0,7 liter **GRAVES SUPÉRIEURES** een witte iets zoete wijn **3.95**

0,75 liter **CINZANO** rood of wit **3.95**

frisse Duitse wijn **LIEBFRAUMILCH** heerlijk bij vis en om zo te drinken **3.25**

0,6 liter **ZWARTE KIP ADVOKAAT** **5.79**

**MARLONA** VRUCHTENVERMOUTH hele liter **1.99**

0,7 liter **BOBADILLA SHERRY** black label medium dry pale **4.99**

probeer die **RODE of WITTE BORDEAUX** **3.95**

| | | |
|---|---|---|
| COTEAUX DU TRICASTIN 1976 een lichte rode Rhône wijn | SANTA MARIA SHERRY | GRAND BERNADOTTE een rode wijn voor alle dag |
| 3 flessen voor 10.00 | 3 flessen voor 10.00 | 3 flessen voor 10.00 |

een prachtige rode Bordeaux **CHATEAU LA BARDE** 1976 GRAND CRU **5.95**

**Feestelijke kaarsen OOK VOOR PRIJS-SLAG PRIJZEN**

| | |
|---|---|
| heel kilo 24 stuks GOTISCHE KAARSEN **3.99** | PICASSO KAARS klein 7 cm. dik 15 cm. hoog **1.25** — groot 4 cm. dik 25 cm. hoog **1.99** |
| WIJNVAT-KAARS **3.95** | ANTIEK-KAARS „FANTASIE" **2.95** |

**4 flessen SAINT GEORGES d'ARTAGNAC** 1975 heerlijk bij rood vlees en kaas **10.00**

**CHATEAU GRAND JOUR** 1975 een volle rode BORDEAUXWIJN **4.95**

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

---

Fanfare St.-Blasius
(afd. Uitmuntendheid)
Cadier en Keer
vraagt

## DIREKTEUR

Wekelijkse repetitie op vrijdagavond.

Soll. aan het bestuur.
p/a Pr. Bernhardstr. 1, Cadier en Keer.

---

## HUFIMA BANK

wij geven u graag
ADVIES over:

- PERSOONLIJKE LENINGEN
- 2e HYPOTHEKEN

Gunstige voorwaarden

*Alle inlichtingen worden u gaarne telefonisch verstrekt.*

**HEERLEN Kruisstraat 32**
Tel. 045-711551

---

27 september 1977 werd Hotel Maastricht geopend.
Dit geheel nieuwe 5-sterrenhotel is magnifiek gelegen op de rechter Maasoever en het is nu reeds duidelijk dat Hotel Maastricht, met zijn 112 moderne kamers en zijn voortreffelijk gastronomisch centrum, een zeer goede toekomst tegemoet gaat. Daarom vraagt Hotel Maastricht wegens de enorme drukte extra medewerkers:

## CHEF DE RANG

Een vakbekwame eerste restaurantkelner, voor het klassieke restaurant „Au bord de la Meuse".

## MAÎTRE D'HÔTEL

Een all-round manager, ter versterking van het huidige team, met ruime ervaring en goede organisatorische capaciteiten.

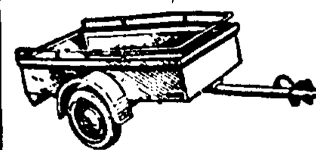
## ASSISTENT FOOD AND BEVERAGE MANAGER

Voor de leiding en organisatie van speciale evenementen en partijen.

Honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden zullen in overeenstemming zijn met de belangrijkheid van de funktie.
Diploma Hogere Hotelschool strekt tot aanbeveling.
Vakbekwame kandidaten worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto te richten aan de direktie van Hotel Maastricht, De Ruiterij, Maastricht, t.a.v. de heer B. Wesly.
Telefonische informaties: 043-54171.

---

**SARIS**



uw dealer
**Autobedrijf CHIARADIA**
Trichterweg 122
TREEBEEK
Tel. 045-212843

---

Voor papier natuurlijk



ring papier b.v.
Dr. Calsstr. 10a
SCHAESBERG
Tel. 045-310850
Offset-, stencil-, plain copiepapier

---

Vanavond in de grote zaal van
**HOTEL PLASIER**
in Schinveld
onze jaarlijkse grote

## SPEELGOED-KIENAVOND

Aanvang 19.45 uur.

---

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

## RESERVECHAUFFEUR tevens MAGAZIJNBEDIENDE

**Vereisten:**
Rijbewijs B.C.D.E.
Ervaring met heftrucks.
Enige technische kennis.

**JAN OPREIJ B.V.**
Rijksweg 63-72, Margraten
Tel. 04458 - 1541




## Belangenvereniging beroeps rijschool ondernemers




Lid kan alleen zijn een beroepsautorijschool
die voldoet aan de voorwaarden
gesteld in de reglementen van de B.B.R.O.

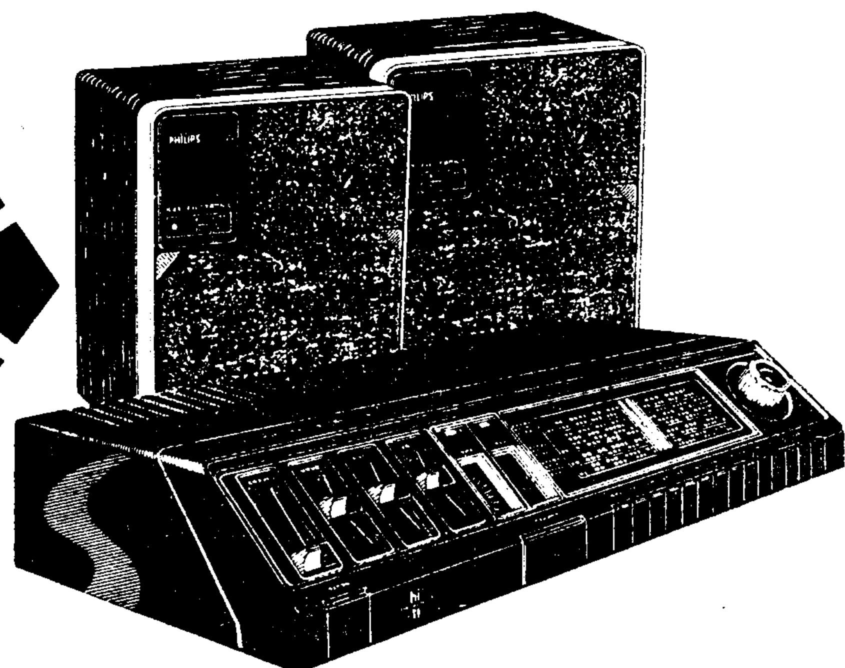
**ENKELE BELANGRIJKE VOORDELEN VOOR U ALS LEERLING ZIJN:**

1. Bij ziekte van uw rijinstructeur gaat uw rijopleiding of evt. rijexamen gewoon door (wordt door andere B.B.R.O.-instructeurs overgenomen).
2. Steeds een reservewagen voorradig.
3. Bij pech tijdens het rijexamen wordt het volledige examen vergoed; tevens 3 autorijlessen gratis. Verder wordt voor een spoedexamen gezorgd.
4. Wij staan borg voor een goede rijopleiding.

**Kies voor uw rijopleiding een van de hieronder aangesloten rijscholen:**

**HEERLEN:**
Grond tel. 718095
Dörenberg tel. 213735
Nelis tel. 412303
Scheijen tel. 415601
**SCHAESBERG:**
Schut tel. 315547
**KERKRADE:**
Den Doop tel. 411687
Spelthaan tel. 456953
Brocheler tel. 410435
Zoet tel. 456772
**UBACH. o. WORMS**
van Rijn tel. 312680
**EYGELSHOVEN:**
de Ansel tel. 351560
**NIEUWENHAGEN:**
Cremers tel. 312558
Arnoldussen tel. 311631
**BRUNSSUM:**
Leijten tel. 251418
**HOENSBROEK:**
Eversen tel. 214136
Schulz tel. 211667
**VOERENDAAL:**
Chris Adams tel. 1718
Kuiper tel. 1647
**SIMPELVELD:**
Winthagen tel. 3252
**VAALS:**
Simons tel. 1618

*Hier moet u wezen. Hier moet u zijn.*



## Zo mogen we het horen!

**Philips HiFi-stereoradio 22RH743** kompleet met twee elektronische HiFi-luidsprekers, motion feedbacksysteem, **RH541**, elk 30 Watt continuvermogen.

**1099,-**

## Zeg Dom v/d Bergh, dat zijn inderdaad lage prijzen!

### 7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop.
*Dom v/d Bergh*

**Philips HiFi-stereoradio-combinatie**



**22RH953** 2x17 Watt, kompleet met 2 Philips HiFi-boxen, HiFi-platenspeler, element GP400 en cassetterecorder.
**988,-**

*Klein in prijs, groot in service.*

**Philips HiFi-platenspelers kompleet met stofkap en HiFi-element.**



**22GA418,** element GP400
**289,-**

**22GA406,** element GP400, HiFi-platenspeler/wisselaar.
**289,-**

**22GA222,** element GP401, hoorbare en zichtbare perfektie, automatische en elektronische HiFi-platenspeler met tiptoetsbediening.
**469,-**

*Vraag niet hoe we 't doen, 't kan!*

**Philips automatische cassetterecorder N2207** met ingebouwde elektretmicrofoon, batterij en netvoeding, in 3 kleuren leverbaar.



**109,-**

**Philips radiorecorders AR270**
1000 mW kontinu, FM en MG, ingebouwde elektretmicrofoon, geschikt voor chroomdioxide cassettes, longlife koppen.



**249,-**

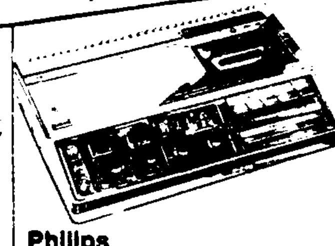
**AR374**
2000 mW kontinu, FM/LG/KG en MG, ingebouwde elektretmicrofoon, geschikt voor chroomdioxide cassettes, longlife koppen, automatische bandstop.



**319,-**



**Philips HiFi-stereoradio stuurversterker AH 762**
FM-stereo/LG/KG/MG, stereo-4, elektronisch zenderzoeksysteem, 5 FM-voorkeurtoetsen, alle aansluitmogelijkheden.
**459,-**



**Philips HiFi-stereocassettedeck N2511.** DNL- en Dolby-ruisonderdrukking, geschikt voor chroomdioxide cassettes, FSX-koppen, tachomotor, automatische bandomschakeling en stop.
**499,-**

**Philips HiFi-stereoradio combinatie**



AH862. Radio, versterker, automatische platenspeler, element GP400, 5 FM-voorkeurzenders, elektronische afstemming, stereo-4, 2x33 Watt.
**698,-**




## DOM V/D BERGH

Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard: Voorstad 25, tel. 04490 - 13145
Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608. Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818.

# Je zult maar 'n zoon van 12 hebben.






Eentje die van plan is net zo lang te worden als Long Tall Ernie. Die alle nummertjes van Abba meefluit. Zo'n jongen die potdorie wel weet welke spijkerbroek hij wil. En op 'n feestje met alle meisjes danst, die 'm lief aankijken.
Zulke zonen hebben vaak 'n kleding-probleem. Omdat ze precies weten wat ze willen dragen. En dat wordt door Idool prima opgelost.

'n Mode voor tieners die 't wel weten.

Prachtige Idool-trui met grote col, samen met bijpassende beenwarmers 100% acryl. (152-170) **45.-**

Blitse corduroy Idool-jeans met strakke pijp. (152-170) **47.-**

*C&A is toch voordeliger!*




Jacquard Idool-vest in stoer Noors dessin. 100% acryl. (152-176) **27.-**

Western-style Idool corduroy-jeans 100% katoen. (152-176) **45.-**

# Weer overal gezien:

Klok, klok, klok... Langzaam en gul vult zich het glas met 't stoere Gulpen bok!
Al ruim anderhalve eeuw gezien.
Aan stamtafels, rond 't haardvuur. Overal waar dorstige, rondborstige broeders bijeen zijn. Klok, klok, klok...
Gulpen bok. Verweven met legenden en riddersagen. Vol, zwaar, donker flonkerend moutbier. Proost! Op Limburg en z'n beroemde brouwers.
Gulpen. Goudeerlijk bier uit eigen bron.






# 't beroemde Gulpen bokbier.

## vondopleiding conomie

hoeft geen Atheneum of Gymnasium te hebben gevolgd om een economie-studie te n volgen.
ISW verzorgt al sedert 1931 voor degenen die zich na hun dagtaak verder willen n opleidingen op verschillend niveau.
kunt u beginnen met:

### sistent-Econoom

deze 2-jarige opleiding worden onder behandeld: kostencalculatie, economische politiek, prijs- en inkomensming, commercieel beleid, financiering, ning en programmering, de organisatie de onderneming.
Na één jaar kunt u reeds het diploma omische Trainee behalen.
Vooropleiding: minimaal MAVO- of ULO-diploma

Deze opleiding wordt gegeven in maar, Amsterdam, Arnhem, Den Bosch, da, Eindhoven, Enschede, Groningen, n Haag, Haarlem, Leeuwarden, rmond, Rotterdam, Utrecht en Zwolle.

Overige economische opleidingen:

### Praktijkdiploma Bedrijfseconomie

Een eerste stap op het gebied van de bedrijfseconomie, voor degenen die geen MAVO/MULO-diploma hebben.

### M.O.-Economie

Dit is een voorbereiding op het officiële examen M.O.-staathuishoudkunde en Statistiek.

### Bedrijfseconoom

Dit betreft een praktijkgerichte behandeling van de bedrijfseconomische theorie zoals die in een aantal standaardwerken aan de orde wordt gesteld.

opleidingen starten weer in **januari.**

Vraag vrijblijvend nadere informatie. Bel voor inlichtingen (070) 26 40 81, of zend de pon in naar het ISW.
woordnummer 40, Den Haag. Postzegel hoeft niet.

9. LD. 912

heb belangstelling voor de opleiding: ____________
Naam: ____________
Adres: ____________ Plaats: ____________

**Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen**

tituut voor Sociale Wetenschappen.
senaarseweg 39-41, Den Haag. Tel. (070) 26 40 81.

# EUROVLEES VOORDELIG VLEES

## EXTRA VOORDELIG

| | |
|---|---|
| 3 VARKENSPOTEN | 0,98 |
| HELE BLOEDWORST | 1,98 |
| Hele kilo RUNDERLEVER | 2,98 |
| Hele kilo SOEPVLEES MET BEEN | 3,98 |
| Hele kilo HANEBOUTEN | 4,98 |
| Hele kilo KALFSGEHAKT | 5,98 |
| Hele kilo VARKENSPOULET | 6,98 |
| Hele kilo TAM KONIJN | 7,98 |
| Hele kilo MAGER KLAPSTUK | 8,98 |
| Hele kilo VERSE HAM | 9,98 |




BRUNSSUM Julianastraat 24 — SITTARD (Sanderbout) Veestraat 42 — HEERLEN Heerlerbaan 108

**Openingstijden:**
woensdag 12 tot 18 u., donderdag + vrijdag 8 tot 18 u. en zaterdag 8 tot 15 uur.

# De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.

zoekt kontakt met gegadigden voor de funktie:

# VERTEGENWOORDIGER-HORECASEKTOR

**FUNKTIE-INHOUD**
De persoon die wij zoeken zal na een inwerkperiode van ± 1 jaar op een zelfstandige wijze onze belangen in een rayon in de provincie Limburg behartigen.
Onder deze belangenbehartiging vallen o.a. de volgende taken:
- het onderhouden van kontakten met onze horeca-afnemers.
- Het geven van financieel-economische, juridische en fiscale adviezen aan deze afnemerscategorie.
- In overleg met de verkoopleiding vaststellen van voorwaarden voor het aangaan van huurovereenkomsten, financieringskontrakten en overdracht van horecabedrijven.
- Het bezoeken c.q. begeleiden van de zelfstandige groothandel in dranken.
- Het verrichten van acquisitiewerkzaamheden.

**Vereisten:**
- Voltooide middelbare schoolopleiding of andere gelijkwaardige opleiding.
- Leeftijd ± 35 jaar.
- Verkoopervaring, bij voorkeur in gelijke of aanverwante branche.
- Rijbewijs BE.

Aan de energieke persoonlijkheid die aan de gestelde eisen voldoet, bieden wij naast een goede salariëring, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. Rechtstreekse verantwoording is verschuldigd aan onze verkoopleiding.

Uitvoerige, eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven voorzien van recente pasfoto, dient u te richten aan:
**KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V.**
**t.a.v. Drs. M. Jaminon, Brouwerijstraat 2-10 Wijlre**

## et even anders



**ETERS-DORTU**
Jongeren- en Kleuterboetieks MAASTRICHT

**Modieuze stoffen**

**Verrassend grote keuze vindt U bij**

**PFAFF®**
**MODERETTE**
Emmaplein 3, Heerlen

# ATTENTIE bij GELDLENINGEN

## Waarop moet u letten bij 2e HYPOTHEKEN?

### Wie betaalt de taxatie? Wie betaalt de notaris?

Als in een advertentie er **niét** bij staat dat **de bank** deze allebei betaalt, dan moet **u** ze betalen.
(En bedenk hierbij dat **alle** leningen met looptijd van 120 maanden of lánger **altijd hypotheken** zijn.
En zorg dat de bank nóóit de rente kan verhogen.
(Als men over „continuatieclausule" spreekt, dan kan zo'n bank de rente tussentijds **wél** verhogen)

### Alleen BIJ ONS kunt u terecht voor de HYPEL

Hier krijgt u het gewenste bedrag zónder enige kosten volledig in handen.
ONZE voordelen:
1 Bij ONS **géén** notaris of taxatie-kosten;
2 Bij ons óók géén andere kosten, en géén verplichte verzekeringen;
3 Bij ONS bij snellere aflossingen bijna volledige rente-restitutie;
4 Bij ONS géén tussentijdse renteverhogingen.

| Netto in handen min. 1% afsl. prov. | Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar | looptijd 10 jaar | looptijd 5 jaar |
|---|---|---|---|
| ƒ 7.000,– | — | ƒ 96,50 | ƒ 152,25 |
| ƒ 10.000,– | ƒ 113,75 | ƒ 137,75 | ƒ 217,50 |
| ƒ 15.000,– | ƒ 170,50 | ƒ 206,75 | ƒ 326,25 |
| ƒ 20.000,– | ƒ 227,50 | ƒ 275,50 | ƒ 435,– |
| ƒ 25.000,– | ƒ 284,25 | ƒ 344,50 | ƒ 543,75 |
| ƒ 40.000,– | ƒ 454,75 | ƒ 551,– | ƒ 869,75 |
| ƒ 60.000,– | ƒ 682,– | ƒ 826,50 | ƒ 1.304,75 |

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

## Bel nu: 045-710806

**Steeds bereikbaar, óók zaterdag en zondag en 's avonds**




Uw intermediair voor alle credieten Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045-710806 en 710698

# CMV BANK

*Crediet Maatschappij Venlo*

*Wij geven U graag advies*
Onze specialiteit is
**FINANCIELE DIENSTVERLENING**
tegen uiterst gunstige voorwaarden

*Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.*

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

# GELD NODIG?

„de PL-shop"

BEL 045 - 411384 - 419310 of SCHRIJF,
NA 18.00 uur: 045 - 418135

- LENINGEN ZONDER ONDERPAND
- GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN, VANAF

| netto | 24 mnd | 36mnd | 48mnd | 60mnd | 96mnd |
|---|---|---|---|---|---|
| 3000 | 144 | 102 | - | - | - |
| 4000 | 190 | 134 | - | - | - |
| 5000 | 235 | 165 | 130 | - | - |
| 6000 | 282 | 198 | 156 | - | - |
| 7500 | 349 | 245 | 192 | 161 | - |
| 10000 | 464 | 324 | 255 | 213 | 158 |
| 12500 | 576 | 406 | 320 | 265 | 196 |
| 15000 | 693 | 484 | 379 | 316 | 233 |
| 17000 | - | - | - | 370 | 263 |
| 20000 | - | - | - | 434 | 308 |

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken en leasing

Zeer lage tarieven **1ste en 2e hypotheken**
1ste hypotheek vanaf 7½% met gemeentegarantie
uw intermediair voor geldleningen
**HEERLEN, HEERLERBAAN 183**

# Notaris L. L. M. Staanen te Beek (L.)

maakt bekend dat de op woensdag 9 nov. 1977 om 15.00 uur in hotel Kempener, Pr. Mauritslaan 22, Beek (L.) aangekondigde

**OPENBARE VERKOOP**

# NIET DOORGAAT.

## gemeente heerlen

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat heden, woensdag 9 november het spreekuur van wethouder Andriesma **wèl** doorgang vindt, dit in tegenstelling tot ons bericht in de krant van gisteren.
Het spreekuur van wethouder Savelsbergh zal echter **geen** doorgang kunnen vinden.

Wilt u jarenlang zorgenloos wassen en drogen?
Koop dan:

**MIELE of ZANKER**
wasapparatuur

Beslist concurrerende prijzen.
Kom zien en overtuig u.

**ZIJLSTRA**
Akerstraat 214
Hoensbroek.

**FAILLISSEMENT**

Door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst is het faillissement van Wilhelmus Hubertus Johannes Stans, Beekstraat 40 te Limbricht geëindigd.
De curator,
Mr. H.A.M.J. Paulussen
St. Servaasklooster 30A
Maastricht




**BRUNSSUM**
Halfvrijstaand woonhuis, hoekwoning, 1e klas ligging met oprit en garage. Indeling: ruime woonkamer, keuken, hal met toilet, 4 slaapkamers, badkamer met douche, verwarmd door middel van gasharden. Vele mogelijkheden voor modernisering aanwezig. Prijs ƒ 122.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

Voor vrijblijvende inlichtingen:
M.B.K. VASTGOED B.V.
Hoofdstraat 53,
Postbus 1004
Amstenrade
Tel. 04492-1271

# DOSS SCHROOTJES

**Vuren schrootjes**
12 mm dik, 60 mm werkend lengtes van 2,70 en 4,50 mtr.
Per meter DOSS-stuntprijs **0,85**

**Grenen schrootjes**
12 mm dik, 60 mm werkend lengtes van 2,40, 3,00 en 4,50 mtr.
Per meter DOSS-stuntprijs **0,99**

**Paranapine schrootjes**
10 mm dik, 60 mm werkend lengtes van 5,40 mtr.
Per meter DOSS-stuntprijs **0,99**

**Spaans gebrande vuren schroten**
15 mm dik
110 mm werkend
DOSS-prijs p/m² **25,90**

**Duoblok klosetkombinatie**
exclusief klosetbril

DOSS prijs **139,–** DOSS-STUNTPRIJS

| | |
|---|---|
| WIT a/o uitlaat | 150,– |
| EUROGEEL s-uitlaat | 139,– |
| MOSGROEN a/o uitlaat | 176,– |
| BAHAMABEIGE a/o uitlaat | 176,– |

# KOMPLETE BADKAMER in kleur




**Komplete badkamer bestaande uit:**
**LIGBAD,** plaatstaal 1,70 m, poten, badplug-sifon-overloopcombinatie, badmengkraan met uitloop, slang, handdouche en ophanggarnituur.
**WASTAFELCOMBINATIE,** wastafel 58 cm breed, plug, sifon, eengats mengkraan, planchet, spiegel 57x38 cm en spiegelklemmen (excl. zuil).
**KLOSETKOMBINATIE,** klosetpot laagh., kunststof reservoir (excl. klosetzitting).

**Komplete badkamer in kleur vanaf:**

| | | |
|---|---|---|
| wit | DOSS-prijs | 430,– |
| bahamabeige | DOSS-prijs | 499,– |
| mosgroen | DOSS-prijs | 499,– |
| camelbruin | DOSS-prijs | 699,– |
| **Nieuw** | | |
| bronsbruin, incl. duoblok | DOSS-prijs | 849,– |

**Alle badkamers zijn voorradig en direkt leverbaar.**

Uitknippen en bewaren: aanbiedingen zijn 2 weken geldig!

**HOUTEN WANDPLATEN**

## Nieuw!!

PRINTPLAAT 2,44x0,61 METER
LICHT EIKEN
DONKER EIKEN per plaat, DOSS-stuntprijs **7,50**




Medtronic B.V. zoekt voor haar Director Human Resources Development Manufacturing Operations Europe een

# ALL-ROUND SECRETARESSE

Voor het vervullen van deze internationaal georiënteerde functie vragen wij:
- middelbare schoolopleiding;
- perfecte beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- ruime ervaring.

Voor telefonische informatie (045-414040) kunt u zich wenden tot de afdeling Personeelszaken.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan:

**Medtronic B.V.**
**Wenckebachstraat 10**
**Kerkrade-West**
**Afdeling Personeelszaken**

*Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.*




**CIRCLE**
woensdag natuurlijk in



**LA DILIGENCE**
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
**Vrijd. zat. en zondag discotheek**

# SAAB KOMPIER

vraagt een:

# ERVAREN MAGAZIJN-BEDIENDE

Leeftijd plm. 19 jaar

Akerstraat 150, Heerlen



# "Wat spaargeld achter de hand kan een hele uitkomst zijn."

Veel mensen leggen geld opzij voor "je weet maar nooit". Misschien vindt u het ook wel verstandig om zélf zo'n reserve te vormen. Neem dan een beleggingsrekening van postgiro en rijkspostspaarbank. U krijgt dan hóge rente (nu tot 7½%) omdat u uw geld voorlopig niet nodig hebt. Maar uw geld staat niet vast: u kunt het altijd opnemen.

**Makkelijk sparen**
U mag inleggen en opnemen wanneer u maar wilt. Net zoveel of net zo weinig als u wilt. Contant of via uw bank- of postrekening. En als u automatisch spaart groeit uw reserve helemaal "vanzelf".

**Zo kiest u**
Postgiro en rijkspostspaarbank bieden u 4 beleggingsrekeningen met verschillende opzegtermijnen. Kies een opzegtermijn waarvan u denkt: daar kan ik me aan houden. Hoe langer die termijn, hoe hoger uw rente.

**Uw geld staat niet vast**
Hebt u uw geld onverwacht nodig dan kunt u ook opnemen zonder de opzegtermijn aan te houden. Dat kost u een gering percentage van het opgenomen bedrag. De rente van het vorige jaar en geld voor de aankoop van een eigen woning kunt u altijd vrij en zonder kosten opnemen.

**Meer informatie**
De folder "Beleggingsrekeningen" is verkrijgbaar:
- met de bon
- op het postkantoor
- via tel. 0017 (gratis) of (020) 5893137.

**Bon voor meer informatie**
Stuur mij de folder ☐ "Beleggingsrekeningen".
Informatie over andere diensten:
☐ lenen ☐ hypotheken ☐ betalen

LD-40

Naam:
Adres:
Plaats:

Deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar Rijkspostspaarbank, afd. voorlichting, Van Baerlestraat 27, 1071 AN Amsterdam.



---

•lichtbakken•letters•naamplaten•dakletters•neonreklame•

FOTO · BLOEMEN · MEEUWISSEN · BAR de Kroon · Stijl MEUBELEN · Hendriks-Schreurs · LOTUS · STELDER · CHIN IND RESTAURANT

# de ,letter'kundige"

FILIALEN: Maastricht Rechtstr. 50* tel. 043-19356; Roermond Neerstr. 74 tel. 04750-14434; Venlo Parkstr. 14 tel. 077-18282

Maakt Uw naam!

REUVER (L.) tel. 04704-1886

• plakletters • hardplastic letters • wisseltekst borden •

---

# Leen Geld bij de BOGA....

in een paar minuten geregeld en....
handje kontantje, dezelfde dag!

Lagere Tarieven !!!

| netto lening | 24 mnd | 36 mnd | 48 mnd | 60 mnd | 120 m. |
|---|---|---|---|---|---|
| 5.000,– | 241,27 | 171,39 | 136,45 | 115,48 | ------ |
| 6.000,– | 287,57 | 203,74 | 161,82 | 136,67 | ------ |
| 7.000,– | 333,88 | 236,09 | 187,20 | 157,86 | ------ |
| 8.000,– | 380,18 | 268,44 | 212,57 | 179,05 | ------ |
| 9.000,– | 426,48 | 300,79 | 237,95 | 200,24 | ------ |
| 10.000,– | 472,78 | 333,14 | 263,33 | 221,43 | 143,20 |
| 12.000,– | 565,39 | 397,85 | 314,08 | 263,82 | 169,95 |
| 15.000,– | 704,29 | 494,90 | 390,21 | 327,39 | 210,07 |
| 20.000,– | 935,80 | 656,66 | 517,09 | 433,34 | 276,95 |

ook alle andere bedragen en looptijden – bestaande leningen nemen wij over

Voor VOORDELIGERE GELDZAKEN

Financierings intermediair **BOGA**

Bel op, of kom even langs
EMMASINGEL 55 WEERT
Tel. 04950 - 37706

---

# De king-size Mercedes-Benz
## Met 85 DIN pk dieselmotor en ruim 3m³ laadruimte méér

De bestaande serie Mercedes-Benz gesloten bestelwagens wordt ook in 2 extra lange versies geleverd: de L508 en de L608. Beide met een wielbasis van 4.10 m. Dit betekent voor u: • nog meer keuze • nog meer laadruimte (16 m³) • nog meer laadoppervlak (ruim 9 m²) • hoge laadruimte (1.75 of 1.90 m) • veel laadvermogen (van 582 tot 3.355 kg) • zware dieselmotor (85 DIN pk) voor hoge topsnelheid • ook met dubbele kabine leverbaar • zeer korte draaicirkel.

**Kies het zekere voor het onzekere... kies MERCEDES-BENZ**

Informaties worden u gaarne verstrekt door:

**PARK-GARAGE B.V.**
Verkoop en service lichte bedrijfswagens
**HEERLEN**
HEERLERBAAN 233
Tel. 045 - 414646.

---

# BOUWGROND te koop gevraagd

**van der Loo & Bongaerts Projektgroep b.v.**
Molenweg 1 Roermond
Tel. 04750 - 15051 - 15052

---

# ALDO PRIJSTIPS VOOR VAKMAN EN DOE-HET-ZELVER

## KOMPLETE BADKAMER

in wit **410,-**

bestaande uit: badkuip 170 cm met plug-overloopkombinatie, badmengkraan met koppelingen, slang en handdouche, klosetpot met bevestigingsschroeven en laaghangend reservoir, wastafel 57 cm met ophangstiften, plastik plugbekersyphon, eengatsmengkraan, spiegel 57 x 40 cm met klemmen, kunststof planchet van 50 cm.

normaal 540,– NU **410,-**

Ditzelfde in de kleuren bahamabeige en mosgroen
normaal 645,– NU **475,-**

**Aluminium schuifladder**
2 x 12 treden lengte ca. 6 mtr. **199,-**
2 x 14 treden lengte 7,26 m. **219,**

**Geëmailleerde inbouwspoelbakken**
rond of vierkant, in diverse sanitaire kleuren
vanaf **130,**
ook in RVS vanaf **160,**

**Multi-Mobil**
*Slaapkamermeubels* in hang-, leg- of hang-leg-kombinatie, hoog 2 mtr.

*Kleerkasten* breed 60 cm **144,**
80 cm **187,**
90 cm **219,**

*Opzetkasten* breed 60 cm **64,**
80 cm **78,**
90 cm **83,**

**Wand/vloertegels**
25 x 25 cm, in effen of decor p.m² **17,50**

**Teeuwen PTT 518**
20 x 20 cm, bruin genuanceerde plavuizen p.m² **34,-**

**Vloertegelmatjes**
30 x 30 cm, in diverse kleuren, per matje vanaf **2,95**

**Tempex plafondtegels**
effen, 50 x 50 cm, per stuk **0,49**

NIEUW!

**Voordeurset**
Van massief koperbeslag, bronskleurig, iets zeer eksklusiefs, bestaande uit: knop, plaat 70 mm knop 70 mm, briefplaat, ptt-model met veer, ook staand te gebruiken, beldrukker 35 mm
kompleet voor **69,90**

**Keuken Romantica**
Deze keuken met eiken deurpanelen is de droom van elke vrouw; van alle gemakken voorzien, praktisch ingedeeld en gemakkelijk te onderhouden.
Deze keuken met een lengte van totaal 270 cm bestaat uit: ombouwkast 60 cm onderkast 50 cm, met lade (laden lopen op telescooprails), ovenombouw 60 cm, spoelkast 100 cm, bovenkast 50 cm, bovenwasemkapkastje 60 cm, bovenkast 100 cm, blad 210 x 60 cm, spoelelement 100 cm, dekorplaat, inbouwkoelkast, gaskookplaat, elektrische oven.

**3465,-** inclusief wasemkap

Ook leverbaar zonder oven.
Uitbreiding naar eigen wens mogelijk.

**Hobbybox**
van kunststof, bestaande uit 12 transparante, gekleurde vakjes **17,95**

**Eengatsmengkraan**
met draaibare uitloop **35,**

**Wastafelkombinatie**
Wastafel 57 cm met zuil, set draadstiften, plastic plugbekersyphon en eengatsmengkraan in de kleuren mosgroen of bahamabeige NU **129,**

**Klosetkombinatie**
bestaande uit: klosetpot AO- of S-uitlaat met laaghangend reservoir, wit, kompleet met bevestigingsschroeven **125,**

# aldo
## doe 't zelf supermarkt

| | | | |
|---|---|---|---|
| hoensbroek, industriestraat 10, tel. 045-211685 | brunssum, kerkstraat 123, tel. 045-253658 | kerkrade, hertogenlaan 21-23, tel. 045-455048 | |
| maastricht, discount carré, tongerseweg 57, tel. 043-13909 | sittard, tunnelstraat 91, tel. 04490-4338 | roermond, ernst casimirstraat 28, tel. 04750-16400 | venlo, antoniusstraat 28, tel. 077-16016 |